III N.o 6,140
EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

M. C. R. (EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.) ES PROPIEDAD

N TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 18 DE SETIEMBRE DE 1931.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

TIEMPO PARA SANTIAGO

Temperatura de ayer: Mínima. 8.oC. Máxima 16.o C.

Probabilidades para hoy: Variable. Posible lluvia dentro de las 24 horas. Mínima 6 o C. Máxima. 17.o C. — OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.

# 124 AÑOS DE LIBERTAD



"...hemos tenido a bien, en ejercicio del poder extraordinario en que para este caso particular nos han autorizado los pueblos, declarar solemnemente a nombre de ellos, en presencia del Altísimo, y hacer saber a la gran confederación del género humano, que el territorio continental de Chile y sus islas adyacentes, forman de hecho y por derecho un Estado libre, independiente y chileno, y quedan siempre separados de la monarquía de España, con plena aptitud para adoptar la forma de Gobierno que más convenga a sus intereses..."

Estas frases fueron escritas ocho años después de la declaración de la Independencia en el acta suscrita en Concepción, y con ellas quedó sellada para siempre la libertad de este trozo de tierra que se recuesta contra la falda de la cordillera, a la orilla del Pacífico.

Ciento veinticuatro años han pasado desde la fecha en que, con la revolución del 18 de septiembre de 1810, Chile hizo su primer esfuerzo para cumplir sus destinos de pueblo libre. Los años han cambiado desde entonces. El progreso se ha apoderado de las ciudades y los hombres y donde antes se arrastraba el camino polvoriento lleno de pedruzcos, una serpiente plana de macadám es ahora excelente carretera; a la casona de gruesos y toscos adobes coloniales han substituído recios rascacielos, al farol que iluminaba a penas las calles estrechas y en semi sombra substituye un alumbrado moderno, y a las mismas ideas de los hombres han substituído unas más de acuerdo con el siglo; sin que por ello el afán de progreso disminuya o se pierda en la indolencia. La vieja ciudad colonial, perdida en los recodos del pasado se esfuma como una sombra. De aquellos tiempos sólo nos queda un recuerdo heroico, un recuerdo de gloria, cuya vibración se hace más fuerte cuando una fecha como la de hoy nos trae a la memoria los hechos de aquellos hombres que hicieron libre el nombre de este pedazo de tierra.

En cada risa alegre de las gentes que celebran el Dieciocho, ya en sus casas, en una grata reunión familiar, ya en los paseos públicos, en la fiesta del Parque, entre una cueca rasgueada y una canción olorosa a yerbas campesinas, en el brindis o en el ARO con que los danzarines finiquitan danza criolla, flota la época lejana, de hace 124 años, en que, por primera vez unas gargantas valerosas se atrevieron a vivar la Independencia de la República chilena.

## DEL INTERIOR

# Con actos patrióticos y entretenimientos populares se celebra en todo el país el aniversario de nuestra Independencia

### Amplias reseñas de las festividades en los diversos puntos del país trasmitidas por nuestros corresponsales

En medio de excepcional animación y entusiasmo continúan desarrollándose en todo el país las festividades en celebración del aniversario patrio. A continuación insertamos las informaciones que nos han sido enviadas por nuestros corresponsales en los diversos puntos del país:

#### EN MALLOCO

MALLOCO, 17.— En este pueblo se han iniciado ya las festividades en celebración del aniversario patrio, en medio de gran entusiasmo. Para el día de mañana 18, se ha elaborado el siguiente programa:

7 A. M.— Salvas de 21 cañonazos.

8.30 A. M.— Te-Deum.

9.30 A. M.— Izamiento de la bandera por la Escuelas de las localidades con Canción Nacional, en la Escuela de Hombres N.o 251.

Alocución patriótica, por el señor don Carlos Rojas.

Canto "Chile", por los alumnos de la Escuela N.o 251.

Poesía, por alumnos de las Escuelas N.os 251 y 253.

Alocución patriótica, por don Carlos Rojas.

Canto, por los alumnos de la Escuela 251.

Poesía, por un alumno de la Escuela 143.

Coro por los alumnos de las Escuelas 251 y 253.

10.30 A. M.— Repartición de volantines y golosinas.

12 M.— Almuerzo a los alumnos de la Escuela N.o 251.

2 P. M.— Programa escolar con asistencia de todas las Escuelas de la localidad.

3.30 P. M.— Biógrafo gratis para los alumnos de las Escuelas y público en general en el Teatro Malloco.

5 P. M.— Repartición de pasteles y golosinas a todos los alumnos de las Escuelas.

5.30 P. M.— Inauguración de la cancha de basketball de la Escuela 251.

Gran campeonato de basketball Club de Mafruecos versus Club Progreso Escuela Nocturna Malloco.

Se jugarán 5 medallas y una copa de plata, cedidos por vecinos de la localidad.

Todos estos actos son amenizados por la banda municipal.

6 P. M.— Salva de 21 cañonazos.— (Lillo, corresponsal).

#### EN PEÑAFLOR

PEÑAFLOR, 17.— Como número integrante del programa de Fiestas Patrias, se efectuará mañana, en este pueblo, un campeonato de atletismo entre el Peñaflor Atlético y el Gladiadores, de Santiago. Este campeonato ha sido organizado por el señor Samuel Lillo, quien en su calidad de corresponsal de "La Nación", ha donado un trofeo para el vencedor de este torneo, trofeo que consiste en una hermosa copa con la inscripción del campeonato.

El torneo se iniciará a las 14 horas de mañana, con asistencia de las autoridades locales y dirigentes deportivos de Santiago y pueblos vecinos. Entre los atletas del Gladiador que intervendrán en el torneo, figura Osvaldo Molina, que ganó ayer en Santiago la Marathón. Amenizará el campeonato la banda municipal.— (El corresponsal).

#### EN POLPAICO

POLPAICO 17.— Como número inicial de las fiestas patrias en este pueblo se realizó el match revancha entre el Polpaico F. C. y el García Huidobro de Santiago, partido que resultó muy movido y lleno de alternativas interesantes, finalizando en empate. Este partido formaba parte del programa de festejos elaborado por el Polpaico F. C., en celebración de su 11.o aniversario. Este Club ha tenido una actuación destacada en las actividades deportivas de la región, gracias a la juventud entusiasta y desinteresada que ha contribuido a mantenerlo en el pie de eficiencia en que lo encuentra el 11.o aniversario.

Por su desprendimiento y eficaz colaboración a las actividades del Polpaico F. C. se han destacado los socios honorarios señores Manuel Zañartu, Gustavo Donoso y Gustavo Frías, que cuentan de grandes simpatías en tre los socios activos.

El Directorio que rige actualmente los destinos de esta progresista institución deportiva, está integrado por los señores: presidente honorario, don Manuel Zañartu, presidente efectivo, don Demetrio Cifuentes; vicepresidente, don Alfredo Carrasco; directores, los señores Secundino Hernández, S. Frías, J. Acevedo; tesorero, Claudio Cuadrado; secretario, S. Ortega; capitán del 1.er equipo, M. Pacheco; capitán del 2.o equipo, Jorge Guzmán.

##### PRUEBAS ATLETICAS

En las pruebas atléticas efectuadas se clasificaron vencedores los siguientes atletas en 100 y 200 metros, Pedro Carrasco; 300 y 400 metros, Secundino Hernández; en 1.500 metros, Demetrio Cifuentes; en 100 metros planos para damas, la señorita Carmela Hernández en garrocha, Pedro Fuentes; y en salto largo, Manuel Naranjo.

##### OTROS FESTEJOS

Además de las pruebas deportivas mencionadas se llevó a efecto en el teatro Municipal un simpático acto literario, en el que tuvieron una actuación sobresaliente el señor Luis Barra, las hermanas Cuadrado y otros más. Mañana se realizarán diversos actos populares ,entre los que figuran carreras a la chilena, adiestramiento a la rienda, amansadura de potro y concursos de cuecas.— El Corresponsal.

#### EN LA CALERA

LA CALERA 17. — En este pueblo se cumplió en todas sus partes el programa de festividades patrias anunciado ayer. Para mañana el programa oficial consulta los siguientes festejos:

6 horas: Salva de 21 cañonazos.

6.30 horas: Diana por Orfeón Clemente Melén, recorriendo las calles de la población.

9.30 horas: Gran concentración pública en la Plazuela O'Higgins y discurso por el jefe de la Subcomisaría, señor Angel Avalos C. de donde saldrá un gran desfile.

11 horas: Te-Deum, oficiado en la Iglesia Parroquial de este pueblo, con asistencia de autoridades civiles y militares.

12 horas: Recepción de las autoridades en la Sala Municipal.

13.30 horas: En la cancha López Maquieira, se desarrollarán juegos deportivos y populares.

18 horas: Salva en el Morro Bella Vista.

20.30 horas: Retreta en la Plaza de San Martín y fuegos artificiales. — ALDUNATE, corresponsal.

#### EN LLAY-LLAY

LLAY-LLAY, 17.— En medio de gran entusiasmo comenzó a celebrarse hoy en esta ciudad, el aniversario patrio. El programa de fiestas a realizarse mañana 18, es el siguiente:

6 A. M.— Salva de 21 cañonazos.

7 A. M.— Diana por la banda de músicos.

9 A. M.— Izamiento del Pabellón Nacional en la Municipalidad y Cuartel de Carabineros, con asistencia de las autoridades, instituciones y pueblo en general.

9.30 A. M.— Canción Nacional y actos patrióticos al pié del monumento a Manuel Rodríguez.

10.30 A. M.— Solemne misa de campaña frente al edificio del Cuerpo de Bomberos, la que será oficiada por el señor cura párroco don Eugenio Nantuy.

Alocución patriótica por el presbítero don Luis M. Acuña.

2 P. M — Terminación del torneo de fútbol entre los vencedores del día 16.

3 P. M.— Biógrafo y reparto de golosinas a los niños en el Teatro Colón.

4 P. M.— Gran match de fútbol entre un seleccionado del pueblo y el poderoso conjunto del "Ferroviarios" de La Calera, campeón de la competencia apertura de dicho pueblo y ganador del hermoso trofeo donado por S. E. el Presidente de la República. Estos equipos disputarán un premio donado por la Comisión.

7 P. M.— Salvas como el día anterior.

8.30 P. M — Retreta y fuegos artificiales en la plaza Manuel Rodríguez.—(Corresponsal).

todos conceptos es digno del m[...] yor elogio el esfuerzo gastado [...] el Cuerpo de Bomberos local [...] ra organizar esta [...] nión social y el esfuerzo desp[...] gado por las numerosas y disti[...] guidas damas que contribuyer[...] eficientemente a su mayor é[...] to.

##### ENTREGA DE UNA BANDE[...]

Mañana tendrá lugar en la Comisaría de Carabineros [...] edificante ceremonia, en la [...] se hará entrega de una band[...] chilena donada al Cuerpo de [...] rabineros local, por el come[...] y las familias más distingu[...] de Buin. En esta ocasión [...] de los oficiales del Escuad[...] dictará una interesante co[...] rencia patriótica.

##### EJERCICIOS DE BOMB[...]

A las 15.30 horas el Cuerp[...] Bomberos local desarrollar[...] interesante programa de ej[...] cios, con participación del p[...] nal de voluntarios y [...] las dos Compañías.

A las 17 horas se inaugur[...] oficialmente las fondas [...] efectuarán concursos de [...] con premios a las mej[...] jas.

En la noche se quemar[...] merosas piezas de fuegos [...] ciales en la plaza de Ar[...] (Santibañez, corresponsal).

#### EN CONSTITUCION

CONSTITUCION, 17.— [...] gran entusiasmo se iniciaro[...] en esta ciudad las fiestas [...] trias. Hoy se inauguraron la[...] madas en la calle Freire [...] al Estadio. Mañana se [...] un gran desfile patriótico [...] sos campeonatos de [...] football, carreras a la [...] concursos de equitación [...] tas, etc. — (Carrasco Silva [...] rresponsal).

#### EN CONCEPCION

CONCEPCION, 17.— Entu[...] tamente se ha dado comienzo [...] esta ciudad a la celebración [...] aniversario patrio. En el local [...] exposiciones de la Sociedad [...] cola del Sur se efectuó ayer [...] inauguración oficial de las [...] madas, con asistencia de las [...] toridades comunales y gran [...] tío. Todos los edificios públ[...] y particulares están adorna[...] con el pabellón nacional.—(N[...] blete, corresponsal).

#### EN CORONEL

CORONEL, 17.— Con la in[...] guración de las ramadas se h[...] iniciado en este puerto las [...] tividades patrias. Se ha not[...] afluencia de numeroso público [...] Lota y Schwager, lugares do[...] esta clase de diversiones ha [...] suspendida por la autoridad, [...] bido a que por los efectos del [...] cohol ha habido 3 heridos en [...] dencias, una de las cuales m[...] en el Hospital.—(Martínez co[...] posanl).

#### EN VALDIVIA

VALDIVIA, 17.— Con vivo [...] tusiasmo se han iniciado en [...] ciudad las fiestas patrias. En [...] teatro Valdivia se efectuó hoy [...] acto patriótico, a las 11 ho[...] con asistencia de las autori[...] des, cuerpo consular y numer[...] público. Los señores Luis Ur[...] tia Ibáñez y Alberto Carras[...] representantes del Círculo de D[...] fusión Cultural de Valdivia, p[...] nunciaron elocuentes discurs[...] rindiendo un homenaje al a[...] versario patrio.

No habrá ramadas este a[...] en vista de que degeneran en b[...] rracheras y desórdenes que p[...] vierten al público en lugar [...] enaltecerlo. Los círculos obre[...] y el público en general han apl[...] dido esta determinación de [...] autoridad.—(Carrasco, correspo[...] sal).

#### PARTIO A MENDOZA EL "MAESTRANZA DE SAN BER[...] NARDO

LOS ANDES, 17.— Hoy se d[...] rigió a las provincias argentin[...] de Mendoza, San Juan y Rosar[...] el equipo de football "Maestra[...] za de San Bernardo", que actu[...] rá en el vecino país en esas ci[...] dades.

#### MATCH DE BOX

A las 17 horas de hoy se efe[...] tuó en el Estadio Transandino [...] match de box entre los profesi[...] nales Teodoro Callofa y Juan B[...] dani, venciendo éste último f[...] cilmente por puntos.—(Rodr[...] guez, corresponsal).

## CAUTIN

# TEMUCO CELEBRARA EN NOVIEMBRE SU CUARTA EXPOSICION GANADERA, AGRICOLA E INDUSTRIAL

### Organizada por la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, esta Exposición será una demostración de la capacidad productora de la Frontera. — El Comité Ejecutivo, organizador del Torneo, cuenta con la adhesión de los principales criaderos e industriales de la región. — 18 hectáreas de extensión tiene el local de Exposición de Temuco

TEMUCO, 17.— La Frontera va a celebrar en noviembre próximo su 4.a Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial, bajo el patrocinio de la prestigiosa entidad que con el nombre de Sociedad de Fomento Agrícola, viene promoviendo en Temuco desde hace tres lustros la defensa y el fomento de las actividades agropecuarias de aquella región.

##### LAS EXPOSICIONES DE TEMUCO

La Frontera es la parte del territorio del país que detenta en las Estadísticas los más altos rubros de la producción nacional en materia de ganadería, cereales y maderas. Basta citar que solo en el primero de esos rubros, sus criaderos de animales finos, como los de Duhalde y Cía., de Puerto Saavedra; Schlever, de Freire, y veinte más, detentan las más altas recompensas en cada Exposición que se celebra en las demás ciudades del país.

Esto indica que en las Exposiciones de Temuco se encuentran concentrados los más altos exponentes de selección y calidad de la ganadería nacional, lo que siempre ha atraído a los compradores de reproductores, por la oportunidad de adquirir en aquellas concentraciones las especies de gran rinde de carne y lechería. El elemento extranjero del sur del país, ha sabido, en efecto, mejorar sus planteles en tal forma que esa ha sido una de las muchas influencias progresistas que han impreso en el desarrollo de la Frontera. Tienen, por lo tanto las Exposiciones de Temuco un legítimo título para que destaquemos su importancia efectiva.

##### LA SOCIEDAD DE FOMENTO AGRICOLA

La institución organizadora de estos torneos, es la entidad representativa de los hacendados y agricultores en general de aquella zona agrícola y cuenta, por lo tanto, con todos los medios necesarios para efectuar torneos amplios, de seriedad completa y eficiente organización. La Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, es una de las cinco grandes instituciones de esta índole que existen en el país, y trabaja desde hace quince años en la defensa y fomento de la agricultura, habiendo logrado éxitos rotundos cada vez que ha tomado sobre sí la responsabilidad de hacer estas demostraciones del poder productor de la Frontera.

##### EL LOCAL DE EXPOSICIONES

Para sus Exposiciones cuenta con un recinto de 18 hectáreas de extensión, dentro del cual existen grandes pabellones de exhibición para animales, maquinarias e industrias, y otras construcciones y dependencias que como restaurant, Club Hípico, pistas de paperchase, canchas para el juego araucano de chuecas, etc., forman un conjunto que es realzado con jardines, pérgolas y canchas de baile, que nada dejan desear para torneos de esta naturaleza.

El local de Exposiciones existente en Temuco, no ha menester de construcciones improvisadas, porque las posee permanentemente, de tal modo que la organización de las exhibiciones se reduce exclusivamente a preparar la concurrencia de expositores y a desarrollar los programas de atracción social. El local está ubicado al término de la Avenida Alemana de Temuco, en el barrio residencial de la ciudad, que en primavera es un florido vergel sureño. Fácil acceso por la Avenida mencionada y servicio de tranvías hasta las puertas mismas del local de Exposiciones, completan las comodidades del recinto existente en Temuco para esta clase de torneos.

##### LA CUARTA EXPOSICION

Las oficinas de la Sociedad de Fomento Agrícola están trabajando ya en la preparación de la 4.a Exposición de Temuco, que se verificará durante los días 23, 24 y 25 de noviembre próximo. El Comité Ejecutivo de la Exposición está formado por dirigentes de la institución organizadora y lo integran como presidente, don Juan Cabezas Föster; como vicepresidente, don Francisco Duhart; como tesorero, don Víctor Fuchslocher; como secretario, don Oscar Arellano, y como vocales, don Martín Hirlart y don Wilfred Cooper.

El Comité Ejecutivo cuenta ya con numerosas adhesiones, tanto de los mayores criaderos como de las más importantes industrias del sur y centro del país. Desde el punto de vista de las atracciones, se cuenta con la cooperación de las principales instituciones sociales, de turismo, aborígenes y deportivas para la preparación de fiestas sociales y torneos de especial resonancia.

Por lo tanto, han sido puestos en juego todos los medios necesarios para hacer que la Exposición de noviembre, en Temuco, tenga pleno éxito técnico y signifique una oportunidad de fiestas importantes para los centenares de personas que afluyen en estos casos a la capital de la Frontera desde las ciudades del centro y sur del país.— (Corresponsal).

#### EN EL MELON

LA CALERA, 17. — En el vecino pueblo El Melón se inició ayer entusiastamente el desarrollo del programa de fiestas patrias.

En la tarde con asistencia de las autoridades, se inauguraron las ramadas y en la noche hubo en la plaza del pueblo elevación de globos y fuegos artificiales.

El programa de mañana es el siguiente:

6 horas— Salva de 21 cañonazos.

8 horas— Embanderamiento general de la población.

9 horas.— Te-Deum en la Parroquia de El Melón.

10 horas. — Conferencia patriótica por un profesor de la Escuela Parroquial.

14 horas.— Tarde deportiva en el estadio Carlos Pinto, donde se realizarán varias entretenciones.

18 horas.— Salva y elevación de globos.

21 horas.— Gran función de biógrafo gratis para el pueblo en general. —(Aldunate), corresponsal).

#### EN SAN FELIPE

SAN FELIPE, 17. — Con el embanderamiento de la ciudad se inició hoy la celebración de las fiestas patrias.

A las 10.30 horas, se efectuó un acto cívico al pie del monumento a Manuel Rodríguez, en la Alameda Chacabuco. El regimiento Yungay y numerosas instituciones locales depositaron coronas de flores al pie del monumento al héroe. Asistieron a este acto todas las autoridades locales y numeroso público.

Hicieron uso de la palabra en esta ocasión el teniente señor [illegible] a nombre del regimiento Yungay, el presidente de la Sociedad Manuel Rodríguez y el capitán de Ejército en retiro, don Eduardo Flores, a nombre del pueblo. Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

En la tarde se llevaron a efecto varias partidas de fútbol en el estadio Unión Católica y a las 15 horas, las autoridades procedieron a repartir obsequios a los huerfanitos del Asilo Corazón de Jesús.— Flores Bazán, corresponsal.

#### EN BUIN

BUIN, 17. —Esta noche se efectuó en el local del Cuerpo de Bomberos, el baile anunciado que constituyó todo un acontecimiento social. Asistió un numerosa y selecta concurrencia entre la que se contaban numerosas personas venidas de Santiago y alrededores, desarrollándose la fiesta en medio de gran animación.

Los amplios salones del local del Cuerpo de Bomberos presentaba un hermoso aspecto por sus adornos de un delicado buen gusto. Esta hermosa reunión social se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada.

Esta fiesta obtuvo, además, un franco éxito económico, obteniéndose una entrada líquida superior a dos mil pesos.. Por

## TEATROS Y CINES

### "La Jaula de la Leona", "La Escuela de Contribuyentes" y "Barro Humano" da hoy Flores

Con tres obras que han tenido el más resonante éxito en esta temporada, anuncia sus funciones de hoy la Compañía de Alejandro Flores en el Victoria.

La matinée consulta una nueva interpretación de la comedia dramática de Manuel Linares Rivas, intitulada "La jaula de la leona", pieza que sirvió para el beneficio de Venturita López Piris y que ha significado un acierto interpretativo de la Compañía de Alejandro Flores.

En la vermouth se repite una vez más la incansable obra jocosa de George Berr y Luis Verneuil, "La escuela de contribuyentes", pieza que ha hecho reír de buena gana al público habitual del Victoria y que enfoca con gracia un asunto de actualidad económico-social.

En la nocturna se interpretará la intensa obra dramática de Rodríguez Acazuso, "Barro humano", pieza que mantiene al auditorio en aguda tensión.

### Los 3 espectáculos de hoy en el Coliseo

La dirección de la Compañía de Revistas del Teatro Coliseo ha preparado una selección de obras para conmemorar dignamente el aniversario patrio. En matinée, vermouth y noche dobles, los programas se iniciarán con la ejecución del Himno Nacional, cantado por todo el personal de la Compañía.

En matinée, a las 2.30, se pondrá en escena "Candelillas", la revista fina y graciosa que ha gustado muchísimo por su magnificencia escénica, alegres canciones y música; en vermouth doble, a las 6.30, se hará "Cachitos p'al cielo", graciosa revista criolla de Pepe Rojas y Eugenio Retes, y, además, la nueva obra "Donde golpea el monito", cuyo reciente estreno constituyó un franco éxito.

Hoy en la noche doble se hará "Biblioteca de las tollas", la revista de Pedro J. Malbrán, y además "Donde golpea el monito".

A fines de semana se presentará la nueva revista del festivo autor Carlos Cariola, "4 de junio", derivada de este acontecimiento político y enfocado desde diversos aspectos, solamente con la finalidad de entretener al público.

### Con éxito sigue la Feria de atracciones

El público ha seguido dispensando buena acogida a la Feria de Atracciones de Chicago, que ha sido instalada en el Parque de Providencia, frente a la Avenida Condell.

Tanto los automóviles "Dodgem", que son el número preferido, como el Carrousel, el Culumpio Ruso y la Rueda Johnson han sido verdaderamente invadidos por el público.

Hoy la Feria de Atracciones funcionará desde las 10 de la mañana hasta las 2 o 3 de la madrugada.

(PASA A LA PAG. 4)

## SANTIAGO

### Robo al Juzgado de Policía Local de San Antonio

SAN ANTONIO, 17.— Manos criminales rompieron la cerradura de la puerta de la oficina del Juzgado de Policía Local de este puerto, situado entre otras oficinas municipales. Los ladrones se llevaron alrededor de 200 pesos en dinero.— (Cavieles, corresponsal).

## VALDIVIA

### Se incendió la Municipalidad y el Telégrafo de Los Lagos

ANTILHUE, 17.— A las 5 horas de hoy, se produjo un incendio en la Municipalidad de Los Lagos, en cuyo edificio funcionaban también la oficina de Correo y Telégrafos, la Policlínica del Seguro Obrero y la Tesorería Comunal. En los altos del edificio vivía el Tesorero Municipal, señor Humberto Cea, que se encontraba ausente con su familia, en Los Ulmos. El edificio no tenía seguros. El pueblo quedó sin telégrafo.— (Arias, corresponsal).

## CONCEPCION

# QUISO ABRIR EL BOTIQUIN CON UNA GRANADA DE MANO Y RESULTO CON HERIDAS DE GRAVEDAD

### DESGRACIADO ACCIDENTE OCURRIDO AL SUBTENIENTE DE CARABINEROS, DON CESAR SALINAS, EN CORONEL

CORONEL, 17.— A la 1.30 horas de la madrugada de hoy, en circunstancias que el subteniente de Carabineros, don César Salinas, salía a hacer su turno, quiso tomarse una aspirina para calmar un fuerte dolor de cabeza. Como no encontrara al practicante, trató de forzar el candado del botiquín, utilizando para ello una granada, a la que le faltaba el fulminante exterior y que siempre empleaba para clavar. Pero esta vez, al dar el golpe con la parte ojival del proyectil, estalló la espoleta interior. A consecuencias de la explosión, el subteniente Salinas resultó con una herida grave en el ojo derecho, perdiendo la vista, lesiones en la mano derecha, en la que hubo que amputarle el dedo meñique y heridas de mediana gravedad en el antebrazo derecho y en el tórax. Dos suboficiales que acompañaban al señor Salinas, recibieron también heridas de mediana gravedad. Este desgraciado accidente ha sido hondamente sentido en todos los círculos de este puerto. — (Martínez, corresponsal).

## ÑUBLE

# EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO ENCONTRO TRAGICA MUERTE EL ALCALDE DE BULNES DON RAMON MELLADO C.

### TRES VECINOS DE LA LOCALIDAD GRAVEMENTE HERIDOS. — HONDA CONSTERNACION PRODUJO EN BULNES EL TRAGICO ACCIDENTE. — SUSPENDIDAS LAS FESTIDADES PATRIAS

BULNES, 17.—Entre Quillón y Bulnes, en el lugar denominado Las Piedras, ocurrió, a las 21 horas de ayer, un trágico accidente automovilístico, que ha costado la vida al Alcalde de Bulnes, don Ramón Mellado Cerda.

A esa hora, el automóvil en que viajaba el señor Mellado, acompañado de un grupo de amigos, se volcó en el camino a Quillón, muriendo instantáneamente el señor Mellado y quedando gravemente heridos los señores Juan Evaristo Fuentes, Luis Otarola y Félix Díez. La muerte del Alcalde ha causado honda consternación en todos los círculos de Bulnes donde se le apreciaba por sus condiciones de caballerosidad y hombría de bien.

Por disposición del Gobernador se han suspendido los festejos anunciados en celebración del aniversario patrio, a excepción de la Misa de Campaña, que oficiará el Cura Párroco en la Plaza de Armas, a las 10 horas de mañana.—(Prieto, corresponsal).




# NOTICIAS DE ACTUALIDAD

### Despacho de la correspondencia

El Sector Postal de Santiago despachará correspondencia por los siguientes vapores y correos entre el 17 y el 23 de septiembre.

POR FERROCARRIL

Para países sud americanos, del Atlántico, Europa, Asia, Africa y Oceanía, vía Andes el 19.

Calera a Iquique, el 19.

Calera a Chañaral, el 19, 21 y 23.

Calera a Serena, el 17, 19, 21 y 23.

POR VAPOR

Arica e Int., el 20, "Cautín".

Callao e Int., el 20, "Cautín", "Sta. María".

Guayaquil e Int., el 20, "Cautín" "Sta María".

Panamá, C. América, E. Unidos, México Antillas y Guayanas el 20, "Sta. María".

Magallanes, el 19, "Alfonso".

VIA AEREA

Arica e Int. (LAN), el 17 y 20.

Perú, Ecuador, Venezuela, Colombia, C. América y E. Unidos, (Panagra), el 19 y 22.

Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, Africa y Europa (Aeropostal), el 21 a las 18 horas.

Argentina, Uruguay, Paraguay y Brasil (Panagra), el 17 19 y 21.

NOTA: La correspondencia para países sud americanos del Atlántico Europa etc., se despachará el miércoles 19, a las 20 horas.

### "Escuela N.o 103" (COLINA)

El Centro de Cooperadores de la Escuela N.o 103, ha elegido el siguiente directorio: presidente honorario, el Alcalde señor Raúl Grohnert; vice-presidente honorario señor Fermín Vergara; presidente, presbítero señor Domingo Silva; secretario, señor Luis F. Ferrada; vice presidente, señora Luisa de Guzmán; tesorero, señorita Luisa Berríos, y directores: señoras Emilia de Torrejón, Leontina de Cabello, Sara de Fontt, y señores teniente don Luis Guzmán y Cirilo Fita.

El nuevo directorio tomó, en su primera sesión, los siguientes acuerdos: sesionar los días 15 y 1.o de cada mes; autorizar a la señorita tesorera para invertir en el "Almuerzo escolar" el dinero necesario, y comisionar al profesorado, a fin de que haga la lista de las distintas comisiones.

### Concurso Literario de los Juegos Primaverales de Recoleta

El comité organizador de los Primeros Grandes Juegos Primaverales del barrio R[...] coleta ha abierto un co[...] curso literario para prem[...] la mejor composición en v[...] so de elogio a la Reina q[...] habrá de presidir estas [...] tividades.

Los interesados deben e[...] viar antes del 10 de oc[...] bre, tres copias de una co[...] posición de metro y ext[...] sión libres, firmada [...] pseudónimo y en sobre ap[...] te se acompañará el no[...] bre y dirección del autor.

El jurado dará su f[...] antes del 20 de octubre, y [...] nombre del poeta laure[...] se dará a conocer en la [...] lada de gala la noche [...] 24, en la que el autor r[...] tará el elogio premiado.

Habrá un premio único [...] 150 pesos.

Los trabajos deben envi[...] se a la secretaría gene[...] del Comité de los Gran[...] Juegos Primaverales de [...] coleta, Avda. Recoleta 1[...]

### CHILOE

#### Restablecido el alumbrado público de Quemchi

QUEMCHI, 17.— Hoy se r[...] tableció en este pueblo el alu[...] brado público, gracias a las [...] tivas diligencias practicadas [...] este sentido por el Intende[...] de la Provincia, don Alfredo S[...] va Cortés, y por los senadores d[...] Alejo Lira Infante y don J[...] Meza, de quienes Quemchi e[...] muy agradecido.— (Muñoz, [...] rresponsal).

LA NACION

Santiago, 18 de set. de 1931

## EL DIA DE HOY

El país vivirá hoy el Año Nuevo de la patria. Esta es la verdadera fecha en que se inicia el calendario de la nacionalidad chilena, y cada vuelta del tiempo es una etapa ya cumplida, un paso más hacia el porvenir.

La visión de los patricios que crearon la República como algo sólido y luminoso con las sombras y escombros de un pasado ya muerto, alcanzó hasta los días que vive el país, pues, sin variantes, ha persistido por más de un siglo la estructura democrática que le dieron a su obra. A través del tiempo, el pueblo de Chile sigue, año tras año, rindiendo el mismo fervoroso homenaje a los hombres que tuvieron el presentimiento de la grandeza de la patria a que dieron vida. El culto de los héroes no sólo no ha muerto en Chile, sino que se transmite con mayor fuerza de generación en generación, y constituye el mejor legado que recibe la juventud al asumir los derechos de la ciudadanía.

Muchos embates ha debido soportar el país en el transcurso de su existencia; pero de todos ellos ha salido incólume y con las fuerzas renovadas, resuelto a no dejarse abatir, y con la convicción de que el destino pertenece a las nacionalidades enérgicas que saben triunfar de la adversidad. Afortunadamente, desde hace muchos años, el país no ha necesitado sino luchar en el frente económico, y ha debido disciplinar sus huestes para poner en pie de guerra a la nación en la batalla cotidiana del trabajo. No ha sido, por cierto, una tarea sencilla.

Especialmente en los últimos años, toda suerte de fenómenos y acontecimientos políticos entorpecieron la vida del país. Este se vió sometido a regímenes arbitrarios que hicieron tabla rasa de la Constitución y la Ley. Pero esto ya pertenece al pasado, y no queda de esa época sino el recuerdo y duras lecciones, que no serán jamás olvidadas. Al mismo tiempo, por una fatal concentración de factores adversos, al país le ha correspondido sufrir intensamente las consecuencias de la crisis mundial. No podía Chile sustraerse de ese fenómeno general, que ha hecho vacilar en sus cimientos la economía de los países mejor organizados y aptos para soportar los embates de la depresión.

Sin embargo, gracias a la obra patriótica, inteligente y constante del Presidente señor Alessandri, y de sus colaboradores en el Gobierno, el país ha bordeado ya victoriosamente el abismo en que estuvo a punto de sepultarse. Aun cuando se perciben todavía los efectos de la crisis, los organismos vitales del país se han repuesto ya de la prueba, y están de nuevo intactos y en plena eficiencia. Los resortes más delicados y sensibles de la economía nacional han sido puestos en acción por manos hábiles, y ya se experimentan los resultados. Estos se ven en todas las actividades nacionales, en la agricultura, en la industria, en la minería y en el comercio. Los negocios en general se han restablecido por obra de la confianza y la seguridad que desde hace ya más de un año imperan en el país.

Todos los intereses se saben igualmente protegidos y salvaguardiados, y las fuerzas productoras se dedican a su tarea con la obstinada decisión de no abandonar las herramientas con que están labrando la independencia económica del país. Esta es otra gran fecha que el país aguarda con anhelo, y al servicio de este ideal se han reunido todos los chilenos, sin excepción; gobernantes y gobernados comprenden perfectamente que toda la acción debe estar encaminada a procurar que el país se baste a sí mismo, en todo orden de cosas, y que desaparezca definitivamente el peligro de las desastrosas consecuencias de las crisis económicas que sufre el mundo. El país es rico y fértil, y está poblado por una raza de hombres esforzados y enérgicos que han demostrado plenamente que saben sobreponerse a los días adversos.

Este debe ser un día de optimismo. Para un pueblo joven, el pasado no existe sino en cuanto a la tradición gloriosa y heroica de sus hombres ilustres. Es el día en que todos deben volver sus rostros hacia el porvenir, donde alumbra la aurora, a cada instante más luminosa y distinta de los sombríos ocasos a que marchan los pueblos ya maduros y envejecidos. El porvenir es de este Continente, y nuestro pueblo marcha en la avanzada. Para conservar este puesto de honor no tenemos sino que imitar la fe y el patriotismo de los hombres que hace ya más de un siglo echaron los cimientos inconmovibles de nuestra nacionalidad y de la patria.

## CHILE, MIEMBRO DEL CONSEJO DE LA S. D. N.

La unanimidad de los miembros presentes en la reunión celebrada ayer por la Asamblea de la Sociedad de las Naciones, favoreció a Chile con sus votos para ocupar un cargo en el Consejo, otorgándole así la más honrosa representación en el alto organismo que dirige las actividades de la Sociedad ginebrina.

Aun cuando honores semejantes, y aún el más elevado de la Presidencia misma de la Asamblea, habían sido discernidos en otro tiempo a nuestro país, la circunstancia de haber reunido la elección de ayer una votación unánime, realza el honor recibido, y demuestra que en medio de las emulaciones internacionales a que es propicio este período agitado que en América vivimos, nada ha podido privar a nuestro país de la consideración, del respeto y de la confianza a que su actitud levantada y fraternal con todos los países amigos de este y otros Continentes, le daba derecho.

El homenaje que importa para Chile la elección de ayer, corresponde al elevado espíritu de cordialidad y a la noble inspiración pacifista con que nuestro Gobierno ha querido caracterizar su orientación internacional, resolviendo siempre por los medios pacíficos más adecuados sus propias diferencias, y fomentando estas mismas soluciones en los casos en que han sobrevenido dificultades entre otros pueblos americanos.

Comprensión elocuente de tal espíritu y justa apreciación de la identidad de miras que informan la labor pacifista de la S. D. N. y la de nuestra Cancillería, es la elección de ayer, que recogemos con el mayor orgullo, y seguros de que en la honrosa representación que se otorga a Chile en el Consejo, encontrará nuestro país nuevas oportunidades de probar su sincera e inalterable devoción por la paz.

Será también motivo de la mayor satisfacción para la opinión pública chilena imponerse de que entre los votantes que ayer en Ginebra depositaron sus sufragios por nuestro país, aparece el delegado de la República del Paraguay, república con la cual una desinteligencia, que siempre creímos circunstancial y pasajera, había producido una discontinuidad en el trato diplomático, tradicionalmente cordial, que nos había unido por tantos años. La oportunidad escogida por el Gobierno de Asunción para ofrecernos ante el mundo entero una elocuente reiteración de su confianza, da relieve al gesto amistoso y despeja las relaciones con nuestro país de todo asomo de desinteligencia.

Nada puede ser más grato para Chile que comprobar que el episodio reciente de tirantez, que vino a interrumpir nuestras relaciones siempre tan fraternales con el Paraguay, ha desaparecido, sin dejar—estamos seguros—ni el más mínimo rastro de divergencia entre los dos países.

La reanudación oficial de relaciones diplomáticas entre Santiago y Asunción, que ya anuncia el cable, restablece el conducto por medio del cual se expresa la cordialidad entre los Gobiernos, y el sentimiento público de uno y otro país encuentra en este acontecimiento ocasión apropiada para exteriorizarse, en la forma cariñosa y entusiasta que ha caracterizado de manera tan especial en lo pasado, la amistad de ambos pueblos.

Es una viva satisfacción, que se une a las patrióticas exaltaciones de estos días, la de tomar nota de estos hechos, y es muy justo otorgar al señor Ministro de Relaciones Exteriores el aplauso y las felicitaciones que se merece, por haber logrado para nuestro país una distinción tan señalada y, junto con ella, la reanudación de nuestras antiguas y cordiales relaciones con el Paraguay.

## AL MARGEN DEL CONGRESO DE EDUCACION

La prensa continental ha iniciado ya la serie de comentarios sobre el Congreso Interamericano de Educación celebrado hace pocos días en Santiago. Tales comentarios abundan en frases elogiosas para la directiva de este Congreso y para las deliberaciones, llevadas todas en un ambiente de alta temperatura pedagógica, y para las conclusiones surgidas al término de tan importantes trabajos. El Congreso en cuestión tuvo la virtud de uniformar el pensamiento de los educadores hispanoamericanos en una serie de tópicos de indiscutible importancia para el futuro de la educación en América. Y no podía ser de otra manera, si se toma en consideración que las Delegaciones que representaron a los países estaban todas formadas por los más destacados elementos de la cultura pedagógica y traían como doctrina fundamental, para la discusión general, problemas que son de suma importancia.

Este Congreso, celebrado en medio de una cordial atmósfera de simpatía y de comprensión, ha revelado que América entra ya por la vía de un franco y decidido acercamiento entre sus elementos intelectuales, con lo cual se anticipa ya un porvenir rico en sugestiones y esperanzas. Las mociones presentadas sobre intercambio intelectual, sobre revisión de la enseñanza de historia, sobre un problema común de métodos educacionales, sobre escuela rural, etc., entrañan, sin duda alguna, formas muy plausibles del anhelo de dar a la cultura un sentido netamente americanista. Por otra parte, el Congreso mismo significó un torneo de vasta trascendencia para la educación. Dirigido en forma muy elevada por su presidente, don Agustín Edwards, sus deliberaciones fueron todas una muestra del tino con que se supo sortear las dificultades y arribar a felices conclusiones. No es extraño entonces que la prensa del continente, sin distinción de doctrinas, haya dejado constancia en sus columnas del éxito del Congreso y de lo que él representa para la cultura de América.

# FIESTAS PATRIAS DEL RECUERDO

### UN ANTIGUO DIECIOCHO

Cuando Portales, haciendo abstracción, cual un verdadero estadista de sus prevenciones personales, decretó la celebración oficial de las hazañas de sus predecesores en el Gobierno, el general O'Higgins y el general Freire, la fecha magna de septiembre no tenía aún en la mentalidad nacional las proyecciones abstractas que ha alcanzado en el transcurso de un siglo. El Dieciocho era, en realidad, algo como una fiesta de familia, poblada por las anécdotas personales y enriquecida por los recuerdos que despertaba en actores y testigos todavía vivientes.

Hasta mediados del siglo pasado, todavía podían verse en las fiestas septembrinas a los veteranos de las guerras de la Independencia, marchar erguidos, acaso con las piernas un poco rígidas, pero siempre con el continente marcial y la expresión animosa que daba una vida ligada a grandes recuerdos. Pasaban a la cabeza de los desfiles los antiguos Infantes de la Patria, con su alto kepí, su casaca azul y pantalón blanco. Pasaban las banderas y estandartes acribillados por el granizo de plomo de tantos combates. Y seguían a la retaguardia las cureñas que habían transmontado los Andes para derrumbar por su base el dominio español.

Todavía podía verse por aquellos tiempos, asomarse a los balcones corridos de alguna mansión patricia, a alguna anciana de manos pálidas y temblonas, que venía a saludar con el pañuelo a las insignias que había llevado en su mocedad algún hermano o algún novio de los que pelearon por la libertad. A todos los ánimos venían evocaciones íntimas, recuerdos enternecidos de sufrimientos, esperanzas, duelos y regocijos propios o ajenos.

### EL DIA DIECIOCHO

¿Cómo era un día 18 de septiembre hace algo más de medio siglo atrás? Comenzaremos por un número del programa de fiestas que se ha desvanecido de las costumbres ciudadanas, y que solía encontrarse hasta hace algunos años en los pueblos apartados, donde la tradición tiene aún sus defensores y cultores. Era una ceremonia hermosa en su realización y conmovedora en su significado, y que, de revivir a impulsos de una de estas reacciones que suele tener el nacionalismo en los pueblos, estamos seguros, despertarían grandes emociones colectivas.

Era costumbre, en aquella época, no tan remota por los años transcurridos, como por los cambios que se han operado de entonces a hoy en la mentalidad de las gentes, que las niñas y jóvenes de las familias patricias se reunieran al salir el sol en la Plaza de Armas y entonaran, en coro, la Canción Nacional. Ni más ni menos. Un centenar de voces frescas, briosas, que rompían el aire matinal con las palabras del Himno de don Eusebio Lillo.

En torno habría siempre un grupo de gentes maduras y ancianos que, con la cabeza descubierta y los ojos hurgando en las imágenes del recuerdo, seguirían esa letra briosa y esa música pastoral, que les evocaba vívidamente escenas de su juventud. Más allá, la masa del pueblo celebraba y aplaudía a las señoritas y los patroncitos, que tan bien se desempeñaban; mientras estos mismos creían, ciertamente, estar celebrando las hazañas de sus propios padres, de sus tíos y parientes ya muertos o apenas reconocibles bajo los estragos de la ciática y los reumatismos.

¿Sería capaz, la juventud dorada de hoy, de semejante gesto? El patriotismo no es, hoy, su fuerte. Las obras sociales son, por ahora, la labor predilecta de las niñas de sociedad. Y, en cuanto a los jóvenes, les atraen las proezas del deporte. Sin embargo, estamos seguros que apenas el patriotismo nacional hallara una expresión concreta en un peligro internacional, o en una calamidad interna, veríamos a esa juventud asumir un gesto semejante. Y aunque algunos lo supongan cursi y añejo, el cantar en coro la Canción Nacional, y todavía más, el madrugar a hacerlo, darían ocasión para una ceremonia impresionante, que les sorprendería primero que a nadie, comenzando por emocionarles a ellos mismos. Y lo más probable sería que no tuvieran que levantarse para ir a la Plaza el 18; les bastaría pasar, directamente enfundados en sus abrigos, desde un baile o un cabaret de moda.

### EN LA PAMPILLA

En tiempos del Decenio de don Manuel Montt, el Dieciocho era ya una fiesta sencillamente popular. La sencillez de las costumbres y de los recursos de que vivía la sociedad chilena, hacían de tales fiestas una reunión pública en que las clases sociales se acercaban y llegaban parcialmente a confundirse.

En el paseo de la Alameda, bajo los álamos que comenzaban a mostrar sus brotes de un verde tierno, aparecían largas filas de gentes de sociedad, con el peculiar estiramiento, el **dignified air** de la alcurnia castellana. Los hombres, con sombrero de copa alta y levita corta; las damas, algo separadas de su pareja, por culpa del vuelo de su guardainfante.

En la Misa de Gracia de la Catedral, se presentaba la flor y nata de la ciudad. Venía luego el Paseo del Estandarte, con los cívicos de Ñuñoa y Renca y las milicias de la capital. Los ¡Viva la Patria! que surgían al paso del pabellón nacional, tenían una vibración arrebatada, imposible de alcanzar ahora. Esa Patria que así arrancaba aclamaciones, era como la encarnación de la amada de la juventud, de la esposa y la familia por cuya protección se fué a guerrear.

Más tarde, el Presidente hacía su visita a la cárcel pública, que estaba en la misma Plaza, donde hoy queda el Palacio Municipal. Ninguna forma más a propósito ha dejado la tradición de hacer patente los bienes de la libertad, que dándola, por gracia, en el día de la Independencia Nacional a unos cuantos reos de delitos políticos o comunes. Así lo hacían, liberalmente, los Presidentes de Chile en el 18 de Septiembre.

Pero, la verdadera fiesta popular estaba en el Parque, en la Pampilla, a donde la gente de pelo en pecho y la de medio pelo, se iba temprano a bailar la Zamacueca, y el Cuándo, y la Resbalosa. En las chinganas adornadas con gallardetes, bailan al són de arpa y guitarra los veteranos con las muchachas de gruesas trenzas azulencas, tan recias como cables de navío. Una fila de damajuanas de ponche y vino, son las reservas de alegría y entusiasmo de donde el pueblo va sacando su exaltación más bulliciosa que musical.

De tarde en tarde se forma un nudo de gente junto a la vara, y entre los alaridos de las mujeres se define, a cuchillo, una rivalidad por una moza o por las simples veleidades del trago.

Un poco más apartadas, se ponen las carretas con toldos de colchas y banderas, donde vienen, reclinadas en almohadones y cojines, las familias de la sociedad, al paseo de la Pampilla. A la "culata" de las carretas hacen caracolear sus pingos chilenos los jóvenes pretendientes de las niñas que van dentro. Vienen estos jóvenes alhajados con las prendas de más fantasía de los huasos colchagüinos, y sus mantas son banderas de otros empeños patrióticos.

No son todavía los tiempos de las carrozas **á la Daumont**, y hasta el mismo Presidente de la República visitará la Pampa, jinete en un buen caballo chileno. Esto le mantiene más en contacto con el pueblo, y aquí se origina, sin duda, la costumbre de abordarlo con un "potrillo" de licor para que brinde con un hijo del pueblo por la Patria de todos.

### EL SARAO EN LA MONEDA

En una sociedad de parientes, como ha sido la sociedad chilena, las amistades y los feudos o rivalidades de clan, han sido en todo tiempo cordiales. El sarao de la Moneda, en el Dieciocho de Septiembre, no hace más que reunir en una asamblea general a los grupos que están todo el año viéndose en grupos parciales. Pero la ocasión vale la pena. En esos tiempos, las especulaciones no hacen surgir todavía a la aristocracia de la Banca y de la Industria o la Bolsa. Los apellidos que predominan por el prestigio son todavía aquellos que se ilustraron en el servicio del Rey o de los ejércitos de la República. Los altos cuellos con corbatas de siete vueltas, las reverencias, las caras rapadas y severas, hablan de una sociedad tradicionalista hasta la médula.

Los grupos tienen por centro algún patricio de muchas campanillas o algún militar de larga fama. Aquí y allá, hay la seguridad de oír siempre cualquier episodio inédito, de esos que los jóvenes, como Barros Arana o Barros Grez o Blest Gana, han de recoger más tarde en sus voluminosas historias. La Patria es todavía una muchacha loca, una matrona con la cabeza algo a pájaros, si ustedes prefieren, y por eso mismo la gravedad de su continente resalta de la viveza y el apasionamiento de sus actos...

En torno a la Moneda, el pasado vive todavía en solares y sitios públicos. A donde se dirija la vista salta el recuerdo de una asonada, de una conspiración o de un escarmiento realista o patriótico. Los mil incidentes y peligros de la pasada guerra forman los cuentos de hadas con que se entretuvo a dos o tres generaciones de chilenos. La cosa pública es, pues, una preocupación heredada en todas esas gentes.

El regocijo que se observa en calles y paseos hasta entonces, participa, pues, de la alegría de la liberación. Se piensa en la Patria en términos de una libertad recién conquistada, de un romper de hierros y cadenas, de desterrados que vuelven de las islas o del extranjero, de propiedades confiscadas que vuelven a manos de sus legítimos poseedores. Así, pues, cuando al salir y ponerse el sol del Dieciocho de Septiembre, la Fortaleza de Hidalgo, en el peñón del Santa Lucía, truena con las salvas de ordenanza, esos cañonazos son, para los abuelos santiaguinos, un eco inmediato de otros estampidos de los campos de batalla. Sentimientos, recuerdos, todo está fresco y palpitante todavía en el alma de los chilenos.

E. M.

CORRESPONDENCIA DEL EXTERIOR

# LA COLABORACION FRANCO-BRITANICA

por WICKHAM STEED.

Londres, agosto de 1934.

La visita oficial a Londres de M. Louis Barthou, ministro francés de Relaciones Exteriores, ha despertado muchos comentarios en los centros políticos de toda Europa. Contrariamente a lo que se había supuesto, la vivaz respuesta de M. Barthou al discurso de Sir John Simon, durante la última sesión de la Conferencia del Desarme, en Ginebra, no ha dejado resquemor alguno en los espíritus británicos. Se ha entendido que Sir John Simon había merecido en algo la crítica aguda que le dirigió su colega de allende la Mancha; y se ha admirado la franqueza de M. Barthou, a pesar de estimarse que el tono de su discurso fué quizá algo acre. Nadie tendrá, pues, motivo para disgustarse con el ministro francés por haber dicho en alta voz lo que tantos británicos murmuran por lo bajo.

¿De qué se trata, en el fondo? Según mi criterio, "Le Temps" tenía perfecta razón al escribir, el 4 de julio: "Parece justo que se cumpla ahora la evolución, siempre delicada, de una posición tradicional hacia una doctrina nueva, y que el gobierno de Londres haya tomado partido en presencia de la situación de hecho que existe en Europa. Sin detenerse a considerar los rumores de que se ha hecho eco una parte de la prensa británica y que tienden a hacer creer en la eventualidad de un brusco cambio de rumbo en favor de una política de alianza formal — que es contraria al espíritu anglo-sajón — puede entenderse que la doctrina del aislamiento está definitivamente abandonada y que el Reino Unido se propone acometer sus responsabilidades sobre el plano europeo en la medida que lo exijan sus intereses permanentes".

En efecto, los círculos dirigentes de Londres reconocen hoy una verdad elemental: que Gran Bretaña no es ya una isla. ¿Se desprende de ello que esos mismos círculos sueñan con una renovación de la alianza anglo-francesa de 1914-1918? Yo no lo creo, a pesar de que muchas personas, aun en los lugares más inesperados, preconizan tal retorno al pasado. El sentimiento público, en Gran Bretaña, no está muy de su parte. Ese sentimiento no quiere ninguna alianza parcial o limitada; sus deseos evolucionan hacia un concepto político que, a la vez, está más de acuerdo con los intereses británicos particulares y con las necesidades de la política general de la comunidad de naciones británicas.

Durante mucho tiempo el sentimiento británico se rebeló sordamente contra la noción, un poco estrecha, de la "seguridad", que parecía inseparable de los espíritus franceses. Esta rebelión no quería decir que Gran Bretaña hacía poco caso de la seguridad francesa — ya que, en su fuero interno, todo británico comprende que la seguridad de Francia es de un interés primordial para Gran Betaña— sino que expresaba cierta repugnancia a contemplar la división de Europa en grupos distintos u hostiles. A pesar de hacer algunas reservas sobre el carácter obligatorio de varios artículos del pacto de la Sociedad de las Naciones, el sentimiento británico está impregnado de fidelidad hacia el ideal que representa la institución de Ginebra, y no desea hacer nada que pueda significar la posibilidad de debilitarlo.

Por otra parte, el temperamento británico había seguido siendo insular (lo es todavía hasta cierto punto), y esto explica las vacilaciones de todos los gobiernos que se han sucedido en el poder desde la guerra, para asociarse a un sistema de seguridad colectiva que comportaría lo que se ha dado en llamar "sanciones automáticas". El fracaso, por lo menos provisional de la Conferencia del Desarme, y la sospecha, a la vista de pruebas, de que el rearme de Alemania ha sobrepasado ya todo lo que podría autorizar, como expresión de igualdad de derechos, una convención de desarme, ha terminado por hacer comprender a los más obtusos espíritus del Reino Unido que se impone una revisión de la política de estos últimos años. Se multiplican los partidarios de un sistema de seguridad colectiva. Si no forman aún la mayoría, su número es ya bastante considerable como para dar al Gobierno la certeza de hallar una aprobación casi general si se decide a dar un paso adelante para alejar de Europa el peligro de una guerra.

Sin embargo, creo que sería un error que en Francia y el continente en general se derive de las conversaciones de Londres una manifestación decisiva en favor de un sistema cualquiera de seguridad colectiva. Pero sí puede de presumirse que esas conversaciones tendrán por resultado la refirmación de ciertas responsabilidades frente al crimen de la agresión, como asimismo una declaración de solidaridad franco-británica en presencia de una amenaza eventual contra la paz de Europa occidental.

Una reafirmación tal, o la indicada declaración no querrían decir, de ningún modo, que Gran Bretaña y Francia han concertado hasta el presente, o concertarán en un futuro inmediato, medidas militares, navales o aéreas que se adoptarían de común acuerdo en caso de necesidad. Se trata, por lo demás, de llevar a punto de interpretación ciertos principios que forman la base del pacto de la Sociedad de las Naciones y del pacto Briand-Kellogg. Sin duda alguna, ese traslado a punto de interpretación no irá tan lejos como yo, personalmente, lo desearía. Según mi criterio, no habrá una verdadera seguridad contra la guerra hasta el día en que Gran Bretaña, de acuerdo con los gobiernos de los dominios del imperio, extraiga del pacto Briand-Kellogg la conclusión de que, desde el momento en que se renuncia a la guerra, se renuncia al mismo tiempo a la neutralidad frente al crimen de hacer la guerra.

Pero, insensiblemente, Gran Bretaña se va a ver obligada a llegar a esa conclusión si quiere crear en el mundo un sentimiento de seguridad que permita esperar una solución eventual del problema del desarme. Por el momento, la tendencia británica es de distinguir las obligaciones, no aceptar más que aquellas cuya necesidad comprende el pueblo británico y, antes de ir más lejos, esperar que se produzcan novedades.

Dentro de un año el gobierno británico tendrá que estar decidido a agrandar su horizonte y a adoptar una posición más neta. De otro modo, la Conferencia Naval de 1935 se verá llevada al fracaso. El concepto de la "paridad", que fué el quid de las conferencias navales de Washington en 1921, de Ginebra en 1927 y de Londres en 1930, deberá ceder su lugar al concepto de una superioridad abrumadora de las fuerzas navales, militares y aéreas de todos los países que desean colocar efectivamente a la guerra fuera de la ley.

En las conversaciones de Londres no se ha hecho más sin duda, que bordear ese problema. Se ha comprobado que los acontecimientos recientes de Alemania y los actos del gobierno hitlerista hacen indispensable la adopción de un criterio, de parte de Gran Bretaña y Francia a la vez, que no deje subsistir duda alguna acerca de su voluntad de ponerse a la cabeza de todas las naciones europeas que quieren conservar la paz. Esta comprobación será de buen augurio. El espíritu británico es lento. Necesita tiempo y muchas sacudidas para ponerse en marcha. Hoy está dispuesto, o parece pronto para dar el primer paso; y dado ese paso —estoy convencido de ello— no retrocederá más.

W. S.



# Dieciochos de ayer y de hoy

No es cosa de mucho tiempo atrás: hasta hace veinte años, más o menos, las fiestas patrias tenían otro carácter entre nosotros, se plasmaban más nacionalmente y quién sabe si adquirían una vibración más patriótica que la de hoy.

Los santiaguinos ahora se van a los balnearios, a los fundos, a la costa. Las ceremonias oficiales se quedan sin gente, y el pueblo carece de diversiones. Los programas del Municipio no atraen a nadie, y la crisis, la maldita crisis, se encarga de "aguar" las fiestas en que los humildes podrían volcar un poco del agridulce de sus penas y alegrías.

¡Qué hacerle! Los tiempos cambian y uno no puede retener las cosas buenas que hacían amable la vida del pasado. Pero, nada impide tampoco recordarlas y gozar con el recuerdo, como con una primavera espiritual.

Eran bonitos y muy chilenos esos Dieciochos en que "todo Santiago" acudía al Parque, para aplaudir al Ejército en la parada del 19. Los rotitos caminaban codo a codo con los soldados, por la Alameda, mientras el desfile de carruajes y de huasos bien montados, iba poniendo una nota multicolor y bullanguera en las calles de Ejército y Dieciocho.

Las carretelas con banderas y papelitos picados, conducían a las "cantoras" adornadas con grandes claveles en el moño, y, bajo los asientos improvisados, burbujeaba la chicha de Quilicura, que habría de animar las fiestas. Las familias iban también en sus grandes coches abiertos, con caballos "cuarteados", o en victorias, conducidos por una linda pareja de alazanes.

¡Todos al Parque! Y cuando las tropas habían desfilado, el Presidente recorría "las fondas" y bebía del tradicional "potrillo" de chicha con naranja, ofertado por el cariño popular.

Bajo las carpas de lona lucían el piano, la guitarra y el arpa, entre grandes y pesadas cortinas de terciopelo, que se disputaban las miradas de los retratos de Balmaceda. ¡Arriba la cueca!

Que se arme la rosca,
Dijo la mosca:
Que se arme bien,
Dijo el piden.

Y las parejas hacían ondear el pañuelo, como un estandarte de ilusión, en la danza del "punta y taco", entre "aros" bien remojados, y huifas y tamboreos, con aquello de "te rajo el refajo de arriba hasta abajo", "Santiago, Rancagua, la chicha con agua", "hacelé José Manuel, hacelé Pancho Falcato".

Helados, mote con huesillos, ponche "con malicia" para las niñas pudorosas. Y sobre el pasto verde, tendidos los grandes manteles blancos, donde las familias han puesto las botellas de mistela, las gallinas fiambres, las damajuanas, y todo un apetitoso surtido de manjares. También en esas improvisadas parcelas de alegría, resuenan la guitarra y el canto y se entremezcla la cueca con los valses, la mazurka y la polka. Nadie desdeñaba entonces comerse un ala de pollo, sentado sobre el césped verdegueante. Era un día de igualdad de democracia natural, en que toda la familia chilena se juntaba para alegrarse de ser chilena, como en una ronda de niños que cantaran al sol, a la vida, a la Patria.

Se fueron esos Dieciochos! Se llevaron hasta los sombreros de paja, que eran como el anuncio de las iluminadas mañanas dieciocheras. Y nos han dejado sólo el exantemático... y el tango!

D. A. G.

# Alcance al artículo "Visita de Cárceles"

En un artículo titulado "Visita de cárceles", el señor David Bari, después de observar agudamente, dice lo siguiente:

"En las casas de menores es fácil advertir la diferencia práctica que existe en los dos sistemas empleados para reeducar a los niños. La escuela de hombres da la fresca sensación de un reformatorio alegre, en donde los ejercicios al aire libre, la práctica de los deportes y las salas de clases, limpias, y ventiladas, están dando a los niños una contribución de oxígeno, y de optimismo y de alegría. **El reformatorio de niñas, en cambio, deja en el espíritu una impresión de vida mecánica y artificial. Las caras, prematuramente tristes y avergonzadas de su suerte, no tienen la movilidad picaresca de las fisonomías infantiles. Hay un ambiente de severidad que desconcierta y las tímidas actitudes de las pequeñas penitentes, hablan sobradamente sobre el inadecuado sistema que se emplea para formarles una nueva vida".**

El señor Bari ha observado bien; y yo, por mi parte, debo declarar, una vez mas, que el régimen de la Casa de Menores para niñas no lo patrocina ni lo acepta la Dirección General del Servicio, como organismo técnico superior; pero no está, tampoco, en su mano el modificarlo, por encontrarse bajo las directivas de las religiosas del Buen Pastor.

La Dirección posee un establecimiento para niñas en Limache, la Escuela Hogar "Gabriela Mistral", en que impera un verdadero régimen reeducativo, y en que la vida al aire libre, los deportes, las salas de clases aireadas y la libertad del espíritu producen tan espléndidos resultados como en los establecimientos de hombres.

Dicha Escuela Hogar, dirigida por la distinguida educacionista, Sra. Judith Campos de Mora, se sentiría muy honrada y recibiría con gran placer la visita del señor Bari.

Dr. H. LEA-PLAZA,
Director G. de Protección de Menores y Prof. de la Facultad de Medicina.

# Exposición de artes plásticas en la Academia de Bellas Artes

La exposición de la Escuela de Artes Plásticas, inaugurada recientemente en el local de la Academia de Bellas Artes (Parque Forestal), con motivo del Congreso Pedagógico Interamericano, ha interesado vivamente a las diversas delegaciones extranjeras, como al numeroso público asistente, quienes han emitido conceptos elogiosos sobre las obras expuestas.

La exposición permanecerá abierta durante los días 18 y 19, de 9 a 12 horas, y desde el día 20 al 23 de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

La entrada es libre.






# Viene a Santiago Rita Montaner, la cancionista cubana, ídolo de los públicos de Europa

Don Ramiro de la Presa, el distinguido periodista cubano que nos visitó hace poco en calidad de asesor literario de la compañía española de revistas Alegría-Enhart, y que se halla actualmente en Buenos Aires con el citado conjunto, nos ha enviado una extensa carta, en la cual, después de hacer los más gratos recuerdos de su permanencia en nuestro país, al que piensa volver en cuanto le sea posible, nos informa, con lujo de detalles, sobre el movimiento de teatros que ofrece la capital argentina en estos momentos.

Pero la noticia de mayor calibre que nos comunica este buen amigo de los chilenos es que Rita Montaner, la famosa cancionista habanera que ha actuado este año con éxito formidable en las ciudades del Plata, está próxima a salir con rumbo a nuestro país, para debutar en Santiago, actuar luego en Valparaíso y continuar una jira por los países del Pacífico.

Hace poco más de dos meses fuimos los únicos en informar al público santiaguino acerca de los triunfos que venía obteniendo en Buenos Aires esta celebrada artista cubana, que hoy goza de un bien cimentado prestigio en las grandes capitales de Europa, como París, Madrid, Londres y Berlín, donde nuestro redactor teatral tuvo oportunidad de presenciar los éxitos y aplaudirla hace tres años.

Para los que todavía no la conocen del todo, diremos que Rita Montaner tiene una página de honor en los anales del arte típico ibero-americano, por haber sido ella quien popularizó en todas las victrolas del munda la rumba más sincopada y armónica que se conoce: "El Manisero".

Ella, interpretando la alegre canción de su tierra, difundió el nombre y el ritmo cortado de la música nativa de Cuba por todos los rincones de Europa y América. Y ella es también la que dió a conocer otra rumba igualmente famosa: "Siboney", que nos han repetido todas las radios en su homenaje y en homenaje a la tierra de esta valiosísimo artista.

La noticia de su próxima visita a nuestro país nos alegra profundamente. Rita Montaner, con sus enormes ojos sombreados y su blanca y refulgente dentadura, traerá a Santiago una nota de alegría que hace falta.

Porque la conocemos mucho, podemos asegurar que no viene en una cruzada pro paz americana, ni trae misión alguna de profilaxis inter-americana contra la difusión de aquella o esta teoría. Su carnet de viajera, afortunadamente, sólo registra el índice cordial de la música popular de su tierra, la ardiente, la bella, la cálida isla de Cuba.



La renombrada artista cubana, Rita Montaner, que se halla en la actualidd en Buenos Aires, y que ha resuelto venir a Chile a mostrarnos sus singulares dotes de cancionista y su gracia de mujer cautivadora

## El Circo Sam Brown da hoy un match de box y estrenos

Con carpa desbordante se efectuaron ayer las tres funciones ofrecidas por el Circo Sam Brown. Uno de los números más aplaudidos fué el de la cebra misteriosa, graciosa pantomima a cargo de los tonies. Igualmente llamó la atención el trabajo de Miss Julia Nelson, la dama inglesa que ejecuta arriesgadas pruebas en el alambre.

Para la función de esta noche la empresa anuncia un match de box entre el aplaudido Zanahoria y Sam Brown. El vencedor de este encuentro desafiará a quien se presente, ofreciendo un premio a la persona que resista algunos minutos sin reirse.

El gran Mayorga reaparecerá nuevamente con nuevos experimentos de ilusionismo y prestidigitación, entre los cuales figuran El Canario Encantado y otros interesantes trabajos con la baraja y las argollas.

## El Circo Winter

### DA HOY TRES FUNCIONES

Con muy buen éxito sigue actuando en el Teatro Reina Victoria el Winter Circus, espectáculo circense de primer orden, encabezado por la atracción internacional de Los Montes, y en el que figuran Carelli Fatimas, Benoit, los Thompson, Mimi, Valencia, The Black Dancing, los Gauchos Argentinos, el Ruso Acosta, etc. y el grupo de más celebrados cómicos sudamericanos, capitaneado por el simpático Chalupa.

Para hoy se anuncian tres funciones: matinée, vermouth y nocturna, con actuación de toda la compañía y números cómicos especiales a cargo de Machaco, Martín, Mosquito, Bonsoir y Chalupa.















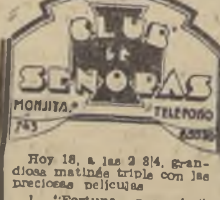

















## Tres funciones da hoy el Circo Leipzig

### Trabajarán Los Cuatro Aguilas

La amplia carpa de Alameda esquina de Serrano, bajo la cual trabaja con éxito el Circo de Fieras Leipzig, se ha visto muy concurrida en los últimos días.

Para hoy, siguiendo su plan de trabajo en estos días de fiestas, el Circo Leipzig anuncia tres atrayentes funciones: a las 3 P. M. se efectuará una matinée para familias y niños, con los mejores actos acrobáticos, presentación de la menagerie, demostraciones de animales amaestrados y actuación de los tonies, clowns, parodistas, excéntricos, etc.

A las 6.30 P. M. se realizará una matinée familiar con una selección muy cuidadosa de los mejores números que anota el programa de toda la compañía.

En la nocturna se hará un programa de índole sensacional, con los actos más emocionantes de acrobacia, con la demostración de las fieras a cargo de Miss Jule y Ernist y con el famoso vuelo de los cóndores, realizado por los Cuatro Aguilas. Esta prueba fué estrenada ayer con gran éxito y se repetirá hoy en la vermouth y nocturna.

# Guía del Espectador

### TEATROS

COLISEO. — Cía. de Revistas. — Matinée: Candelillas. Vermouth: Cachitos p'al Cielo y Donde Golpea el Monito. Noche: Biblioteca de las Tallas y Donde Golpea el Monito.

VICTORIA.—Cía. Flores.—Matinée: La Jaula de la Leona; vermouth: La Escuela de Contribuyentes; nocturna: Barro Humano.

### CIRCOS

Circo de Fieras Leipzig (Delicias esquina de Serrano).—Matinée, vermouth y noche: Los Cuatro Aguila en el vuelo de los cóndores y presentación de la menagerie.

### CINES

ALMAGRO. — Matinée: Escándalos Romanos, El Rey Neptuno y Aves de Primavera. Especial y noche: Y Ahora, ¿qué?

APOLO.—Matinée: Tarzán y su Hembra y Volando Voy. Especial y noche: Sobre las Nubes y cómicas.

ATENAS.— Matinée: Tarzán y su Compañera, Con la Música a otra parte y programa cómico. Especial y noche: Vacaciones de la Muerte.

AVENIDA.—Matinée: Prisioneros de Guerra y La Jugadora. Especial y noche: Y Ahora, ¿qué?

AV. MATTA.— Matinée: Fiel a su Memoria y Oliver VIII. Especial y noche: Por Sendas Distintas.

BAQUEDANO. — Matinée: Internado para Señoritas. Especial y noche: Después de Medianoche.

BRASIL. — Matinée: Los Cuatro Hermanitas. Especial y noche: El Mandato de la Conciencia.

BOLIVAR.— Matinée: Canción de Cuna y El Fantasma del Ayer. Especial y noche: Por Sendas Distintas.

CARRERA. — Matinée: El Potro Indomable. Especial y noche: Después de Medianoche.

COMEDIA. — Matinée; Internado para Señoritas. Especial y noche: Capitán de Cosacos.

CAPITOL.—Matinée: Fiel a su Memoria y La Vida Privada de Oliver VIII. Especial y noche: Y Ahora, ¿qué?

COUSIÑO.—Matinée: Tarzán y su Compañera y Héroes a Palos. Especial y noche: Las Cuatro Hermanitas.

CENTRAL.— Matinée: Capitán de Cosacos. Especial y noche: La Casa de Rothschild.

CHILE.— Matinée: Esta Noche serás Mía y Fortuna para Dos. Especial y noche: Yo he Sido Espía y variedades por Olga Donoso.

CLUB DE SEÑORAS. — Matinée: Fortuna para Dos, el Gato Negro y cómicas. Especial y noche: Yo he Sido Espía.

DELICIAS.—Matinée: Kaspa, el Hombre León y Cinemanía. Especial y noche: Vacaciones de la Muerte.

DIEZ DE JULIO.— Escándalos Romanos y Arrabal. Especial y noche: Yo he Sido Espía.

ESMERALDA. — Matinée: Las Cuatro Hermanitas. Especial y noche: Capitán de Cosacos.

EXELSIOR. — Matinée: Kaspa, el Hombre León y Las Huellas Delatoras. Especial y noche: Desfile de Candilejas.

IMPERIAL.—Matinée: Hombres del Mañana, El Tesoro Encantado y cómicas. Especial y noche: Vacaciones de la Muerte.

IRIS—Matinée: Canción de Cuna y Ondas Musicales. Especial y noche: Por Sendas Distintas.

INDEPENDENCIA. — Matinée: La Cruz y la Espada. Especial y noche: Amé a una Mujer.

IDEAL CINEMA. — Matinée: Granaderos del Amor. Especial y noche: Locura de Shanghay.

LATORRE. — Matinée: Fortuna para Dos. Especial y noche: Vacaciones de la Muerte.

MINERVA.—Matinée: Esta Noche serás Mía y Fortuna para Dos. Especial y noche: La Sangre Llama.

NOVEDADES. — Matinée: Dama por un Día. Especial y noche: Capitán de Cosacos.

NACIONAL. — Matinée: Norte y Sur. Especial y noche: El Mandato de la Conciencia.

ÑUÑOA.—Matinée: El Gato Negro y A mí me Gusta Así. Especial y noche: Capitán de Cosacos.

O'HIGGINS. — Matinée: El Potro Indomable. Especial y noche: Amé a una Mujer.

PRINCIPAL.— Matinée: Naná. Especial y noche: Sadie Mc. Kee.

PRINCESA. — Matinée: Fiel a su memoria, Tarzán y Oliver VIII. Especial y noche: Por Sendas distintas.

POLITEAMA. — Matinée: Escándalos Romanos. Especial y noche: Capitán de Cosacos.

REAL—Matinée: Madre y cómicas. Especial y noche: Fox Follies (Seamos Optimistas).

REPUBLICA. — Matinée: Kaspa, el Hombre León y Fantasmas del Ayer. Especial y noche: Por Sendas Distintas4

ROGELIO UGARTE. — Matinée El Hombre Invisible y Un Hombre de Paz. Especial y noche: El Testigo Oculto.

RIALTO. — Matinée: Hombres del Mañana. Especial y noche: Aunque no me Quieras.

RECOLETA. — Matinée: Las 4 Hermanitas. Especial y noche: El Mandato de la Conciencia.

SETIEMBRE. — Matinée: Parece que Fué Ayer. Especial y noche: Amé a una Mujer.

SAN MIGUEL.—Matinée: Hombres del Mañana, Alma del Barrio y cómicas. Especial y noche: Oliver VIII y Fiel a su Memoria.

SELECTA. — Matinée: Hombres del Mañana. Especial y noche: Y Ahora, ¿qué?

# VIDA SOCIAL

## En la Embajada de México



Uno de los grupos de los concurrentes a la recepción ofrecida anteayer por el Embajador Cienfuegos, en el palacio de la Embajada

**CLUB DE SEÑORAS.—**

Hoy 18, habrá a las 2 3/4, una grandiosa matinée con programa muy atrayente, en el que pasarán un día muy agradable, grandes y chicos:

1.o "Fortuna para dos", en ocho actos de comicidad, por los famosos actores Slim Sumerville y Zasu Pits.

2.o "El Gato Negro", espléndida película de Boris Karloff y Bela Lugosi, que hacen un trabajo muy magnífico.

3.o Cómicas y dibujos.

En la especial y noche hoy, a las 6 1/2 y 9 3/4, se dará la preciosa película dramática que ha encantado, "Yo he sido espía", por Madelaine Carrol y Conrad Veidt.

Mañana habrá una espléndida matinée para todos, con "Las cuatro hermanitas", de Catharine Hephurn, "En el Balneario", por Chaplin, y "Perrera de Bolita".

En la especial y noche, "Broadway al desnudo", producción musical.

Jueves 20, tres grandes funciones.

**VIAJEROS.—**

A Viña del Mar se dirigieron las señoritas Rosa Amunátegui Lecaros, Adela Santa María Valdivieso y Carmen Amunátegui Silva.

—A San Felipe, el señor Humberto Montecinos G.

—De Linares llegó la señorita Fredesobinda Ramos Acevedo.

—Se ha dirigido a Las Cruces el señor Eduardo Lazo Preuss

## En el Club de la Unión



Banquete ofrecido por la delegación argentina al Congreso de Educación, retribuyendo atenciones al señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal

**PRIMERA MISA.—**

Circula la siguiente invitación:

"Francisco García y señora, saludan atentamente e invitan a usted y familia, a la Primera Misa de su hijo Raúl, que cantará en el Templo de la Recoleta Dominica, el domingo 23 del presente, a las 9.30 A. M.

Santiago, setiembre de 1934".



**MATRIMONIOS.—**

Circulan las siguientes invitaciones:

"Guillermo Wilms, participa a usted el matrimonio de su nieta Sylvia Luz Balmaceda Wilms con el señor don Rafael Torres Maillard, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 22 del presente, a las 7 P. M., en su casa, Viana 300.

Viña del Mar, setiembre de 1934".

—"Rafael Torres Maillard, participa a usted su matrimonio con la señorita Sylvia Luz Balmaceda Wilms y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente el sábado 22 del presente.

Viña del Mar, setiembre de 1934".

—"Pedro Opazo Letelier y Sara Cousiño de Opazo, participan a usted el matrimonio de su hijo Víctor con la señorita Marta Lazcano Huidobro y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de las Agustinas, el viernes 28 del presente, a las 12 M.

Santiago, setiembre de 1934".

—"Inés Huidobro de Lazcano, participa a usted el matrimonio de su hija Marta con el señor don Víctor Opazo Cousiño y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de las Agustinas, el viernes 28 del presente, a las 12 M.

Santiago, setiembre de 1934".

—Se ha efectuado privadamente el 15 del presente, el matrimonio de la señorita María Nez Jara, con el señor Walter Brautigam Luer.

—Se ha concertado el matrimonio de la señorita Marta del Solar R. con el señor Renato Bickel S.

Hizo la visita de estilo, el señor Enrique Bickel P.

—Privadamente se efectuó en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Filella Zúñiga Reynaud con el señor Joseph Chevlakoff Sorokin.

—En Rancagua se ha efectuado el matrimonio de la señorita Edith de la Vega Augier con el señor Felipe Zúñiga Ramírez.





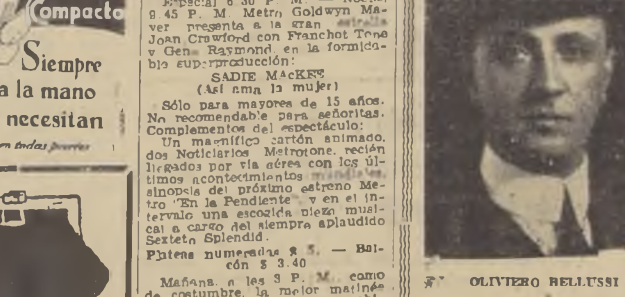


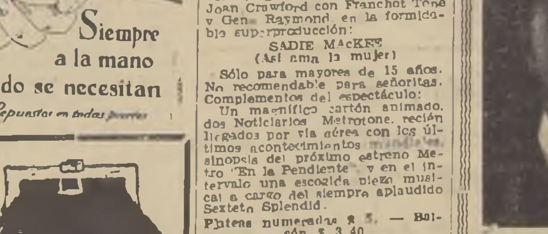

**EN JAHUEL.—**

Pasan las Fiestas Patrias en el Balneario Jahuel, las siguientes personas:

Rafael Tagle y señora, Miguel Laván y familia, Agustín Eguiguren, Ambrosio Montt y familia, señora de Skalweit, señorita Ursula y E. Haverbeck, José López, Erwin Schulze, Alejandro Mulheard, Badim Fedorov, Carlos Wenstein y familia, Cristina Klinkrad, Humberto Becerra, Erwin Ramdohr y señora, E. Brunst y señora, Elisa B. de Claro e hija, K. Troeger y señora, James Carr y señora, Inés Van-Buren y sobrino, Edo. Abud y señora, Eduardo Salas y familia, doctor Luis Asenjo y señora, Augusto Villanueva, Carlos Hoerning y señora, señora Luisa de Holley e hija, Juan Gristeln y señora, Hans Heyn y familia, Fco. Landa y señora, E. F. Grau, señora Hairemans y familia, señora Haireman de Vidaurre y familia, Alfredo Hucke y familia, Javier Castelblanco y familia, Julio Backenberg y familia, Laura de Metz y familia, Carlos Franke y familia, Cónsul italiano en Valparaíso, señor Italo Campani y familia; Enrique Chirgwin y familia, Carlos Ibáñez Ibáñez e hija, Z. Medovic y M. Millias, Ester A. de Vial, Luz Pinto Bustamante, Antonio Santis y señora, Germo Jordán y señora, Phillips Bradbury, señora y sobrino, Ricardo Larraín Bravo y familia, E. Forestier y familia, Alfredo Ebmeir, Margorie Higson y hermana y Guillermo Kramer y señora.





**SOCIEDAD UNION COMERCIAL.— Fiestas Patrias.—**

Hoy 18 de setiembre, a las 9.30 P. M., se llevará a efecto una comida y baile social, a la que concurrirán los socios y sus familias.

Se ruega reservar sus mesas.

Inscripciones a la comida en el Club Social, hasta hoy 18, a las 12 horas.

**BAUTIZO.—**

Hoy fué bautizada en la parroquia de San Lázaro, Laura Cecilia Cynthia, hija del señor J. Florencio Gutiérrez Salas y de la señora Cynthia Smith de Gutiérrez.

Fueron sus padrinos don Luis Monge Mira y la señora Inés Gutiérrez de Vial.



## MUSICA

### Esta noche, en gran función de gala, se da "Aída", en el Municipal

**Concurrirá S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y autoridades locales**

Esta noche, a las 21 horas en punto, se ofrece una gran función de gala en el Teatro Municipal con motivo de nuestro aniversario patrio, a la que asistirán S. E. el Presidente de la República y sus Secretarios de Estado, Cuerpo Diplomático y autoridades locales.

Se ha escogido para esta velada lírica, la ópera "Aída", cuya representación, en el día de su estreno, tuvo una entusiasta acogida de parte de la concurrencia. Los papeles principales estarán a cargo de Emilia Piave, Oliverio Bellussi, Dolores Frau, Alberto López, Gaudio Mansueto y Emilio Balli. Bailes, coros y orquesta, respectivamente, intervendrán bajo la inmediata dirección de Jan Kawesky y del maestro Franco Paolantonio, ambos artistas que gozan de sólido prestigio en nuestro ambiente.

Se ha preparado una alegoría especial para dar marco a los solistas y coros que deben participar en la interpretación de la Canción Nacional.

Mañana, en función de gala, dedicada a recordar las glorias de nuestro Ejército, se dará la hermosa producción de Bizet, "Carmen", con María Teresa Volpe, Pedro Mirassou, Joaquín Villa, Eugenio Dall-Argine, Electra Costa, Aída Fanti y Emilio Balli.

La Empresa concesionaria del Municipal trabaja activamente en la preparación de numerosas obras que han de dar inusitado brillo a la temporada en curso.







# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

# Chile elegido miembro del Consejo de la Liga por unanimidad

RECIBIO LOS VOTOS DE 52 MIEMBROS DE LA ASAMBLEA.—TAMBIEN FUE ELEGIDA TURQUIA. — RECHAZADA LA DEMANDA CHINA DE REELECCION.—SITUACION DIFICIL QUE ESTA DETERMINACION CAUSARA. — LA ADMISION DE RUSIA FUE AMPLIAMENTE DEBATIDA EN LA COMISION POLITICA, A LA QUE LA REFIRIO LA ASAMBLEA.—LAS GRANDES POTENCIAS LOGRARON SU OBJETIVO DE OBTENER LA INCORPORACION DE LA U. R. S. S., EN CONTRA DE LA OBSTINADA OPOSICION DE LOS PAISES PEQUEÑOS

Los discursos de los opositores. — La Asamblea conocerá hoy o mañana de la aprobación, teniendo lugar la entrada oficial de los soviéticos hoy o mañana

GINEBRA, 17.— La Asamblea de la Liga de las Naciones eligió miembros no permanentes del Consejo a Chile y Turquía, y reeligió a España.

Chile fué elegido por absoluta unanimidad, o sea, que recibió los votos de los 52 miembros.

Los votos en favor de España fueron 51, y los en favor de Turquía, 48.

Los representantes latino-americanos se reunirán mañana o pasado para recibir el informe del comité formado por Colombia, Cuba, Perú, Venezuela y Uruguay, relativo a los asientos rotativos de estos países, cuatro de los cuales cuentan con asientos de esa clase al presente, a saber: Argentina, Guatemala, México y Chile.

Por otra parte, como la presidencia del Consejo es también rotativa, correspondiendo a los países por orden alfabético, se espera que a Turquía le corresponda la presidencia en 1935, y a la Unión de las Repúblicas Soviéticas Rusas (Rusia), en 1936.

Turquía y Rusia son aliados íntimos, por lo que esta última mantendrá una situación dominante durante dos años.

El delegado italiano, Barón Aloisi, hizo una declaración en nombre de su país, dando la bienvenida a Chile. "La circunstancia de que otra nación que pertenece a la misma comunidad histórica, espiritual y política conocida como la civilización latina, tome un sitio de alta responsabilidad al lado de los países hermanos, es una prueba verdadera de la unidad de intenciones que inspirarán nuestros esfuerzos en esta común labor de consolidar las relaciones internacionales".— (U. P.)

## La entrada de Rusia

GINEBRA, 27. — Los miembros de la mesa directiva de la Liga de las Naciones se reunieron a las 10 de la mañana, y resolvieron referir a la Asamblea la cuestión de la admisión de Rusia a la Liga.

La Asamblea se reunió a las 11 de la mañana y a su vez, refirió el asunto a la Comisión de Asuntos Políticos. — (U. P.)

## Reelección de España

GINEBRA, 17. — el presidente de la Asamblea, delegado sueco Sandler anunció que el Consejo de la Liga había resuelto conceder a Rusia un asiento permanente tan pronto como la asamblea aprobáse la admisión de la República soviética.

La Asamblea concedió a España el derecho a ser reeligdo miembro del Consejo, por 44 de los 52 votos necesarios. Su reelección quedo de este modo asegurada, por no haber otro candidato a su asiento.

Es seguro que Chile y Turquía serán elegidos formalmente en el Consejo esta tarde a las 15.30.

El Gobierno de La Haya envió instrucciones a su delegación en esta, en el sentido de oponerse a la admisión de Rusia. — (U. P.)

## 38 votos en favor de Rusia en la Comisión Política

GINEBRA, 17.— La Comisión de Asuntos Políticos, aprobó una resolución recomendando a la Asamblea la admisión de Rusia, como miembro de la Liga de las Naciones.

La votación fué de 38 por la afirmativa, 3 por la negativa y 7 abstenciones.

Se abtuvieron de votar Argentina, Bélgica, Cuba, Luxemburgo, Nicaragua, Perú y Venezuela; Finlandia, Panamá, Paraguay y Siam, estuvieron ausentes.—(U. P.)

## El ataque de las pequeñas naciones

GINEBRA, 17.— Las pequeñas naciones lanzaron en la Comisión de Asuntos Políticos de la Asamblea su tan esperado ataque contra la entrada de Rusia a la Liga, después de una desesperada lucha de las multitudes para lograr un asiento en las galerías.

## Ataque del portugués Demata

En efecto, el portugués Demata, denunciando a Rusia, anunció que su país votaría en contra de la admisión en la Asamblea, aun cuando se abstuvo de votar el sábado en el Consejo, día en que se dió un asiento permanente a Rusia.

Declaró Demata que la admisión de Rusia aumentaría el prestigio de Moscu y facilitaría el programa de propaganda soviética en todo el mundo. Preguntó si la admisión de este país en la Liga no implicaba el reconocimiento de jure por los Estados que hasta ahora le han negado su reconocimiento. "¿Puede haber un reconocimiento en Ginebra y no reconocimiento en otra parte?", expresó.

## Habla Cantilo, argentino

El argentino Cantilo, luego de describir los indignos ultrajes de que fué objeto la Legación de su patria en San Petersburgo, por lo cual "el Gobierno soviético jamás ha ofrecido una reparación ni dado explicación alguna" anunció que Argentina se abstenía de votar la entrada de Rusia.

## El discurso de Motta

Asimismo lanzó su ataque el delegado de Suiza, señor Motta. Dijo: "Me he esforzado por representar la expresión de la inmensa mayoría del pueblo de Suiza, sin la menor intención de predicar para otros. Ha sido mi deseo hablar libremente... A pesar de su constante y vivida amistad hacia Rusia, el pueblo suizo jamas se ha sentido dispuesto a reconocer su actual régimen, y estamos resueltos a mantener esta negativa y esta espectante actitud. Nuestra Legación en Petrogrado en 1918 fué objeto de abyecto pillaje y uno de los miembros de su personal, asesinado. Sin embargo, jamás recibimos siquiera una sola palabra de excusa".

Se refirió luego, a la actual situación de Rusia y dijo: 'Lenin comparó la religión con el opio. Todos aquellos que servían a la religión y a sus familiares fueron privados de alimentos y de abandono; las iglesias que se convirtieron en montones de ruinas. Moscú tenía 500 iglesias y capillas de las cuales sólo quedan 40".

Elevó su voz cuando mencionó el peligro del comunismo. "El comunismo disuelve la familia, suprime la iniciativa individual y elimina la propiedad privada. Rusia se encuentra bajo la sombría maldición de la hambruna. El comunismo ruso trata de echar raíces en todas partes. Su ambición es una revolución mundial para llegar al estado bolchevique, que debe su vida al Partido Comunista y a la Tercera Internacional, que es todo una misma cosa".

Añadió que Francia, Gran Bretaña e Italia, sin ejercer presión, habían insistido ante Suiza para que cooperara con todos los otros Estados de la Liga, lo que acarrearía una evolución beneficiosa a todos incluyendo a Rusia.

"Nosotros no podemos creer en esta evolución del régimen bolchevique. Hoy, la creencia general de todos los patriotas suizos es que la Liga se ha embarcado en una peligrosa aventura, corriendo el riesgo de los temporales y de los incendios".

El discurso de Motta culminó con una vehemente demostración anti-soviética, en los momentos que el delegado suizo descendía de la tribuna. La ovación a Motta de parte de los delegados y algunas secciones de la prensa, duró cerca de un minuto.

Los delegados escucharon silenciosamente ambos discursos, los que no impedirán que la Asamblea acuerde la admisión de Rusia mañana martes o el miércoles.

Los discursos de Demata y Motta asombraron a muchos delegados que habían sabido que se habían realizado varios acuerdos por intermedio de las grandes potencias con el fin de impedir una granizada de propaganda antisoviética.

## El canadiense Skelton

El delegado canadiense Skelton atacó la propaganda rusa diciendo: "Nosotros en Canadá no nos hemos visto libre de la intromisión de la Tercera Internacional, la cual se identifica muy de cerca con el Gobierno soviético".

Pidió después que Rusia se comprometiera: 1.o, a cesar su propaganda revolucionaria; 2.o, a prestar ayuda a las regiones que sufran los efectos de la hambruna y 3.o, a permitir la ayuda de la Liga de las Naciones a las zonas de miseria y así lo deseen algunos miembros de la Liga".

## La defensa de Barthou

El francés Barthou contestó enérgicamente estos ataques, aun que reconoció que, como el Premier Jaspar, había combatido a Rusia en 1922. Pero advirtió que la aislación de ese país significaba la guerra.

Agregó: "Me satisface oir que el delegado suizo haya declarado que no se hizo presión ni siquiera de carácter indirecto durante las conversaciones con el Gobierno suizo, en lo que respecta a la entrada de Rusia a la Liga de las Naciones".

Declaró que la pérdida de propiedad y dinero que había sufrido Francia durante la revolución bolchevique excedía en por mucho a las pérdidas de Suiza y Bélgica.—(U. P.)

## La bienvenida del inglés Eden

GINEBRA, 17.— Ante la Comisión Política, el capitán Anthony Eden, representante de Gran Bretaña, anunció que su país recibía cordialmente la entrada de Rusia a la Liga de las Naciones.

Agregó: 'La política del Reino Unido está basada en la política de la Liga; desde su creación, nuestro interés por ella ha sido profundo y sincero. Por esta razón y en consonancia con estas consideraciones fundamentales y amplias, nuestro Gobierno se asocia en esta determinación, que objetivamente ayudará a la Liga a universalizarse comprendiendo en sus filas a la Rusia soviética.

"Mi Gobierno recibe cordialmente a este poderoso Estado, de tan vasta área y que abarca un porcentaje tan grande de la población del mundo".—(U. P.)

## Francia, Gran Bretaña e Italia ahogaron los ataques

GINEBRA, 17.— Francia, Gran Bretaña e Italia ahogaron los ataques de las pequeñas potencias a Rusia, preparando la entrada triunfal de la Unión rusa que tendrá lugar manana martes o el miércoles.

Las grandes potencias permitieron a los suizos, portugueses, holandeses y belgas que atacaran a Rusia en la Comisión de Asuntos Políticos, eliminando, de esta manera, el peligro de que lo hicieran públicamente cuando a Asamblea vote oficialmente la admisión. En consecuencia, la entrada de Litvinoff se hará dentro de la más completa armonía. Polonia, la Pequeña Entente, Canadá y Turquía se unieron a las grandes potencias para dar la bienvenida a Rusia.

La votación de la Comisión de Asuntos Políticos, refleja casi aritméticamente el resultado probable de la votación de mañana, con respecto al éxito de Rusia.

Se hace notar que los 38 votos por la afirmativa representan más de las 2,3 partes de la mayoría.

Han sido muy comentadas las declaraciones cordiales hechas por el capitán Eden en nombre de Gran Bretaña al dar la bienvenida de su patria a Rusia, declaraciones que tienen más importancia política que los ataques de Suiza, Portugal, Bélgica y otros países.—(U. P.)

## Rechazada la reelección de China

GINEBRA, 17.— La Asamblea de la Liga, negó su aprobación a la reelección de China al Consejo, dando solamente 21 de los 34 votos necesarios para la reelección. De esta manera quedó asegurada la elección de Turquía en representación de las potencias asiáticas.

Muchos delegados consideran la derrota de la China como una victoria del Japón, país que extra-oficialmente no veía en forma favorable las tentativas chinas de obtener su reelección. Se estima, sin embargo, que esto tendrá algún efecto poco favorable en el Japón, en vista de la estrecha entente de Turquía con Rusia.

Además, la elección de Turquía, según se espera, robustecerá el bloque franco-ruso dentro de la Liga. Se comentaba en los pasillos de la Liga que la escasa votación emitida en favor de la China constituía un indicio de que la Liga había modificado su actitud de condenación hacia el Imperio nipón por sus actuaciones en torno al Manchukuo.

El jefe de la delegación china, Quo Tai Chi, declaró a la United Press que esto tendría como resultado "un daño para el prestigio e intereses de la Liga".

Se estima además que esta acción tenga como resultado que el interés del Gobierno de Nanking por la Liga, disminuya y que la Sociedad Internacional crezca más y más en su carácter de institución europea.— (U. P.)

ALEMANIA

## Penas de prisión para los industriales que alcen indebidamente los precios en Dusseldorf

En esta forma piensa el Gobierno local poner término a la especulación. — Proclama del Obispo del Reich. — Ordenanza agrícola

### Contra la propaganda comercial con símbolos nazis

BERLIN, 17. — Desde que ganaron el poder, hace más de 18 meses, los nazis han estado luchando briosamente contra la inundación de las ideas de propaganda resultantes del excesivo entusiasmo nazi o contra los manufactureros negociantes. Ya han sido publicadas varias listas de artículos cuya venta ha sido prohibida porque en su propaganda se usaban símbolos nacional socialistas alemanes. La última lista comprendía muñecos con peinados holandeses y vestidos con uniformes de soldados de tropas de asalto; árboles de Pascua con basamento en forma de "swastikas"; cajas de esponjas con el retrato de Hitler; jabones con el saludo "Heil Hitler" o con la leyenda "Alemania, despierta"; chinelas con la "swastika" tejida en la punta, etc. etc. — (U. P.)

### Alta traición económica

DUESSELDORFF, 17. — El tribunal local sentenció al agente de comercio Ernest Schreider a un año de cárcel bajo el cargo de "alta traición económica", pues Schreiber no dejó constancia de la suma de 1.600 marcos que le pagó una firma industrial checoeslovaca a la que representaba en Alemania.

La corte supuso que la actitud de Schreiber se debió a negligencia, anunciando que de haber sido de otro modo, lo habría condenado a tres años de penitenciaria. — (U. P.)

### La reglamentación de la industria agrícola

BERLIN, 17.— Una prueba de hasta qué extremo se ha reglamentado la agricultura mediante decretos, se vé en la ordenanza especial del Comisionado del Ministerio de Agricultura, que prohibe que se tomen las manzanas de los árboles antes de las fechas previamente especificadas para el objeto.

Entre tanto, no se podrá vender ninguna manzana, salvo las que bote el viento.

Y con el objeto de impedir que se cometan engaños, la ordenanza establece que las manzanas botadas por el viento deben tener por lo menos 50 milímetros de diámetro.— (U. P.)

### Proclama del obispo Mueller

BERLIN, 17.— En cooperación con la Conferencia de Obispos Evangélicos, el Gobierno Eclesiástico del Obispo del Reich, Ludwig Mueller ha lanzado una proclama en la cual urge "hacer nuevamente de la Biblia el libro de la familia alemana". —(U. P.)

### La "Cruz de Honor"

BERLIN, 17.— Se espera que seis millones de personas, es decir, un 9 por ciento del total de la población, soliciten la "Cruz de Honor" establecida por el Presidente von Hindenburg.

Esta cruz será de tres clases: 1.a, para los combatientes de la guerra mundial; 2.a, para aquellos que prestaron servicios militares sin haber estado en la línea de fuego, y 3.a, para las viudas y huérfanos cuyos familiares perecieron en la guerra.

Se recordará que la "Cruz de Honor" fué colacada entre las condecoraciones del difunto mariscal von Hindenburg, mientras que Hitler es el primer alemán que ha sido condecorado con ella en vida.— (U. P.)

### La siembra de semillas oleaginosas

BERLIN, 17.—Como resultado de la política agrícola del Gobierno, la superficie sembrada con semillas oleaginosas es cinco veces superior a la del año pasado, según las estadísticas oficiales. Además, se calcula que el rendimiento superará al del año pasado en sólo 66 por ciento.

El aumento de la superficie de siembras de semillas oleaginosas y de lino recibió un fuerte impulso de parte del Gobierno, que desea que Alemania se independice hasta donde sea posible de las importaciones extranjeras.

Según los cálculos oficiales, las cosechas de granos serán también mejores de lo que se esperaba hace poco.—(U. P.)

### Contra la especulación en Dusseldorf

DÜSSELDORF, 17.—Los industriales textiles del oeste de Alemania probablemente piensen dos veces antes de tratar de amasar fortunas sobre la base de la actual gran demanda por artículos textiles, a raíz de la enérgica advertencia del administrador del distrito de Düsseldorf, quien amenaza con reducir a prisión a los industriales que aumenten indebidamente los precios de sus productos y cerrar sus fábricas.

El administrador manifestó que la advertencia que hizo se hacía necesaria en vista de que las multas que en algunos casos llegan hasta 10 mil marcos, no bastan para obligar a los industriales a respetar la ley que prohibe que se pidan o acepten precios superiores a los que regían entre el 1.o y el 21 de marzo del año en curso. — (U. P.)



NOTAS DEPORTIVAS

## JIMMY MCLARNIN RECUPERO EL CAMPEONATO DE PESO WELTER AL GANAR POR PUNTOS AL JUDIO BARNEY ROSS

Una pelea impresionante en que el vencedor quedó en peores condiciones que el derrotado. — El yate inglés "Endeavor" ganó la primera carrera por la Copa América. — Quedan todavía varias pruebas. — Desde 1922 que un barco inglés no se adjudicaba una victoria sobre los norteamericanos

NUEVA YORK, 17. — Barney Ross y Jimmy Mc Larnin, se pesaron nuevamente hoy, para su match de esta noche.

La báscula marcó para el primero 64 630 kilos, y para el segundo, 67.275.— (U. P.)

NUEVA YORK 17. — Jimmy McLarnin, de 67.175 kilos de peso, ganó el campeonato de peso welter por decisión al 15.o round, derrotando al campeón Barney Ross, de Long Island, de 64.515 kilos, ante 30.000 espectadores en el estadio de Madison Square.

El irlandés, al recuperar el título que el joven judío le quitara en mayo pasado, dió lugar a una de las más sensacionales peleas. Probablemente sea el más salvaje match a quince vueltas entre pesos welter. El nuevo campeón quedó con un ojo completamente cerrado y una profunda herida sobre el mismo ojo que sangró profundamente. También sangró de la boca y nariz.

McLarnin permitió a Ross forzar la pelea durante todo el match, pero lo aventajó ampliamente, propinándole fuertes uppercuts con la izquierda y terribles golpes con la derecha a la mandíbula, en cada oportunidad que se le presentaba.

McLarnin quedó a peor traer que su adversario, pero éste también perdió sangre, de una herida cerca del ojo derecho.

Uno de los jueces y el referée declararon vencedor al irlandés. El otro juez estimó que la victoria correspondía a Ross. — (U. P.)

### La carrera por la Copa América

NEWPORT (Rhode Island), 17. —El yate norteamericano "Rainbow", está ahora favorito en proporción de 6 a 5 como ganador de la carrera por la Copa América, venciendo al desafiante, el yate británico "Endeavor".

Se predice ahora un tiempo húmedo con algo de viento para la prueba. — (U. P.)

NEWPORT (Rhode Island), 17.— Con mar gruesa y con una brisa de 15 nudos por hora, se dió comienzo hoy a las carrera anglo-norteamericana de yates por la Copa América.

Los yates arrancaron a las 11.55.

Los yates alcanzaron hasta la mitad de la ruta, de 30 millas, en igualdad de posiciones. Minutos después el 'Endeavor' sacaba una pequeña ventaja.— (U. P.)

NEWPORT, 17. — El yate británico "Endeavor", de propiedad de T. O. M. Sopwith, ganó su primera carrera, derrotando al yate norteamericano "Rainbow".

El tiempo del "Endeavor", fué de 3 horas 39'44", el del "Rainbow" de 3 horas 40'53". Se necesitan cuatro victorias de siete para obtener la copa.

La brillante victoria del "Endeavor", es el primer triunfo británico desde que Sir Thomas Lipton ganó dos carreras en 1922.

La carrera de mañana, es de 30 millas sobre un recorrido triangular.— (U. P.)

Sopwith desplegó un espléndido tino táctico, y la pericia marinera de la tripulación se puede calificar como muy superior a la que mostró el sábado.

El "Rainbow" llevaba una ventaja de ocho a diez largos cuando llegó al punto de viraje, pero ya el "Endeavour" estaba estrechando la distancia e hizo el viraje sólo 26 segundos después de su contendor.

De regreso, el "Rainbow" bajó sus velas delanteras y levantó un foque auxiliar, con el que alcanzó gran velocidad el sábado. El "Endeavour" imitó el cambio de velas, y luego el viento llenó su velamen, y el yate se lanzó velozmente en persecución del "Rainbow", al que pronto dejó atrás.

Valderbilt no siguió la estela del "Endeavour", y giró hacia el este, buscando vanamente un mayor impulso del viento. El yate británico conservo su ventaja y cruzó la meta a velas desplegadas.

La victoria del "Endeavour" fue saludada con delirantes vítores de la multitud el estridente ruido de los pitos, el alegre repiqueteo de las campanas y el ronco estallido de bombas.

Los tripulantes del "Endeavour" saltaban locos de gusto, mientras Sopwith estrechaba a su esposa entre los brazos. — (U. P.)

### Entrenándose para el circuito Gavea

RIO DE JANEIRO, 17.—Diariamente continúan sus entrenamientos en la pista de Gavea, los pilotos automovilistas que tomarán parte en la próxima competencia internacional, llamada Circuito Gavea.

Hoy, el volante brasileño José Ambrosio, conduciendo un Chevrolet, se volcó al tomar la curva que queda frente al Hotel Leblon. Afortunadamente, no se hirió.— (U. P.)

### Jira en yate alrededor del mundo

RIO DE JANEIRO, 17.— Llegó a este puerto el yate noruego "Hoho", con solamente cuatro tripulantes, que hacen una jira alrededor del mundo. Ahora se dirigirán a Buenos Aires. (U. P.)

## El Rey Alejandro de Sudeslavia hará una visita a Francia, antes de la de Barthou a Belgrado

(Correspondencia de Richard Mc Millan, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 17.— Se anuncia oficialmente que la visita del Rey Alejandro de Sudeslavia tendrá una importante influencia en la visita del Ministro de Relaciones, Louis Barthou, a Roma el 15 de octubre.

El Rey Alejandro tratará de obtener la seguridad de que el pacto franco-italiano no será firmado a expensas de Sudeslavia, cuyas relaciones con Italia han empeorado debido a la acción de Mussolini en Austria.

El portavoz oficial del Gobierno sudeslavo informó al corresponsal suscrito que Belgrado insistía en que ningun país adoptara una actitud privilegiada en Austria.

Después de las conversaciones con el Rey Alejandro se espera que el Ministro Barthou trate de inducir a Musolini a que se comprometa a no tomar una actitud aislada en caso de futuros golpes nazis en Austria, y que, por el contrario, actúe en conjunto con todas las potencias interesadas, incluyendo Sudeslavia.

Esto significa que el esperado pacto franco-italiano será posible sin aumentar la comentada orientación de Sudeslavia hacia Alemania.— RICHARD MCMILLAN

CHACO

## Otros puestos bolivianos habrían caído en poder de los paraguayos

### Nuevas derrotas bolivianas

ASUNCION, 17. — El Ministerio de la Guerra, anuncia haber recibido un comunicado del general Estigarribia, quien le declara que ha rompido en varias partes las líneas bolivianas en el sector Ballivián, tomándoles ametralladoras, prisioneros y municiones a los enemigos.

Agrega que "entre centenares de muertos había oficiales a quienes aún no ha sido posible identificar". — (U. P.)

### Parte boliviano

LA PAZ, 17.— El Ministerio de la Guerra anuncia que en los sectores Ballivián, Cañada Chile y Cañada El Carmen, ha habido escaramuzas entre patrullas, en las que invariablemente los bolivianos repelieron a los paraguayos, infligiéndoles fuertes pérdidas.— (U. P.)

### En Cañada "El Carmen"

ASUNCION, 17. — Una comunicación del sector de Cañada El Carmen anuncia que las tropas paraguyas ocuparon los lagos Dorado y Mery, y que encontraron un tablero entre los caminos a Las Lagunas y Ruiz con la siguiente inscripcion: "Límite de la propiedad de don Simón Patiño". — (U. P.)

AUSTRIA

## Los nazis se habrían unido a los socialistas en una tentativa para derrocar al Gobierno

En un barrio que es centro socialista, asaltaron algunos soldados de la Heimwehr. — El Gobierno no toma medidas de precaución

VIENA, 17.— Circulan los rumores esta mañana de que los nazis y los socialistas habían formado un comité conjunto terrorista, a fin de apresurar la caída del Gobierno. La confirmación de esta versión es imposible, por cuanto ambos grupos políticos mantienen sus actuaciones en el mas estricto secreto.

Un indicio de que la situación se torna más y más grave diariamente, lo constituye el hecho de que tres soldados de patrulla de la Heimwehr fueron heridos en las primeras horas del día, hoy, cerca de la planta de gas de la ciudad, por desconocidos que se valieron de rifles con silenciadores para su objetivo. Los soldados informan que los disparos fueron hechos durante un emboscada y que prácticamente no se sintió el menor ruido de los estampidos. Creen también que fueron hechos por elementos socialistas, ya que el barrio en donde ocurrió el hecho es residencia de socialistas.— (U. P.)

GRAZ, 17. — La Corte Marcial condenó al cerrajero Johann Wilburger, de 23 años de edad a cadena perpetua y trabajos forzados porque el 30 de julio quebró los vidrios de las ventanillas de un autobús, en que la policía transportaba a varios prisioneros de filiación nazi.

Se interpreta la severidad de esta sentencia en el sentido de que el Gobierno se propone reanudar la aplicación de enérgicas penas en vista de los rumores de que los nazis están preparando la renovación de su campaña terrorista. — (U. P.)

### ¿Qué ocurriría en Checoeslavaquía si muriera Masaryk?

VIENA, 17.— Las informaciones sobre la mala salud del Presidente Tomás G. Masaryk han dado lugar a conjeturas sobre lo que sucedería en Checoeslovaquia si falleciera su Primer Mandatario. En Austria no se cree que Eduard Benes suceda a Masaryk; pero si se cree que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia favorecería la designación de Benes como Presidente de Checoeslovaquia. —(U. P.)

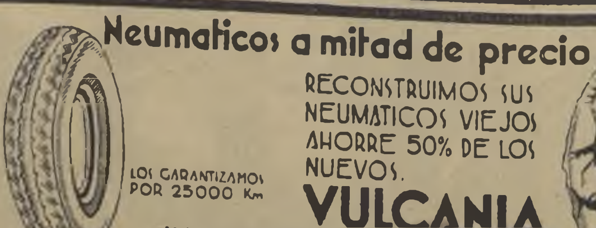
### Beneficios del tratado de la L. D. N. a Viena

VIENA, 17.— La oposición de Suiza a la entrada de Rusia a la Liga de las Naciones ha producido gran alegría en Austria, y especialmente en Viena, pues da una razón más para trasladar el asiento de la Liga a Viena o por lo menos algunas de las reuniones de ella.

Los nazis austríacos se oponen al traslado de la Liga a Viena, pero el resto de los austríacos apoya la idea por diferentes razones.

Por ejemplo, los socialistas piensan que indirectamente influirá en la política austriaca, haciéndola más democrática. Los fascistas que apoyan al Gobierno aceptan la idea con júbilo, pues sería un muro contra la anexión de Austria a Alemania por medio del "anschluss".— (U. P.)





# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

# Quedó solucionado el incidente chileno-paraguayo

EL GOBIERNO DE ASUNCION NOMBRA REPRESENTANTE EN SANTIAGO AL EX MINISTRO EN RIO DE JANEIRO, DON ROGELIO IBARRA. — CHILE, POR SU PARTE, DESIGNA ENCARGADO DE NEGOCIOS EN EL PARAGUAY A DON CARLOS GARCIA DE LA HUERTA. — EL EMBAJADOR CHILENO Y EL MINISTRO PARAGUAYO EN BUENOS AIRES AGRADECEN AL CANCILLER ARGENTINO SUS BUENOS OFICIOS. — PARTE IMPORTANTE EN ESTE ARREGLO TUVO DON VICENTE RIVAROLA



Señor Carlos García de la Huerta

Sr. Vicente Rivarola, Ministro del Paraguay en Argentina

ASUNCION, 17.— Se anuncia oficialmente que se ha solucionado el incidente con Chile.

El Sub-Secretario de Relaciones Exteriores confirmó a la United Press la noticia de que la disputa chileno-paraguaya había sido arreglada.

En fuentes autorizadas se cree que Chile nombrará al Secretario de la Embajada en Buenos Aires, don Carlos García de la Huerta, actualmente en Asunción, a cargo de los archivos de la Legación, como Encargado de Negocios.

Paraguay nombrará inmediatamente un Ministro en Santiao, y es probable que designe a don Rogelio Ibarra, ex-Ministro en Río de Janeiro.

Se tiene entendido que el Ministro del Paraguay en Buenos Aires, señor Vicente Rivarola, jugó un papel importantísimo en las negociaciones con el Ministerio de Relaciones de Santiago.— (U. P.)

BUENOS AIRES, 17.— La Casa Rosada anuncia que el Embajador chileno y el Ministro paraguayo visitaron al Ministerio de Relaciones Exteriores, para informarle sobre el feliz término del incidente chileno-paraguayo, y para expresarle su profundo reconocimiento por los buenos oficios de la Argentina, los Estados Unidos y el Brasil.

El Ministro del Paraguay manifestó que su Gobierno designaría como Ministro Plenipotenciario en Santiago de Chile al doctor Rogelio Ibarra, en reemplazo del señor Isidro Ramírez.— (U. P.)

## Agua milagrosa de Turquía cura toda clase de males

ESTAMBUL, 17. — La prensa informa del descubrimiento de un bosque milagroso cerca de Karamursal, a orillas del Mar de Marmara. En efecto, un trabajador que padecía de una aguda tuberculosis, enfermedad que progresaba visiblemente, bebió por casualidad agua de aquella zona y se sintió notablemente aliviado. En vista de esto, continuó su tratamiento con esa agua durante algunas semanas, y ahora se halla trabajando en una fábrica, gozando de perfecta salud.

Desde entonces, centenares de personas residentes en el distrito, que sufrían desde el eczema hasta úlceras estomacales, se han curado bebiendo agua.

Los autoridades han ordenado un minucioso examen del elemento, a fin de establecer si realmente tiene cualidades especiales o si solamente se trata de meros casos de sugestión.— (U. P.)

**Brasil**

## La huelga eléctrica de Pará

PARA (Brasil), 17. — Continúa sin solución la huelga de obreros y empleados de las empresas eléctricas. Los empleados de comercio se reunieron hoy para tomar una resolución relativa al apoyo del movimiento. La ciudad carece de carne desde ayer.

Ha habido algunos desórdenes a causa de que los huelgistas pretendieron cortar el abastecimiento de agua. Intervino la policía y sobrevinieron así los choques. — (U. P.)

## Una declaración oficial sobre las investigaciones del Comité de Municiones

RIO DE JANEIRO, 17.— El Ministro de Marina, almirante Protógenes Guimaraes, ha entregado una declaración a propósito de la investigación que hace el Comité de Municiones del Senado norteamericano. Dice en ella que "nada hay que justifique aquí la instauración de una investigación basada en informaciones anónimas".

Añade el almirante Guimaraes que la Cancillería ha pedido al Attaché Naval a la Embajada en Washington, capitán Couto Aguirre, que envíe amplias informaciones a esta capital.— (U. P.)

RIO DE JANEIRO, 17.— El coronel Silio Portelo, ex jefe de Gabinete y del Departamento de la Guerra, envió una carta abierta al diario "O Globo", declarando que durante su estada en el Ministerio de la Guerra, desde junio de 1932 a 1933, el Ministerio no hizo ninguna transacción con Driggs, Miranda o Figueira, nombres mencionados en la investigación de Washington.

Agrega la carta que el estudio de los contratos de proposición y otros asuntos relacionados con la compra de material bélico, lo hacía una comisión de técnicos que trabajaban independientemente del Ministerio. —(U. P.)

## Irregularidad y poco movimiento en Wall Street

NUEVA YORK, 17. — Las acciones abrieron hoy, en parte irregulares y tranquilas. El algodón abrió firme y con precios de 12.70 dólares por bala para las entregas en octubre. La libra esterlina abrió a razón de 5.00 1/2 dólares.— (U. P.)

NUEVA YORK, 17.—A las 13 horas, las acciones se manifestaron con tendencia a la baja, a excepción de los valores de las compañías explotadoras de minas de plata.

Las Patiño, se cotizaban esa hora a 12.62.— (U. P.)

NUEVA YORK, 17.— La Bolsa de Valores, cerró irregular y con poco movimiento. Las acciones de compañías mineras de plata cerraron firmes. El trigo, cerró con alza de un centavo, el algodón con alza de cincuenta centavos. La libra esterlina cerró a 5.01. Las ventas alcanzaron a un total de 650,000 acciones.— (U. P.)

## Gran record batió un Douglas de la Panagra

LIMA, 17.— Un notable vuelo record fué el del primer nuevo avión de transporte Douglas de la Panagra, en su viaje de Cristóbal a Lima. El avion salió de Cristóbal a las 6.30 de la mañana, y llegó a Lima a las 17.30 horas del mismo día, estableciendo el record de 11 horas entre los dos puntos con una sola interrupción, que fué en Talara, donde se detuvo por 1 hora y 25 minutos para abastecerse de combustible. En consecuencia, voló sólo 9 horas y 35 minutos, a una velocidad media superior a 175 millas (281.57 kilómetros) por hora.

Es este uno de los nuevos aviones que esta empresa pondrá dentro de poco en servicio entre Santiago y Buenos Aires.—(U. P.)

**Gran Bretaña**

## Murió el gerente del teatro Haymarket

LONDRES, 17. — Ha muerto Sir Horace Watson, gerente del Teatro Haymarket.

Tenía 67 años de edad. La causa de su deceso fué un ataque al corazón. — (U. P.)

## Bonos chilenos en Londres

LONDRES, 17. — Los bonos chilenos del 7 1/2 por ciento de emisión en 1922 se cotizaron a 23.75, y los del 6 por ciento de 2925 a 22.25. — (U. P.)

## Lautaro Nitrate

LONDRES, 17. — Las acciones de la Lautaro Nitrate Company se cotizaron a 7.25. — (U. P.)

**Uruguay**

## Llegó el Presidente Terra

MONTEVIDEO, 17. — A bordo del "Neptunia" y procedente del Brasil, llegó hoy a esta capital el Presidente de la República, señor Gabriel Terra. Fué recibido con grandes muestras de satisfacción en el puerto. — (U. P.)

## La prensa italiana comenta desfavorablemente la política económica alemana

(De la Agenzia Stampa Italiana).

### La política económica alemana

ROMA, 17.—El nuevo plan económico alemán ha suscitado comentarios en toda la prensa italiana. Recalca que el plan tiene bases débiles porque la situación alemana interna no es clara, y si la desocupación ha disminuído en un 2,5 por ciento, en realidad millones de hombres trabajan sin jornal. El pedido de moratoria en el pago de las deudas comerciales, según la prensa italiana, no incita a las naciones extranjeras a adquirir artículos manufacturados alemanes, puesto que Alemania pretende exportar y no importar, y sus directivas que culminan en una economía cerrada son definitivamente opuestas a la política financiera de todos los países del mundo, que desean dar un mayor impulso al intercambio comercial.—(Italpress).

### La promesa de Dollfuss

VENECIA, 17.—El Premier Mussolini ofreció anoche una comida en honor de la Compañía del Teatro de la Opera de Viena. El Subsecretario de Relaciones austriaco, señor Pertner, brindó por el Gobierno italiano y agradeció a su jefe, con palabras calurosas, su amistad hacia Austria. El señor Mussolini contestó, diciendo que él había prometido al recordado Canciller Dollfuss y al Canciller Schuschnigg, asistir a la representación de la ópera vienesa en Venecia. Dijo que le había gustado mucho esta manifestación artística que significaba una etapa importante en el desarrollo de las relaciones culturales entre Italia y Austria. Expresó que Italia había ya dado a Austria muchas pruebas de una amistad sincera y que tal amistad tenía que ser aumentada en el campo artístico. Agregó que Italia deseaba llevar en los temas corrientes de inspiración artística, la amistad que la uniría a Austria y que se podía apreciar muy bien en las obras maestras de arte, llenas de gracia y de delicadeza, como lo eran las melodías de Mozart, que constituían un monumento artístico único en el mundo. Los asistentes aplaudieron calurosamente el brindis del señor Mussolini.—(Italpress).

### La Feria del Levante

BARI, 17.—El Gobierno de Venezuela nombró a su Ministro Parra Pérez como representante en la Feria del Levante. La prensa italiana subraya complacida este nombramiento, como una prueba más del interés despertado en la América Latina por la Feria del Levante.—(Italpress).

### La batalla del trigo

ROMA, 17.—Las estadísticas de importación agrícola en este año demuestran el rotundo éxito de la batalla del trigo promovida por el Gobierno. Las importaciones de trigo desde el 1.o de enero hasta el 31 de agosto de este año son un 99 por ciento más bajas que las en el mismo período del año 1928. Otra producción que tuvo un gran desarrollo en los últimos años es la del aluminio. Hasta el año 1920 la producción de este mineral no sobrepasó las 0,887 toneladas. En el año 1920 había subido a 162 000 toneladas. Después de este año, la crisis económica mundial hizo declinar la industria del aluminio; pero en los primeros seis meses del año en curso subió otra vez, y ahora se encuentra en 2,000 toneladas más alta que en el mismo período del año 1922.—(Italpress).

### Turistas de Rodas

RODAS, 17.—En los primeros quince días de setiembre llegaron a Rodas ocho barcos con más de 8,000 turistas que visitaron la isla. Otros barcos son esperados en la segunda mitad del presente mes.—(Italpress).

### La colonización de Friuli

UDINE, 17.—Las tierras recién arrebatadas a los pantanos y colonizadas en el Friuli, ya produjeron este año cosechas por un valor de 16 000,000 de liras. Están haciéndose trabajos para colonizar otras 30,000 hectáreas en la provincia.—(Italpress).

### Monumento a Trajano

ANCONA, 17.—En presencia de una gran muchedumbre y en medio de gran entusiasmo fué inaugurado el monumento al emperador Trajano, que el señor Mussolini obsequió a la ciudad de Ancona.—(Italpress).

### Casa modelo para veteranos

VERONA, 17.—En presencia de 12,000 inválidos fué inaugurada una gran casa modelo para los veteranos inválidos de la guerra.—(Italpress).

### La jira del Duce a la Apulia

GINEBRA, 17.—La "Gaceta de Lausanne" consagra un artículo a la reciente jira del señor Mussolini en la Apulia. El diario suizo subraya los esfuerzos realizados por el fascismo para hacer desaparecer el regionalismo en Italia, cimentando la unidad moral y psicológica de la nación. Afirma que las grandes obras públicas realizadas en la Italia del sur han aumentando grandemente el sentido unitario en Italia.—(Italpress).

### Clausura de escuelas lituanas en Vilna

KAUNAS, 17.—La Agencia Telegráfica Lituana anuncia que las autoridades polacas han cerrado diez escuelas lituanas en Vilna —(Italpress).

### Acercamientos económicos

PARIS, 17.—La "London-Paris Agency", bajo el título "Colaboración" destaca el discurso que el señor Mussolini pronunció en Bari hace algunos días, y expresa sus esperanzas de un siempre creciente acercamiento económico entre Italia, Francia y Bélgica.—(Italpress).

### Protesta maltesa

MALTA, 17.—El primer fiscal de Malta envió una protesta al Gobierno Imperial en Londres, en contra de la ordenanza del gobernador que ha suprimido en Malta el idioma italiano.—(Italpress).

### Congreso de estudios bizantinos

SOFIA, 17.—Se clausuró el IV Congreso Internacional de estudios bizantinos. Los congresales decidieron que el V Congreso tendrá lugar en Italia, en el año 1935.—(Italpress).

### Los mejores clientes de Egipto

EL CAIRO, 17.— Las últimas estadísticas egipcias demuestran que Inglaterra, Japón e Italia son los principales importadores de mercaderías desde Egipto. Italia ha impor-

**Italia**

## El Príncipe de Gales llegó a Génova

GENOVA, 17. — A bordo del real yate "Rosaura" llegó a este puerto el Príncipe de Gales, quien desembarcará para hacer una visita a la ciudad.

Viaja de riguroso incógnito.

Se dirigirá a la villa Deste, a orillas del lago Como, esta tarde para pasar allí unas vacaciones. — (U. P.)

**Turquía**

## Conferencia de signatarios del Pacto Balcánico

Angora, 17. — A raíz del viaje del Ministro de Relaciones Exteriores, Tewfik Rushdi Bey, a Ginebra, para obtener la elección de Turquía como miembro del Consejo de la Liga de las Naciones (lo cual se consiguió hoy), los Ministros de Relaciones de los países signatarios del Pacto Balcánico, se reunirán en esta ciudad el 26 del corriente, a fin de concurrir a las ceremonias y festividades que habrá aquí el 29 del mismo mes. — (U. P.)

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

## El Comité de Municiones reanuda sus labores

WASHINGTON, 17 — El Comité de Municiones del Senado dió comienzo a su última semana de labores, con interrogatorios a los altos funcionarios de la fábrica de motores de aeroplanos y aeroplanos Pratt and Whitney Aircraft Company de Connecticut, a propósito de la evidencia que obra en su poder y que indica que los primeros accionistas de la Compañía, que en 2925 adquirieron acciones a la Compañía a razón de 20 centavos cada una y por un total de 5.000 han tenido cada uno una ganancia de más de 1.000 000 por ciento, puesto que las inversiones originales a fines de 1932 sumaban 11 437 250 dólares. — (U. P.)

# El gral. mexicano Azcárate, el comandante Merino Benítez y el capitán argentino Azar son "unos perfectos caballeros"

Declaró en el Comité de Municiones el Jefe de Ventas al extranjero de la United Aircraft Company. — Esta empresa no pagó ni aprobó nunca comisiones a funcionarios de Gobiernos. — Se insinuó a la empresa que vendiera elementos a Bolivia y Paraguay, pero fué rechazada la idea por encontrarse en guerra estos países. — Las actuaciones de ayer. —Fracasó una tentativa para solucionar la huelga textil

### Los negocios de la United Aircraft Company

WASHINGTON, 17.— Francis Love, jefe del Departamento de Ventas al extranjero de la United Aircraft Company, declaró ante el Comité de Municiones que su Compañía jamás había aprobado el pago de comisiones a ciudadanos extranjeros para que le buscasen negocios, porque había logrado, asegurarse en muchas ocasiones que estos individuos únicamente pretendían tener tales influencias.

Luego, comentando algunas cartas de Clark Carr, agente de la Empresa en Sud-América y un las que se recomendaba la adopción del sistema de pago de comisiones, dijo que eso era "una tontera. Carr era un hombre irresponsable. Jamás vendió allá un solo aeroplano en dieciocho meses".

Otras cartas demuestran que Carr dió en 1934, en enero último solamente instrucciones en el sentido de procurar algunos negocios con Bolivia y Paraguay, pero que la Empresa rechazó las insinuaciones en vista de que esas dos naciones estaban en guerra. Dijo "No tengo el menor deseo de meterme en esa jaula que es Sud-América".

Love agregó que él había tenido negocios con el general Azcárate, de México, el comandante Merino Benítez, de Chile, y el capitán Azar, de la marina argentina "y los encontró unos perfectos caballeros".

Según correspondencia de la United Aircraft Co., presentada al Comité, el Departamento de Comercio ayudó a establecer la Escuela de Aviación de Can-ton (China), pero las negociaciones se mantuvieron secretas por temores a que "una nación vecina" pudiera protestar.

En estas cartas se nombra a Leighton Rogers, ex jefe de la División de Comercio Extranjero del Departamento de Comercio, como la persona que seleccionó el personal americano para instruír a la Aviación Comercial China.

Declaró Love, que el mayor comprador de aviones era Alemania, mientras que China y Brasil se disputaban el segundo. Enfáticamente aseguró que todas las máquinas compradas por Alemania eran destinadas a usos comerciales.— (U. P.)

Love reveló que en diciembre de 1933 intentó negociar un contrato para la explotación de guaneras chilenas, análogo al que negoció con el Perú. Manifesó que se proponía destinar parte de las ganancias de la explotación del guano para la adquisición de equipo aéreo para Chile.

Aunque Love había negado previamente que estuviera ligado a negocios de material bélico o que hubiera participado en ellos, escribió una carta a su compañía en la que dice que los "intereses guaneros están dispuestos a que sus vapores transporten aviones, bombas y otros materiales a Sud América. Hay perspectivas de entregar bombas cargadas por valor de 100,000 dólares al Perú, las que no podrían ser conducidas en vapores de pasajeros ni de carga de las líneas regulares ni en cualquier vapor directo".—(U. P.)

WASHINGTON, 17. — Mr. C. W. Deeds, vicepresidente de la Pratt and Whitney, declaró ante el Comité Senatorial de Armamentos y Municiones que los 176 aeroplanos vendidos este año a Alemania podrían emplearse para fines militares.

El presidente del Comité, senador Nye, presentó una estadística que revela que ventas hechas este año a Alemania incluyen dos aviones Boeing de transporte y seis aviones de correo de dos asientos. La lista de aviones pedidos y no entregados aún incluyen veintiuna máquinas, siendo una de transporte. Las ventas del año pasado incluyen veintinueve aviones. El valor de los aparatos entregados en el curso de este año es de 1.445,000 dólares, y el de los vendidos el año pasado de 272,000.

El senador Nye, durante el interrogatorio, trató vanamente de aclarar si los muchos aviones vendidos a Holanda llegaron eventualmente a Alemania.—(U. P.)

### La huelga textil

WASHINGTON, 17. — La resolución de muchos propietarios de establecimientos textiles de reanudar las labores bajo la protección de la guardia nacional, ha suscitado hoy día serios temores de que habrá desórdenes y derramamientos de sangre, especialmente en los Estados de Georgia, Carolina del Norte y del Sur y Rhode Island.

La lista de muertos sube ya a catorce, junto con entrar la huelga a su tercera semana de duración. — (U. P.)

### Disminuyen las probabilidades de arreglo

WASHINGTON, 17.— Después de una consulta, los dirigentes de la huelga textil declararon que los esfuerzos de los patrones para obtener la reapertura de sus establecimientos habían sido "un completo fracaso. La huelga es hoy día mucho mayor de lo que era el sábado".

La Guardia Nacional patrulla los centros textiles desde Maine a Georgia, mientras los patrones tratan de quebrar la huelga que entra ahora en su tercera semana. Se informa que han ocurrido casos aislados de violencia.

El número de muertos alcanza a 14. Las perspectivas de un acuerdo entre patrones y obreros disminuyen.

Se dice que el Comité Investigador del Senado, está listo para citar testigos con el fin de determinar de dónde han salido las bombas lacrimógenas y municiones que se han utilizado. — (U. P.)

## FRANCIA

# A fines de este mes o a principios de octubre se iniciará el plan de obras públicas de Marquet

Se invertirán 10.000.000.000 de francos en mejoramientos camineros, de regadío, de edificios públicos, etc. — Declaraciones de M. Marquet

### El plan de obras públicas de Marquet

PARIS, 17.—El Ministro del Trabajo anuncia los primeros diez puntos del programa de 10,000 millones de francos en obras públicas, que se iniciará en la última semana de setiembre o en la primera de octubre. Atención inmediata se dará a la construcción de nuevos edificios para escuelas en los distritos del arrabal de París.

Un ejército de 80,000 hombres ha sido reclutado hoy para iniciar el más grande de los programas de construcciones en Francia que jamás se haya visto y que se denomina "Le Plan Marquet".

El dinero consultado será gastado por el Gobierno en un período de diez años, si el programa redactado por el Ministro de Trabajo, Adrien Marquet, es llevado a cabo.

"Mi plan es el punto de partida de la maquinaria de la economía nacional", dijo M. Marquet, al anunciar que dentro de algunos días los primeros 80,000 cesantes irían "a la guerra contra la depresión", armados de chuzos y palas. Este número representa la cuarta parte de los cesantes que actualmente reciben ayuda del Gobierno.

Marquet, considerado por muchos como el "hombre fuerte" del Gabinete, cree que su plan de obras públicas, que afecta a todos los Departamentos de la Administración Pública, conducirá a Francia a un nuevo resurgimiento económico.

"El secreto de un buen Gobierno es la eficiente administración de las Municipalidades", declaró. "Esto parece haber sido olvidado por la mayoría de nuestros políticos".

Orgulloso de su reputación como Alcalde de Burdeos y jefe del partido neo-socialista, Marquet, que apenas pasa de los cuarenta años, es el principal candidato a jefe del actual Gobierno.

El plan Marquet en la forma que lo redactó el Ministro durante el verano, período en que permaneció trabajando en su oficina, en vez de ir al campo o a la costa, como la mayoría de sus colegas, abarca desde la construcción de carreteras alrededor de París, hasta la restauración artística de algunos puntos de la ciudad. He aquí el plan, en líneas generales:

**ESCUELAS**

Gastos, 763.500,000 francos. Comprende 600 millones de francos para la construcción de escuelas elementales en todo el país; un rascacielo en el centro médico de Lille, proyecto del arquitecto norteamericano Paul Nelson, por 37 millones de francos.

**IRRIGACION**

Gastos, 220.000,000 de francos. Comprende un tranque en las cercanías de París. Actualmente, la capital tiene uno de los mejores sistemas de abastecimientos de agua; pero, en tiempo de sequía, durante los meses de junio y julio últimos, fué necesario tomar precauciones.

**CIUDAD DE PARIS**

Gastos, 900.000,000 de francos, para la supresión de los barrios bajos.

**CARRETERAS**

Gastos, cerca de 1,500 millones de francos. Comprende una carretera desde el aeródromo de Le Bourget hasta París; construcción de un sistema de caminos alrededor de París, para facilitar la entrada y salida de vehículos; ensanchamiento de los puentes de París y construcción de numerosos caminos en las provincias, una amplia carretera para autos entre Cannes y Niza.

**BELLAS ARTES**

Gastos, 35.500,000 francos para la restauración de Versalles, Louvre y otros sitios de belleza e historia nacional, hermoseamiento de parques, etc.

**ALUMBRADO**

Gastos, 50.000,000 de francos para la reorganización del sistema de alumbrado de París.

**FERROCARRILES**

Gastos, 1,130 millones de francos para electrificación, eliminación de cruces, mejoramiento del sistema de señales, aumento de doble vías, demolición de la terminal Montparnasse y su reconstrucción como la estación principal de París.

**PUERTOS MARITIMOS Y AEREOS**

Gastos, 250.000,000 de francos, incluyendo mejoramiento de puertos fluviales y marítimos. Gastos de 20 millones de francos para el mejoramiento del puerto aéreo de Marsella.

**VARIOS**

Expansión del sistema de transporte subterráneo de París, 1,100 millones de francos. Alojamientos baratos, 400 millones de francos, y a agricultura, 1,200 millones de francos.—(U. P.)

### Murió la viuda del Presidente Fallieres

VILLENEUVE-SUR MEZIN, 17 —Falleció Madame Armand Fallieres, de 85 años de edad, viuda del ex Presidente de Francia, M. Fallieres.— (U. P.)

## México

### Banda de rebeldes considerada revolucionaria

MONTERREY (México), 17 —El ex-Secretario de la Guerra Almazán, al mando de una expedición punitiva compuesta de cerca de 400 hombres de caballería e infantería, inició la persecución de una banda de rebeldes que saqueó varias ciudades del Estado de Monterrey, asesinando a cinco personas y dejando un centenar de heridos.

Las autoridades consideran este movimiento como una revolución incipiente fracasada por la forma errada en que se llevaran a cabo los planes de acción.

Los rebeldes están divididos en dos columnas; la primera, de cerca de cien hombres dirigidos por el ex-mayor de ejército Alvaro Ramírez, se apoderó de los pueblos de Hualahuises, Linares y Monte Morelos. En Linares puso en libertad a todos los presos, huyendo después hacia la montaña.

La segunda columna está encabezada por el popular Alfonso Sierra, conocido con el apodo del "Sierrita", ignorándose el número de los que la componen. Esta partida infundió pavor en la vecina ciudad de General Teran. El puente Salinas, de los Ferrocarriles del Estado, fue quemado, cortando las comunicaciones con Estados Unidos.

Los diarios han lanzado ediciones especiales y caracterizan el movimiento como un levantamiento revolucionario.— (U. P.)

## ARGENTINA

### Un cable del presidente de la Curtiss al general Justo

BUENOS AIRES, 17.—Mr. J. S. Allard, presidente de la Curtiss Wright Exportation Corporation, envió un cable al Presidente Justo, en el que dice que los diarios han falseado su declaración ante el Comité Senatorial de Armamentos y Municiones, y agrega: "Estamos preparando una acción judicial contra los diarios que han publicado informaciones inexactas y que han producido confusión sobre nuestra conducta. En mi declaración prestada bajo juramento no di a entender que a miembros del Gobierno argentino hubieran ofrecido comisiones ni que recibieronc olmas".

Mr. Aallard agrega que entregará una copia fiel de su declaración a la Embajada argentina en Washington. — (U. P.)

### Rechazo de una petición boliviana

BUENOS AIRES, 17. — El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Saavedra Lamas, envió un cablegrama al Embajador en París y jefe de la delegación argentina a la Liga de las Naciones, doctor Cantilo, en que le dice que Argentina no puede dar cumplimiento a la petición boliviana de que se publique la correspondencia cambiada con los otros mediadores en la disputa del Chaco, "porque estos documentos tienen carácter confidencial que no puede ser divulgado sin el previo consentimiento de dos naciones que no son miembros de la Liga de las Naciones" — (U. P.)

### Un acto humanitario de la tripulación del "Ranger"

NUEVA YORK, 17.— Se ha sabido ahora solamente, que de vuelta a Río de Janeiro, el porta-aviones de la marina norteamericana "Ranger" deshizo 480 millas de camino para prestar ayuda médica al marinero Nicolás de la Fuente, argentino, de 41 años de edad, atacado de epitaxia, a bordo del vapor norteamericano "Collingsworth". De la Fuente fué trasladado a bordo del "Ranger", en donde el marinero yanqui A. E. Ruth, de Pittsburgh, se prestó para hacerle una transfusión de sangre. El argentino fué desembarcado en Río de Janeiro, a donde el porta aviones llegó el 30 de agosto. —(U. P.)

### Se avecindarían alteraciones políticas en Cuba

KEY WEST (Florida), 17. —Las autoridades federales se incautaron del crucerito de recreo "Ida", por violación de las leyes de neutralidad. Se acusa, en efecto, al "Ida" de que el viernes transportó cuarenta cajones de dinamita y municiones del Cabo Pan de Azúcar, a favor de la obscuridad. El propietario de la embarcación, que a la vez es dueño de un cabaret nocturno, no consiguió obtener los papeles correspondientes de tránsito.

Esos embarques misteriosos de municiones prestan apoyo a los persistentes rumores de que son inminentes algunos levantamientos políticos en Cuba. — (U. P.)

### Tratado comercial con España

Washington, 17. — El Departamento de Estado anuncia sus intenciones de negociar un tratado comercial con España. Las primeras conversaciones se llevaron a cabo el 12 de Noviembre.— (U. P.)

### El incendio del "Morro Castle"

NUEVA YORK, 17. — El mayordomo del "Morro Castle", en su declaración ante la comisión investigadora, dijo que un segundo incendio estalló en la bodega 3, 15 minutos después que se hubo dado la alarma general. Recalcó la certeza absoluta que tenía con respecto a lo que declaraba.— (U. P.)

## ESPAÑA

# Una incógnita en la política, que recobra nuevamente sus intereses, es el Partido Socialista

Preocupa su actuación en el caso de ser disuelto el Parlamento. — Situación en que quedó al deshacerse la coalición con los republicanos

MADRID, 17.— La política española ha recobrado el interés que perdió durante el verano, y vuelven los partidos a la lucha parlamentaria sin que ninguno este satisfecho del rumbo que ha tomado la República desde que el Poder salió de las manos de la conjunción republicano-socialista.

Una incógnita es la actitud definitiva del Partido Socialista Español dentro de la República, y cuál su actuación en caso de que una disolución, imprevista por ahora, del Parlamento, obligue a unas nuevas elecciones. Combatido el socialismo dentro y fuera de las Cortes, destituídos los Ayuntamientos socialistas elegidos el 12 de abril de 1931, sancionada frecuentemente la prensa del partido, quebrantadas las organizaciones locales, como consecuencia de acciones gubernativas, el partido atraviesa uno de los momentos más difíciles de su vida, dándose la paradoja de que esto sucede, precisamente, cuando los jefes republicanos en sus propagandas, en sus reuniones, en sus acuerdos, tienen para la organización obrera palabras alentadoras y no ocultan sus deseos de inteligencia.

Pero los dirigentes socialistas no se recatan en decir no más alianzas, no más conjunciones republicano-socialistas. ¿Qué ha sucedido? Si se da fe a las manifestaciones reiteradas de los leaders del partido, se puede decir que la negativa se fundamenta en que han sido incumplidos los ofrecimientos y promesas firmes que el Comité Revolucionario hizo en San Sebastián en 1930 a los miembros que en representación del Partido Socialista Español asistieron a los trabajos pre-revolucionarios. Pero, aún siendo esto así, el divorcio entre el socialismo y los partidos republicanos no radica en aquellos incumplimientos, sino en la incertidumbre, en la desorganización que hay entre los republicanos, que confiesan su admiración por la férrea organización de los socialistas, pero no son capaces de imitarlos por sus rencillas internas.

En varias ocasiones en que el comité ejecutivo del Partido Socialista ha examinado la conveniencia de entablar nuevas alianzas políticas con los republicanos, siempre el acuerdo ha sido no pasar de inteligencias pero únicamente con fines electorales. El Comité ante las cifras de afiliados que le suministran los organismos provinciales y el crecimiento constante de la Unión General de Trabajadores, organismo sindical del partido, se niega de una manera rotunda a las sugerencias de los republicanos y los diputados socialistas vuelven de nuevo solos a las Cortes, sin establecer ningun compromiso con las minorías republicanas de izquierda mandato que es una imposición del partido que públicomente ha dicho, por boca de sus directores, que va a la conquista del Poder sólo por no merecerle confianza ningún partido republicano.

Con un apoyo importantísimo cuenta el Partido Socialista para conquistar las juventudes socialistas, verdaderas fuerzas de choque, cuyo poder y actividad se demostró en la huelga general de 24 horas, que declararon sin previo aviso, como respuesta a la concentración en El Escorial de los afiliados de Accion Popular. Juventudes que acaban de contestar al Gobierno a su decreto sobre filiación de los jóvenes en los partidos políticos, que no acatan su disposición, y que antes que someterse a lo que ellos consideran una dificultad grande para el desenvolvimiento de su organización, prefieren vivir en la clandestinidad.—(U. P.)

### Huelgas generales

LEON, 17. — La señal de protesta por la muerte del chofer Casimiro Puerto, se ha declarado una huelga general. El paro es absoluto, no publicándose ni siquiera los periódicos. — (U. P.)

CADIZ, 17. — la huelga de panaderos de esta ciudad se ha extendido a varios pueblos de la Provincia, solidarizándose con la huelga general de Jerez.

Las poblaciones están siendo abastecidas de pan fabricado en las panaderías de los regimientos. — (U. P.)

AGENCIA GENERAL "LA NACION"
CALLE BLANCO 969

# VALPARAISO

TELEFONO 4427
CASILLA 109

## LA LABOR DEL Sr. RIVAS VICUÑA EN LA BENEFICENCIA

La Junta Local deja constancia de la forma eficaz en que el Intendente ha dirigido la obra de la Corporación

VALPARAISO 17. — En su última reunión la Junta de Beneficencia de Valparaíso acordó, a insinuación del vocal señor Vigil, protestar enérgicamente de las expresiones contenidas en un diario local, de fecha 11 del actual, en el que se expresa que la Beneficencia de Valparaíso ha muerto por obra exclusiva del señor Intendente, que la ha desorganizado y ha arruinado sus servicios.

La Junta acordó, también, dejar expresa constancia en el acta de que el Intendente ha dirigido con especial empeño las labores de la Corporación y ha estimulado, principalmente, a las comisiones de simplificación de servicios y de Hacienda en la tarea en que se encuentran empeñadas.

Estiman los señores miembros de la Junta de Beneficencia que, habiendo sido designados por el Supremo Gobierno, para desempeñar estos cargos y contando con su confianza, sigue siendo una tradición de honra toda ellos continuar prestando toda su cooperación a los servicios de Beneficencia de la provincia.

También adoptó la Junta en esta reunión algunos acuerdos de carácter interno y aceptó diversas propuestas para el suministro de carne, pan y leche para los establecimientos de su dependencia.— (Arratia).

### Bellavista de Talcahuano jugará hoy en Valparaíso

VALPARAISO 17. — Mañana en la tarde se presentará en este puerto el equipo de fútbol del Bellavista de Talcahuano enfrentando a la escuadra de honor del Valparaíso Ferroviarios. Este lance ha despertado interés entre los aficionados porteños, que desean aquilatar los progresos que ha experimentado en este último tiempo el popular deporte en el puerto militar. El equipo porteño se ha preparado entusiastamente para este cotejo, pues conoce el poderío de su adversario, que ha realizado una magnífica campaña en las canchas de Talcahuano y ostenta el título de campeón de esa ciudad.— (Arratia).

# Extraordinarias proporciones alcanzó el desfile cívico de anoche en Valparaíso

Con este número se inició el programa de fiestas en celebración del 124.o aniversario de la independencia nacional. — La Misa de Campaña se efectuará hoy a las 10.30 horas en la Plaza Sotomayor. — La Escuela Naval se dirige hoy a Santiago

VALPARAISO, 17. — Esta noche se inició en este puerto el programa de celebración del 124.o aniversario de la independencia nacional, con el gran desfile cívico que organizó la Prefectura de Carabineros.

Minutos antes de las 20.30 horas, comenzaron a llegar a la Plaza O'Higgins las delegaciones de las diversas instituciones obreras, sindicales, mutuales, educacionales, deportivas, etc., de Valparaíso y el vecino balneario, las cuales se pusieron a las órdenes de los miembros del comité organizador, quienes les indicaron sus correspondientes colocaciones en la columna. Cuando ya los desfilantes estaban correctamente formados, se les hizo entrega de las antorchas y faroles, y a los acordes de un himno marcial la columna se puso en marcha minutos antes de las 21 horas. Recorrieron los desfilantes las calles Victoria, Avenida Pedro Montt, Blanco, hasta llegar al Palacio de la Intendencia de la Provincia.

En la Plaza Sotomayor, las instituciones tomaron colocación para escuchar al dirigente obrero, don Samuel Bañados, al director de la Escuela primaria número 66, señor Pino Soto, y al teniente de carabineros don Ernesto Claverie, quienes pronunciaron brillantes alocuciones patrióticas para referirse al acontecimiento que en estos días celebramos los chilenos. Prolongados aplausos saludaron a los oradores al término de sus discursos.

Después de estos discursos, la columna se puso nuevamente en marcha y cruzó las calles Prat, Esmeralda, Condell, etc.

**LOS ACTOS DE MAÑANA**

Mañana 18 se oficiará en la plaza de la Intendencia la Misa de Campaña, ceremonia que estara a cargo del Capellán de la Armada, señor Fermaindois. Como hemos informado, asistirán a este acto las tropas de la guarnición, las cuales, una vez terminada la Misa, desfilarán ante las autoridades, que tomarán colocación en las gradas del Palacio de la Intendencia. Al mando de las tropas estara el Comandante del Regimiento de Infantería Maipo N.o 2, Coronel don Guillermo Barrios Tirado.

En la tarde se dictarán conferencias en los cuarteles de las unidades militares de la guarnición y se desarrollarán fiestas populares en los cerros y diversos barrios de la ciudad. La Municipalidad ha preparado estos programas populares y se realizarán campeonatos deportivos con valiosas recompensas.

**LA ESCUELA NAVAL**

Después de la Misa de Campaña de mañana 18, la Escuela Naval se dirigirá a la Estación del Puerto, para partir a la capital, en el tren de las 11.20 horas. Como hemos informado, los cadetes navales participarán en la Parada Militar que se efectuará el dia 19 en Santiago, con asistencia del Excmo. señor Alessandri, Ministros de Estado, representantes de las fuerzas armadas, etc.—(Arratia).

### Fiestas primaverales Valparaíso

VALPARAISO 17. —En una reunión celebrada ayer en este puerto quedó designado el Comité organizador de las próximas fiestas primaverales, organismo que preside don Benigno Polanco y a quien asesoran don Luis Bossay, como vicepresidente; don Carlos Reinoso y don Roberto Pérez de Arce, como secretarios, don Mauricio Weinstein, como tesorero y los directores, señores Alfredo Zúñiga, Francisco Le Dantec, Carlos Urenda, Armando León, Pedro Pérez y Justo Ugarte. Este comite se reunirá próximamente para elaborar el programa definitivo a realizarse en estas fiestas.

La reina de la Primavera, de Valparaíso será elegida este año por votación popular, a fin de que la soberana cuente con las simpatías de todos sus súbditos. —(Arratia).

# CASINO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR

*Celebre las Fiestas Patrias visitando y recreándose*

*EN LAS*

*elegantes dependencias del*

## *CASINO MUNICIPAL de VIÑA del MAR*

*HOY GRAN COMIDA de GALA en el CABARET, con motivo de ser el Aniversario Patrio*

*REGIA ORQUESTA. GRAN ILUMINACION*

*TENIDA: ESTRICTA ETIQUETA*

*LAS SALAS de ENTRETENIMIENTOS FUNCIONAN DESDE LAS 18 hasta las 21 y desde las 22 hasta las 2 de la madrugada*





# Los delegados a la Conferencia de Educación visitarán la Sociedad D. Baeza

## Accediendo a la invitación de don Carlos Atienza, concurrirán a esa institución el jueves 20, a las 11 horas

El Director de Educación Secundaria, don Carlos Atienza, a petición expresa del Presidente honorario de la Sociedad "Dávila Baeza" don Luis Ramírez Sanz, y del Director de la Escuela de Obreros de esa Institución, don Eduardo Cubillos ha invitado a los Delegados de la 2.a Conferencia Interamericana de Educación, a visitar dicha Institución particular.

Ayer el Ministro de Educación de Costa Rica don Teodoro Picado, y el distinguido educacionista don Maximiliano Salas Marchant, aceptaron la invitación y prometieron su asistencia, celebrando que se les diera la oportunidad de conocer las aspiraciones educativas de los trabajadores chilenos. La visita se verificará el jueves 20, a las 11 horas, en la calle San Francisco N.o [illegible].

# CANODROMO DE SANTIAGO
## BENEFICENCIA PUBLICA

PROGRAMA PARA LAS CARRERAS DE PERROS GALGOS, PARA HOY MARTES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1934, A LAS 9.30 P. M. 50.a REUNION

PRIMERA CARRERA. — Sexta serie. — Distancia: [illegible] metros. — Premios: $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o, y $ 30 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Manón | H. | Negra. |
| 2. | Pakir | M. | Negro |
| 3. | Zar | M. | Tigre |
| 4. | Primrose | H. | Blanca, manchas plomas |
| 5. | Palomilla | M. | Bayo. |
| 6. | Duque | M. | Negro, pecho blanco. |
| 7. | Sorella | H. | Baya colorada. |
| 8. | Mustafá | M. | Blanco, manchas negras |

SEGUNDA CARRERA. — Tercera serie. — Distancia: 350 metros. — $ 800 al 1.o; $ 160 al 2.o, y $ 80 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Lydo | M. | Bayo collar blanco. |
| 2. | Mutis | H. | Negra, pecho blanco. |
| 3. | Meribella | H. | Blanca, manchas negras |
| 4. | Ahí Va | H. | Negra con blanco |
| 5. | Botón de Oro | M. | Bayo claro |
| 6. | Seda Negra | H. | Negra |
| 7. | Chicote | M. | Negro, manchas blancas |
| 8. | Delicada | H. | Blanca, cabeza baya |

TERCERA CARRERA. — Primera serie. — Distancia: 400 metros. — Premios: $ 1.500 al 1.o; 300 al 2.o, y $ 150 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Righty | M. | Blanco. |
| 2. | Buick | M. | Blanco, cabeza tigre. |
| 3. | Príncipe Azul | M. | Plomo. |
| 4. | Chito | M. | Blanco con tigre |
| 5. | Lucero | M. | Blanco, mancha neg. en la cabeza |
| 6. | Vira | H. | Negra |
| 7. | Reina Mora | H. | Tigre |
| 8. | Ibis | H. | Negra, pecho blanco |

CUARTA CARRERA. — Sexta serie. — Distancia: 300 metros. — $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o, y $ 30 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Flor de Lys | H. | Tigre, baya |
| 2. | Sultana | H. | Baya colorada |
| 3. | California | H. | Tigre, collar blanco. |
| 4. | Gloria | H. | Tigre, con blanco. |
| 5. | Blanch | H. | Baya colorada |
| 6. | Jamaica | H. | Tigre, patas blancas |
| 7. | Saeta | H. | Baya. |
| 8. | Guau | M. | Plomo lanudo, lista blanca en el pecho |

QUINTA CARRERA. — Primera serie. — Distancia: 350 metros. — Premios: $ 1.500 al 1.o; $ 300 al 2.o, y $ 150 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Alex | M. | Blanco, manchas bayas. |
| 2. | La Fija | H. | Tigre |
| 3. | Pampero | M. | Bayo |
| 4. | Lilette | H. | Blanca, mancha negra en la cabeza |
| 5. | Cholo | M. | Blanco, manchas bayas. |
| 6. | Veronés | M. | Bayo |
| 7. | El Amigo | M. | Blanco, pinta baya |
| 8. | Flores Negras | H. | Negra, pecho blanco. |

SEXTA CARRERA. — Segunda serie. — Valles. — Distancia: 400 metros. — Premios: $ 800 al 1.o, $ 160 al 2.o, y $ 80 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Redién | H. | Baya |
| 2. | [illegible] K. F. | M. | Bayo. |
| 3. | Chevrolet | M. | Blanco con bayo. |
| 4. | Espartero | M. | Bayo |
| 5. | Tirifilo | M. | Negro |
| 6. | Morea | H. | Baya quemada |
| 7. | Gitana | H. | Tigre |
| 8. | Travieso | M. | Blanco con tigre. |

SEPTIMA CARRERA. — Segunda serie. — Distancia: 500 metros. — Premios: $ 1,000 al; $ 200 al 2.o, y $ 100 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Violeta | H. | Baya clara. |
| 2. | Fantasio | M. | Tigre, mancha blanca. |
| 3. | Sombra | H. | Blanca cabeza baya. |
| 4. | Sol de Oro | M. | Bayo |
| 5. | Tirteo | M. | Blanco, manchas negras. |
| 6. | Embajador | M. | Blanco, cabeza tigre. |
| 7. | Firpo | M. | Bayo |
| 8. | El Látigo | M. | Tigre |

OCTAVA CARRERA. — Clásico INDEPENDENCIA. — Distancia: 400 metros. — Premios: $ 3,000 al 1.o; $ 600 al 2.o, y $ 300 al 3.o

| Partida | Nombre | Sexo | Color del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | Venecia | H. | Baya |
| 2. | Fortuna | H. | Blanca, manchas tigres |
| 3. | La Noche | H. | Negra, pecho blanco. |
| 4. | Mister Pink | M. | Blanco con tigre. |
| 5. | Alsacia | H. | Tigre, pecho blanco. |
| 6. | Kashim | M. | Tigre. |
| 7. | Kennel Park | M. | Blanco, cabeza tigre. |
| 8. | Clara Bow | H. | Blanco, manchas tigres. |



# PREMIOS OTORGADOS EN LA EXPOSICION DE AVICULTURA

## Sigue abierta al público en el Inst. Luis Campino

Damos a continuación la lista de los premios otorgados en la Exposición de Avicultura y Cunicultura, recientemente inaugurada en el Instituto "Luis Campino", al lado de la Universidad Católica, y que continua siendo muy visitada por numeroso público:

### LISTA DE PREMIOS DE LA EXPOSICION DE AVICULTURA

Sección Avicultura.— Raza norteamericana Plymouth Rock Barrada

Categoría gallos:
Primer premio: Gallo N.o 1, del señor Carlos Camino.
Segundo premio: Gallo N.o 2, del señor Carlos Camino.
Categoría de gallinas:
Primer premio: Gallina N.o 9, del señor Severino Pazos.
Segundo premio: Gallina N.o 10 del señor Severino Pazos.
Tercer premio: Gallina N.o 11, del señor Severino Pazos.
Mención honrosa: Gallina N.o 8, del señor Carlos Camino.
Categoría de pollos:
Primer premio: Pollo N.o 16, del señor Carlos Camino.
Segundo premio: Pollo N.o 15, del señor Carlos Camino.
Tercer premio: Pollo N.o 13, del señor Carlos Camino.
Primera mención: Pollo N.o 14, del señor Carlos Camino.
Segunda mención: Pollo N.o 12, del señor Carlos Camino.
Tercera mención: Pollo N.o 21, del señor Severino Pazos.
Categoría de pollas:
Primer premio: Polla N.o 23, del señor Carlos Camino.
Segundo premio: Polla N.o 25, del señor Carlos Camino.
Tercer premio: Polla N.o 31, del señor Carlos Camino.
Primera mención: Polla N.o 26 del señor Carlos Camino.
Segunda mención: Polla N.o 29 del señor Carlos Camino.
Tercera mención: Polla N.o 30 del señor Carlos Camino.
Categoría de plantel joven:
Primer premio: Plantel 35 39, del señor Carlos Camino.

Rhode Island Red

Categoría gallos:
Primer premio: Gallo N.o 46, del señor Pablo Goyeneche.
Tercer premio: Gallo N.o 45, del señor Pablo Goyeneche.
Categoría de gallinas:
Segundo premio: Gallina N.o 57 del señor Pablo Goyeneche.
Tercer premio: Gallina N.o 54, del Criadero Los Sauces.
Categoría de pollos:
Tercer premio: Pollo N.o 81, del señor Pablo Goyeneche.
Categoría de pollas:
Segundo premio: Polla N.o 97 del Criadero Los Sauces.
Tercer premio: Polla N.o 104, del señor Pablo Goyeneche.
Mención honrosa: Polla N.o 102 del señor Pablo Goyeneche.
Mención honrosa: Polla N.o 107 del señor Pablo Goyeneche.
Categoría grupo joven:
Tercer premio: Grupo N.o 160-164 del señor Adolfo Drien del Villar.

Wyandotte Blanca

Categoría de gallos:
Primer premio: Gallo N.o 170, de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Segundo premio: Gallo N.o 171, de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Categoría grupo adulto.
Segundo premio: Grupo N.o 171-176, del doctor Luis W. Dreckmann.
Categoría de gallinas:
Primer premio: Gallina N.o 178 de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Segundo premio: Gallina N.o 179 de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Tercer premio: Gallina N.o 181 de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Categoría de pollos:
Segundo premio: Pollo N.o 183 de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Tercer premio: Pollo N.o 185, del señor Camilo Labbé.
Categoría de pollas:
Primer premio: Polla N.o 190, del Criadero Champion.
Segundo premio: Polla N.o 195, del doctor Luis W. Dreckmann.
Tercer premio: Polla N.o 191 del Criadero Champion.

Razas inglesas — Orpington Blanca

Categoría de gallinas:
Primer premio: Gallina N.o 199 del Criadero Maipú.
Tercer premio: Gallina N.o 203, del señor Severino Pazos.
Categoría de pollos:
Primer premio: Pollo N.o 214 del Criadero Maipú.
Segundo premio: Pollo N.o 213, del Criadero Maipú.
Tercer premio: Pollo N.o 216 del señor Severino Pazos.
Categoría de pollas:
Primer premio: Polla N.o 220, del Criadero Maipú.
Segundo premio: Polla N.o 221, del Criadero Maipú.

ORPINGTON LEONADA

Categoría de gallos:
Primer premio, gallo N.o 232, del señor Celerino Concha.
Segundo premio, gallo N.o 233, del señor Celerino Concha.
Tercer premio, gallo N.o 235, del señor Camilo Labbé.
Categoría de gallinas:
Segundo premio, gallina N.o 236, del señor Celerino Concha.
Categoría de grupo adulto:
Segundo premio, grupo N.os 23[illegible], del señor Celerino Concha.
Categoría de pollos:
Primer premio, pollo N.o 247, del señor Celerino Concha.
Segundo premio, pollo N.o 243, del señor Celerino Concha.
Tercer premio, pollo N.o 249, del señor Celerino Concha.
Mención honrosa, pollo N.o 251, de la señora Livinia de Doren.
Categoría de pollas:
Segundo premio, polla N.o 2[illegible], del señor Celerino Concha.
Tercer premio, polla N.o 266, del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, polla N.o 259 del señor Celerino Concha.
Categoría de grupo joven:
Tercer premio, grupo N.os 262-272, del señor Carlos Infante.

SUSSEX ARMIÑADA:

Categoría de Grupo adulto:
Segundo premio, grupo N.os 279-283, del señor Tomás Benisón
Categoría de pollos:
Segundo premio, pollo N.o 29[illegible], del señor Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de pollas:
Primer premio, polla N.o 285, del señor Eleodoro 2.o Durán
Segundo premio, polla N.o 287, del señor Antonio Passalacqua.
Tercer premio, polla N.o 283, del señor Eleodoro 2.o Durán.

AUSTRALORP:

Categoría de pollos:
Segundo premio, pollo N.o 297, del señor Camilo Labbé.
Tercer premio, pollo N.o 292, del señor Camilo Labbé.
Categoría de pollas:
Primer premio, polla N.o 297, del señor Camilo Labbé
Segundo premio, polla N.o 310, del señor Camilo Labbé.
Tercer premio, polla N.o 307, del señor Camilo Labbé.
Categoría de grupo joven:
Segundo premio, grupo N.os 318-322, del señor Tomás Benisón.
Tercer premio, grupo N.os 313-1317, del señor Camilo Labbé.

RAZAS MEDITERRANEAS
LEGHORNS BLANCAS

Categoría de gallos:
Primer premio, gallo N.o 333, del Criadero "Los Sauces".
Categoría de gallinas.
Segundo premio, gallina N.o 336, del Criadero "Los Sauces".
Tercer premio, gallina N.o 340, del señor Adolfo Errázuriz.
Categoría de grupo adulto:
Segundo premio, grupo N.os 353-357, del Criadero "Los Sauces".
Tercer premio, grupo N.os 343-347, de la Granja Avícola "El Pinar".
Categoría de pollos:
Segundo premio, pollo N.o 359, del Criadero "Los Sauces".
Tercer premio, pollo N.o 361, del Criadero "Los Sauces".
Mención honrosa, pollo N.o 363, del señor Guido Iñíguez.
Categoría de pollas:
Segundo premio, polla N.o 368, del Criadero "Los Sauces".
Tercer premio, polla N.o 368, del Criadero "Los Sauces".
Mención honrosa, polla N.o 369 del señor Adolfo Errázuriz.
Categoría de grupo joven:
Segundo premio, grupo N.os 387-391, del Criadero Cisterna.
Tercer premio, grupo N.os 372-376, del Criadero "Los Sauces".

CATALANAS DEL PRAT

Categoría de gallos:
Segundo premio, gallo N.o 392, del Criadero Champion.
Categoría de gallinas:
Segundo premio, gallina N.o 415, del señor Miguel Aróstegui.
Tercer premio, gallina N.o 398, del señor Celerino Concha.
Categoría de pollos:
Primer premio, pollo N.o 425, del señor Celerino Concha.
Segundo premio, pollo N.o 336, del Criadero "Champion".
Tercer premio, pollo N.o 428, del Criadero "Champion".
Mención honrosa, pollo N.o 437, del Criadero "Champion".
Categoría de pollas:
Primer premio, polla N.o 455, del señor Celerino Concha.
Segundo premio, polla N.o 467, del señor Miguel Aróstegui.
Tercer premio, polla N.o 460, del señor Celerino Concha.
Mención honrosa, polla N.o 46[illegible], del señor Miguel Aróstegui.
Mención honrosa, polla N.o 457, del señor Celerino Concha.
Mención honrosa, polla N.o 490, de la señora Enriqueta H. de Huber.
Categoría de grupo joven:
Primer premio, grupo N.os 501-05, del Criadero Champion.
Segundo premio, grupo N.os 496-500, del Criadero Champion

MINORCA NEGRA:

Categoría de gallinas:
Primer premio, gallina N.o 514, del Criadero Champion.
Segundo premio: gallina N.o 516, del Criadero Champion.
Tercer premio, gallina N.o 518, del Criadero Champion.
Mención honrosa, gallina N.o 523, del señor Humberto Contreras.
Categoría de pollos:
Primer premio, pollo N.o 527, del Criadero Champion.
Segundo premio, pollo N.o 531, del Criadero Champion.
Categoría de pollas:
Primer premio, polla N.o 537, del Criadero Champion.
Segundo premio, polla N.o 534, del Criadero Champion.
Tercer premio, polla N.o 533, del Criadero Champion.
Mención honrosa, polla N.o 540, del señor Camilo Labbé.
Categoría de grupo joven:
Segundo premio, grupo N.os 544-548, del Criadero Champion.
Mención honrosa, grupo N.os 549-553 del señor Otto Mahla.

RAZA ORIENTAL
Indian Game

Categoría de gallos:
Primer premio gallo N.o 554, del señor Carlos Camino.
Segundo premio, gallo N.o 556, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Tercer premio, gallo N.o 557, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de gallinas:
Primer premio: gallina N.o 559, del señor Carlos Camino.
Segundo premio, gallina N.o 565, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Tercer premio, gallina N.o 575, del señor Camilo Labbé.
Categoría de pollos:
Segundo premio, pollo N.o 587, del Carlos Camino.
Tercer premio, pollo N.o 592, del Criadero Maipú.
Categoría de pollas:
Primer premio, polla N.o 592, del señor Carlos Camino.
Segundo premio, polla N.o 596, del señor Carlos Camino.
Tercer premio, polla N.o 601, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Mención honrosa, polla N.o 602, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de grupo joven:
Primer premio, grupo N.os 606-610, del señor Carlos Camino.

CLASE ASIATICA
Brahama Armiñada

Categoría de gallos:
Tercer premio, gallo N.o 617, de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Categoría de gallinas:
Primer premio, gallinas N.o 618, de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Segundo premio, gallina N.o 621, del señor Juan Donatone.
Tercer premio, gallina N.o 623, del señor Juan Donatone.
Categoría de pollos:
Segundo premio, gallo N.o 626, de la señora María Vergara de Gutiérrez.
Categoría de pollas:
Tercer premio, polla N.o 62, de la señora María Vergara de Gutiérrez.

RAZAS DE RIÑA

Categoría de gallos:
Primer premio, gallo N.o 633, del señor Fernando Salinas.
Segundo premio, gallo N.o 635, del señor Mario Gamboa.
Tercer premio, gallo N.o 632, del señor Camilo Labbé.
Categoría de gallinas:
Primer premio, gallina N.o 641, del señor Mario Gamboa.
Segundo premio, gallina N.o 640, del señor Carlos Contreras.
Tercer premio, gallina N.o 639, del señor Camilo Labé.
Categoría de pollos:
Primer premio, pollo N.o 647, del señor Mario Gamboa.
Segundo premio, pollo N.o 645, del señor Carlos Contreras.
Tercer premio, pollo N.o 644, del señor Fernando Salinas.

RAZAS BANTAN
Old Englissh Game

Categoría de grupo adulto:
Primer premio, grupo N.os 659-663, del señor Fernando Pazos Presson.
Categoría de pollos:
Primer premio, pollo N.o 664, del señor Alfredo Pazos Presson.
Segundo premio, pollo N.o 665, del señor Alfredo Pazos Presson.
Categoría de pollas:
Primer premio, polla N.o 666, del señor Alfredo Pazos Presson.
Segundo premio, polla N.o 667, del señor Alfredo Pazos Presson.

PALOMAS
Mensajeras

Mención honrosa, pareja N.o 680, del señor Francisco Hanke.

Vienesas

Primer premio, pareja N.o 682, del señor Francisco Hanke.
Segundo premio, pareja N.o 681, del señor Francisco Henke.

Sirias, Abrach

Primer premio, pareja N.o 684, del señor Francisco Hanke.

Buchonas, ladronas

Primer premio, pareja N.o 685, del señor Eleodoro 2.o Durán

SECCION CUNICULTURA
CONEJOS

GIGANTES DE FLANDES (Gris liebre)). Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 689 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de Hembras:
Primer premio, hembra N.o 691, del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Segundo premio, hembra N.o 694 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Tercer premio, hembra N.o 602, del Sr. Eleodoro 2.o Durán.

GIGANTES DE FLANDES BLANCOS

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 700, de la "Granja Avícola El Pinar"
Segundo premio, macho N.o 699 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Tercer premio, macho N.o 697 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 711, del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Segundo premio, hembra N.o 721 de la "Granja Avícola El Pinar".
Tercer premio, hembra N.o 722, de la Granja Avícola El Pinar.
Mención honrosa, hembra N.o 717, del Sr. Francisco Hanke.

CASTOREX

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 129 del Sr. David Balharry.
Segundo premio, macho N.o 730, del Sr. Camilo Labbé.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 736, del Sr. Oscar Garrido L.
Segundo premio, hembra N.o 32 del Sr. David Balharry.

REX BLANCOS

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 753, de los señores Estévez, Iglesias Hnos.
Segundo premio, macho N.o 7[illegible] de los señores Estévez, Iglesias, Hnos.
Tercer premio, macho N.o 744 del Sr. Leoncio Ramos
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 769 de los señores Estévez, Iglesias Hnos.
Segundo premio, hembra N.o 762, del Sr. Leoncio Ramos.
Tercer premio, hembra N.o 760 del Sr. Leoncio Ramos.
Primera mención, hembra N.o 767 de los señores Estévez, Iglesias Hnos.

REX AZUL

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 773, del Sr. Leoncio Ramos.
Segundo premio, macho N.o 771 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 779 del Sr. Leoncio Ramos.
Segundo premio, hembra N.o 730, del Sr. Leoncio Ramos.

REX NEGRO

Categoría de machos:
Tercer premio, macho N.o 783, de los señores Estévez, Iglesias Hnos.
Mención honrosa, macho N.o 791 del Sr. David Balharry.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 789 de los señores Estévez Iglesias Hnos.
Segundo premio, hembra N.o 786 del Sr. David Balharry.
Tercer premio, hembra N.o 790, de los señores Estévez Iglesias Hnos.

REX CHINCHILLA

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 796 del Sr. Leoncio Ramos.
Segundo premio, macho N.o 794 de los señores Estévez, Iglesias Hnos.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 801, del Sr. Leoncio Ramos.
Segundo premio, hembra N.o 799, de los señores Estévez Iglesias Hnos.

CHINCHILLA

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 8[illegible] del Sr. Camilo Labbé.
Segundo premio, macho N.o 8[illegible] del Sr. Hans Storandt.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 811 del Sr. Camilo Labbé.
Segundo premio, hembra N.o 813 de la Granja Avícola El Pinar.
Tercer premio, hembra N.o 810 del Sr. Camilo Labbé.

RUSOS

Categoría de machos:
Primer premio, macho N.o 817, del Sr. Fernando Avendaño.
Segundo premio, macho N.o 821 del Sr. Oscar Garrido
Tercer premio, macho N.o 818 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 827 del Sr. Oscar Garrido.
Segundo premio, hembra N.o 822 del Sr. Fernando Avendaño
Tercer premio, hembra N.o 825 del Sr. Eleodoro 2.o Durán.

AZUL DE VIENA

Categoría de hembras:
Tercer premio, hembra N.o 832 del Sr. Camilo Labbé.

PETIT GRIS

Categoría de machos:
Segundo premio, macho N.o 833, del señor Leoncio Ramos.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 836, del señor Leoncio Ramos.
Tercer premio, hembra N.o 837, de la Escuela de Agronomía.

PLATEADOS DE LA CHAMPAGNE

Categoría de machos:
Segundo premio, macho N.o 839, de la Escuela de Agronomía
Categorías de hembras:
Segundo premio, hembra N.o 841, del señor Camilo Labbé.

PATOS PEKIN

Categoría de machos jóvenes:
Primer premio, macho N.o 844, del señor Camilo Labbé.
Segundo premio, macho N.o 845, del señor Camilo Labbé.
Tercer premio, macho N.o 846, del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, macho N.o 846 A., del señor Fernando Errázuriz.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 847, del señor Camilo Labbé.
Segundo premio, hembra N.o 848, del señor Camilo Labbé.
Tercer premio, hembra N.o 849, del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, hembra N.o 850, del señor Fernando Errázuriz.

KHAKI CAMPBELL

Categoría de macho joven:
Primer premio, macho N.o 851 del señor Eleodoro 2.o Durán.
Tercer premio, macho N.o 852, del señor Ernesto Ried.
Categoría de hembra joven:
Primer premio, hembra N.o 853, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Segundo premio, hembra N.o 854, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Tercer premio, hembra N.o 855, del señor Eleodoro 2.o Durán.
Mención honrosa, hembra N.o 856, del señor Ernesto Ried.

INDIAN ROUNNER
(Variedad blanca)

Categoría de machos jóvenes y hembras jóvenes:
Tercer premio, macho y hembra N.os 857-858, del señor Camilo Labbé.
Variedad overos:
Categoría de machos jóvenes:
Tercer premio, macho N.o 859, del señor Ernesto Ried.
Categoría de hembras jóvenes:
Tercer premio, hembras N.os 860-861, del señor Ernesto Ried.

PORTUGUESES

Categoría de machos jóvenes
Primer premio, macho N.o 862, del señor Fernando Errázuriz.
Categoría de hembras:
Primer premio, hembra N.o 863, del señor Fernando Errázuriz.

PAVOS MAMOUTH BRONCEADOS

Categoría de machos jóvenes:
Primer premio, macho N.o 864, del señor Camilo Labbé.
Segundo premio, macho N.o 865, del señor Camilo Labbé.
Tercer premio, macho N.o 868, del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, macho N.o 867, del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, macho N.o 869, del señor Camilo Labbé.
Categoría de hembras jóvenes:
Primer premio, hembra N.o 87[illegible], del señor Camilo Labbé.
Segundo premio, hembra N.o 871, del señor Camilo Labbé.
Tercer premio, hembra N.o 87[illegible], del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, hembra N.o 873 del señor Camilo Labbé.
Mención honrosa, hembra N.o 875, del señor Camilo Labbé.

GANSOS EMDEM

Categoría de macho adulto y hembra adulta:
Mención honrosa, macho y hembra N.os 876-877, del señor Francisco Zepeda.

CANARIOS:
Alemanes canto flauta

Primer premio, pareja carmelita N.o 882, del señor Enrique Moreno.
Primer premio, pareja amarillo N.o 883, del señor Enrique Moreno.
Primer premio, parejas blancas N.o 884, del señor Enrique Moreno.
Primer premio, parejas amarillo N.o 885, del señor Enrique Moreno.
Segundo premio, parejas bronceados N.o 887, del señor Enrique Moreno.
Segundo premio, parejas pintados, N.o 887, del señor Enrique Moreno.
Tercer premio, parejas verdes N.o 898, del señor Enrique Moreno.
Tercer premio, tres parejas moñones N.o 839, del señor Enrique Moreno.

PREMIOS JUNTA DE EXPORTACION

Campeón hembra de la exposición, hembra N.o 23, del señor Carlos Camino.
Campeón macho de la exposición, macho N.o 46, del señor Pablo Goyeneche.
Premio por su conjunto de Rhode Island Red, al señor Pablo Goyeneche.
Premio por su conjunto de Leghorns blancas, al Criadero "Los Sauces".
Premio por su conjunto de Catalanas, al señor Celerino Concha.
Premio industrial de Avicultura, al establecimiento Avícola "La Granja".
Premio industrial de Apicultura, a los señores Teodoro Horzella y Rodolfo Becker.

RESULTADO DE LA RIFA DE TRIOS DE AVES

Día 15: N.os 361 y 489.
Día 16: N.os 2154 y 996.
Día 17: N.os 3881 y 2325.

# Kashim es nuestro favorito en el clásico de esta noche en el Canódromo

## Pronósticos para las otras pruebas del programa

Interesante se presenta la reunión de esta noche en el Canódromo, reunión que se iniciará a las 9.30 horas. Sirve de base al programa el clásico "Independencia", que es una de las más difíciles carreras de cuantas se han corrido en el Kennel. Los 8 galgos inscritos tienen una chance muy semejante y descartando talvez a Clara Bow y Mister Pink, quedan 6 adversarios, entre los cuales la elección es difícil.

Preferimos a Kashim, el gran "race-dog" que se ha visto muy bien en sus trabajos, para escoltarlo a Alsacia y Venecia.

NUESTROS PRONOSTICOS

Damos a continuación nuestros pronósticos para la reunión nocturna.

1.a carrera.— Pakir Primrose y Mustafá.
2.a carrera.— Meribella, Seda Negra y Delicada.
3.a carrera. — Reina Mora, Buick y Sira.
4.a carrera.— Sultana, Blanch y Flor de Lys.
5.a carrera. —Lilette, El Amigo y La Fija.
6.a carrera —Chevrolet, Tirifilo y Travieso.
7.a carrera. Fantasio, Firpo y El Látigo.
8.a carrera.— Kashim, Alsacia y Venecia.

"EL IMPARCIAL"

Damos a continuación los pronósticos de "El Imparcial", para esta reunión:

1.a carrera.— Duque, Mustafá y Sorella.
2.a carrera.— Lydo, Seda Negra y Delicada.
3.a carrera Buick, —Reina Mora y Chito.
4.a carrera. Flor de Lys, Sultana y Blanch.
5.a carrera.— El Amigo, Flores Negras y Veronés.
6.a carrera.— Travieso, Tirifilo y Morea.
7.a carrera.— Fantasio, Embajador y Firpo.
8.a carrera. Kashim, Kennel Park y Alsacia.

# RESULTADOS DE AYER EN EL CANODROMO

1.a carrera (300 metros). — 1.o Blanch (7), ganador $ 13.60, placé $ 6.90, show $ 5.70; 2.o Sarapo (8), placé; $ 6.60, show $ 6; 3.o Zar (5), show $ 10.50. Ganado por 1 cabeza; el 3.o a 4 cuerpos. Tiempo: 21 1/5.

2.a carrera (350 metros). — 1.o Adú (3), ganador $ 25.30, placé $ 13.10, show $ 11; 2.o Pola Negri (3), placé $ 19.70, show $ 15; 3.o Gitana (2), show $ 18.70. Ganado por 5 cuerpos; el 3.o a 3 cuerpos. Tiempo: 24 3/5.

3.a carrera (400 metros).— 1.o Fantasio (8), ganador $ 24.20, placé $ 14, show, $ 10.50; 2.o Tirteo (6), placé $ 36.90, show $ 17.50 3.o Violeta (1), show $ 11.70. Ganado por 5 cuerpos; el 3.o a 1/2 cuerpo. Tiempo: 27 2/5.

4.a carrera (300 metros). —1.o Oreade (2), ganador $ 11.60, placé $ 6.90, show $ 6.60; 2.o Flor de Lys (1), placé $ 7, show $ 7.10; 3.o Mustafá (6), show $ 8.50. Ganado por 1 cuerpo; el 3.o a 4 cuerpos. Tiempo: 20 3/5. No corrió Palomilla.

5.a carrera (250 metros). — 1.o Machaco (6), ganador $ 22.30, placé $ 10.70, show $ 10.10; 2.o Alex (5), placé $ 22.10, show $ 12.70; 3.o Ojo de Plata (7), show $ 12.30. Ganado por 2 cuerpos; el 3.o a 3. Tiempo: 23 cuatro quintos.

6.a carrera (400 metros vallas) —1.o Príncipe Azul (5), ganador $ 16.40, placé $ 7.90, show $ 6.80; 2.o Embajador (7), placé $ 14.60, show $ 9.80; 3.o Lord Marcial (3), show $ 14.20 Ganado por medio cuerpo; el 3.o a 6. Tiempo: 29.

7.a carrera (300 metros). —1.o Messina (1), ganador $ 11.10, placé $ 9.50, show $ 6.20; 2.o Primrose (2), placé $ 12.90, show $ 7.50; 3.o Jamaica (6), show $ 7.20. Ganada por 6 cuerpos el 3.o a 3. Tiempo: 23 3/5. No corrió Saeta.

8.a carrera (350 metros). — 1.o Chicote (3), ganador $ 72.60, placé $ 23.80, show $ 13.30; 2.o Meribella (1), placé $ 11, show $ 7.60; 3.o Limeña (3), show $ 12.20. Ganado por 3 cuerpos; el 3.o a 1/2. Tiempo 24. No corrió Mercedes.

9.a carrera (clásico Nacional, 400 metros). — 1.o La Noche (7), ganador $ 41.80, placé $ 15.40, show $ 10.30; 2.o Venecia (1), placé $ 8.30, show $ 7.90; 3.o Lilette (6), show $ 11.80. Ganado por 1 cuerpo; el 3.o a 1. Tiempo 27.

# AYER PARTIO AL SUR UN SIKORSKY DE LA F. AEREA

## Llegó a P. Montt a las 14.30 y hoy seguirá a Magallanes. — Estudio de una línea aérea entre ambos puntos

Ayer a las 18.40 horas, partió de El Bosque con rumbo a Magallanes el avión Sikorsky que la Superioridad de Aviación ha destinado para completar la dotación de máquinas de aquella base.

El Sikorsky iba comandado por el capitán de bandada, señor Arturo Meneses, completando la tripulación el teniente 1.o señor Juan Berenguer, que va destinado a Magallanes, don Walter Hamund, ingeniero técnico; el suboficial de radio don Ernesto López; el sargento mecánico Carlos Sáez y el sargento Gálvez.

El avión llegó poco después de las 14 horas a Puerto Montt, desde donde seguirá viaje a Magallanes en las primeras horas de hoy.

Este viaje, aparte de servir para controlar los instrumentos de navegación y motores del Sikorsky, servirá para hacer un detenido estudio de las rutas al sur, sus posibilidades y principales dificultades que pudieran presentarse.

# El tradicional Te-Deum de Fiestas Patrias se cantará hoy a las 11 horas en la Catedral

ASISTIRAN S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, MINISTROS DE ESTADO, EL CUERPO DIPLOMATICO, DIGNIDADES DEL CLERO, PARLAMENTARIOS, ETC. — LA CEREMONIA SERA OFICIADA POR EL ARZOBISPO DE SANTIAGO, MONSEÑOR CAMPILLO. —HONORES MILITARES QUE SE RENDIRAN AL EXCMO. Sr. ALESSANDRI.—EL PROGRAMA DE FESTIVIDADES NACIONALES SIGUE DESARROLLANDOSE CON GRAN ENTUSIASMO Y EXTRAORDINARIO BRILLO. — LOS ACTOS DE HOY Y MAÑANA

A las 11 horas de la mañana de hoy tendrá lugar en la Iglesia Catedral, el Te-Deum, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Parlamento, Cuerpo Diplomático, autoridades, altos jefes de las fuerzas armadas, etc.

**LOS HONORES MILITARES**

Como de costumbre, las tropas de la guarnición rendirán los honores militares a S. E. el Presidente de la República, formándose en los alrededores del Templo y en el recorrido que deberá hacer el Jefe del Gobierno, desde el Palacio de la Moneda a la Iglesia Metropolitana.

**ENTUSIASMO EN EL PUBLICO**

Existe grande entusiasmo en el público por asistir al Te-Deum, ya que es una de las ceremonias oficiales más brillantes que se realizan con ocasión de las fiestas patrias.

La concurrencia de la Escuela Militar, en traje de gran parada, dará mayor brillo a la presentación de las tropas.

**EL OFICIO RELIGIOSO**

El oficio religioso estará a cargo del Iltmo. Arzobispo de Santiago. Asistirán además al templo altas dignidades eclesiásticas y habrá un espléndido coro.

A la llegada de S. E. al Templo y a la salida de él, las bandas de músicos tocarán el himno patrio.

**DIA 19**

Salvas de artillería a la salida y puesta del sol.

A las 9 horas.— Terminacion de los torneos atléticos y fiestas populares en las Poblaciones Artesanos La Unión, Santa Rosa y San Eugenio, las que se desarrollarán durante todo el día.

A las 9 horas.— Grandes carreras ciclistas internacionales organizadas por la Federación Ciclista de Chile con el concurso de la Municipalidad de Santiago, la que ha otorgado premios para los vencedores.

A las 14.30 horas.— Parada Militar en el Parque Cousiño, a la que concurrirán todos los Regimientos de la Guarnición y la Escuela Naval.

A las 15 horas.— Finales del gran campeonato anual de tennis que organiza el International Sporting Club y al cual la Municipalidad concurre donando premios para los vencedores.

A las 21.30 horas. — Fuegos artificiales y retretas en el Parque Arabe (ribera Norte del Mapocho) y en la Avenida Beaucheff esquina de Rondizzoni.

**EN EL LICEO VALENTIN LETELIER**

A las 10 de la noche se efectuará hoy y mañana la gran kermesse y baile organizado por los alumnos de los cursos superiores del Liceo Valentín Letelier y dedicada a las familias del barrio Recoleta.

Esta fiesta social a beneficio, tiene por objeto incrementar los fondos para la obra de extensión cultural y excursiones de estudio que realizan los alumnos de los sextos años.

**"CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA"**

La Escuela Naval que llegará hoy martes a las 15.30 horas en su trayecto que hará hacia la Escuela Militar, desfilará por la calle Estado frente al local de la institución. Con este motivo se reunirán los socios y familias para presenciar el desfile de los cadetes.

## Delegación de la Armada a los festejos oficiales

En el tren que sale a las 11.20 del día de hoy, de Valparaíso, se embarca con destino a Santiago, la delegación de jefes y oficiales de la Armada, que asistirá a los fiestas oficiales del 18 de setiembre.

Presiden esta delegación el Almirante Reyes del Río, y lo acompañan siete oficiales de alta graduación.

**EN CONCHALI**

Día 18.— 11 horas.— Te-Deum en los Campos de Monterrey y Recoleta por los Cura-Párrocos señores Díaz y Matte, respectivamente.

**POBLACION GELLONA**

Martes 18.— 11 horas.— Partida de basketball entre los equipos de San Lorenzo con Gellona, donde se inaugurará la cancha de la Escuela. Inauguración de la Plaza de Juegos Infantiles.

**CANCHA DE MONTERREY FOOTBALL**

Martes 18.— 15 horas.— Esfuerzo con Baquedano; árbitro, señor T. Stevens.

16.30 horas.— Pobl. Gellona con Pobl. Monterrey; árbitro, señor L. González.

Miércoles 19.— 15 horas.— Semi final de consuelo entre los equipos perdedores del día anterior.

16.30 horas.— Semi final competencia entre Chacabuco y vencedor de la partida Esfuerzo-Baquedano.

Jueves 20.— 15 horas.— Final de Consuelo entre el vencedor del preliminar del día anterior y el perdedor de la partida de fondo del mismo día.

16.30 horas.— Final de la competencia entre el vencedor de la partida Monterrey con Gellona y el vencedor de la partida de fondo del día anterior.

**BASKETBALL MASCULINO**

Martes. 18.— 11 horas.— Baquedano con Esfuerzo.

10 horas. — Preliminar entre los segundos equipos.

Jueves 20.— 11 horas.— Final de la competencia entre los ganadores del día martes en las canchas del Gellona y Monterrey.

10 horas.— Final de Consuelo entre los perdedores del día martes.

**BASKETBALL FEMENINO**

Miércoles 19.— 10 horas.— Baquedano con San Lorenzo.

Baquedano con Esfuerzo.

**ATLETISMO**

Miércoles 19.— 9 horas.— 100, 200, 400 metros planos, salto alto y salto largo. Participarán los clubs Banquedano, Esfuerzo y Chacabuco.

**BOX**

Miércoles 19.— Tomarán parte los miembros del Centro Negrete.

**FEDERACION DE SUB OFICIALES EN RETIRO, SECCION "LUIS A SOTO"**
**Santa Rosa 270**

Con motivo de las Fiestas Patrias y en homenaje de los consocios que han jubilado por tener más de 10 años en la Institución desarrollará el siguiente programa:

A las 8 horas.— Formación de los socios para izar la bandera en el edificio de la Sociedad. El Orfeón de la "Luis A. Soto" tocará la Canción Nacional y recorrerá algunas calles circunvecinales tocando aires marciales.

11 horas.— En el salón social se servirá un vermouth en honor de los socios jubilados.

21.30 horas.— Velada-conferencia. Entrega de diplomas a los consocios jubilados.

El programa artístico estará a cargo del Conjunto "Dávila Baeza", para lo cual desarrollará los mejores números de su repertorio. La conferencia patriótica la dará el delegado señor Onofre Salazar Mendoza, miembro del Directorio General de la Federación.

Finalizará este acto con un baile social y familiar, para lo cual se ha contratado una regia orquesta.

La Mesa Directiva queriendo agradecer la concurrencia del mayor número de consocios a estos actos sociales, acordó obsequiar un pequeño estímulo como recuerdo de las festividades.

**TORNEO DEPORTIVO DE HOY**

Como está anunciado, esta tarde, a las 2.30, se efectuará en el estadio de la Escuela de Artes y Oficios una tarde deportiva que ha organizado el Bando de Piedad de Chile para disputar dos hermosas copas donadas por la I. Municipalidad de Santiago.

Se iniciará la reunión con un match de basketball entre los equipos del Bando y de la Escuela "Salvador Sanfuentes". Luego después jugarán una partida de football entre los alumnos de la Escuela Nocturna N.o 46 y un seleccionado del Bando de Piedad.

## El banquete de esta noche en la Moneda

Esta noche tendrá lugar en el Palacio de la Moneda el banquete de gala que S. E. el Presidente de la República y señora ofrecen en honor del Cuerpo Diplomático, con motivo del aniversario patrio.

**VISITAS A LOS HOSPITALEES**

Como en el día anterior, diversas comisiones visitaron los hospitales y asilos de la capital, distribuyendo las cosas obsequiadas por el Bando de Piedad y la Municipalidad. Hoy en la mañana se visitará el Hospital de Niños "Manuel Arriarán" y a la Sección Niños del Hospital "San Juan de Dios". A los enfermitos se les distribuirá golosinas, frutas y libros de cuentos.

**EN LA ESCUELA DE MENORES**

El jueves, a las 3 de la tarde, se efectuará en la Casa de Menores una hermosa fiesta que ha preparado la dirección del establecimiento con el concurso del Bando de Piedad para conmemorar dignamente el aniversario patrio, y a fin de inaugurar un nuevo proscenio que se ha hecho construir en el salón de actos de la escuela para recreo de los niños recluídos en el establecimiento.

Presidirán este acto, especialmente invitados el Director General de Protección de Menores, doctor Hugo Lea Plaza; el juez de menores, señor Samuel Gajardo; la presidenta de la Sección Femenina del Bando de Piedad, señorita María Echazarreta Ariztía; la vicepresidenta señorita Elisa Errázuriz Vergara; el presidente del Bando señor Meléndez y numerosas otras personas.

El programa de la fiesta estará a cargo de los mismos alumnos de la escuela y de algunos elementos artísticos que han ofrecido gentilmente su concurso.

**OBSEQUIOS QUE HACE GATH Y CHAVES EL 18**

La Casa Gath y Chaves como lo hace tradicionalmente todos los años, este 18 de septiembre hará obsequios especiales de víveres y objetos de uso personal a las familias de escasos recursos.

El reparto se hará por bonos, que ya han sido distribuidos entre numerosas familias indigentes.

Entre otras instituciones, las siguientes se encargaron de distribuir los bonos que dan derecho a obsequios: Cuerpo de Carabineros, Escuela de Servicio Social, Conferencia de San Vicente de Paul, Patronato Nacional de la Infancia, Cruz Roja Chilena y Sociedad de Beneficencia de Señoras.

Hoy a las 8.30 horas, ante el Intendente de la provincia demás autoridades locales y personas invitadas se hará la distribución de los obsequios.

# Jefes, oficiales y tropa de carabineros recibieron premios municipales por veinte años de servicios

La ceremonia se verificó ayer a las 18 horas, en el Salón de Honor del Palacio Consistorial. — Presidió el acto el Ministro del Interior, señor Salas Romo. — El Alcalde distribuyó los premios. —

A las 18 horas de ayer, se verificó en el Salón de Honor del Palacio Consistorial, la repartición de premios a los carabineros — jefes, oficiales y tropa — que cuentan con más de veinte años de servicios.

La ceremonia fué presidida por el Ministro del Interior, señor Salas Romo; el Intendente de Santiago, señor Bustamante; el Alcalde de la ciudad, señor Labarca Hubertson; el Director General de Investigaciones, Sr. Palma; miembros de la Junta de vecinos y el Prefecto-Jefe de Carabineros de Santiago, señor Besoaín Ramírez.

**ENTREGA DE LOS PREMIOS**

En la sala, totalmente ocupada por altos jefes y oficiales de carabineros, y tropa formada en los alrededores del salón, se procedió a hacer la entrega de los premios, por el Alcalde, señor Labarca Hubertson, quien pronunció el discurso que damos más adelante. Cada uno de los agraciados con estos premios, fué entusiastamente aplaudido por sus compañeros de armas.

Abajo, en el hall del Palacio, el Orfeón de Carabineros tocó algunas piezas de su repertorio.

Asistieron, además, a esta simpática y sencilla ceremonia, algunas de las familias de carabineros caidos en actos del servicio, que tenian derecho a recibir un premio en dinero, de acuerdo con lo dispuesto en la donación "Pinto Garmendia", que instituye premios anuales destinados a estas familias.

**LOS PREMIADOS**

Recibieron premios los siguientes miembros del Cuerpo de Carabineros:

**Jefes y oficiales**

Dirección General.— General y Director, don Humberto Arriagada Valdiviesco; Coronel don Alfredo Rojas Ansieta.

Escuela de Carabineros. — Teniente Coronel don Pedro Silva Calderón y Director de Bandas, don Ignacio Lagno Gómez.

Prefectura Rural de Stgo.— Teniente Coronel don Felipe Ortega Román.

Prefectura de Santiago. — Coronel don Manuel Besoain Ramírez y Teniente Coronel don Jorge Díaz Valderrama.

6.a Comisaría.—Mayor don Temístocles González Ramírez.

**Tropa**

Escuela de Carabineros. — Alférez Santiago Suárez Riquelme y cabo 2.o Roberto Sepúlveda San Martin.

Prefectura de Santiago.—1.a Comisaría: sargentos 2.os Nicomedes Carrión Castillo y José Figueroa Morales.—2.a Comisaría: carabinero Máximo Contreras Cabezas.—3.a Comisaría: alférez Juan de Dios Maldonado Vilchez y Carabinero Narciso Rozas Rozas.—4.a Comisaría: cabo 2.o Eduardo Cabezas Cabezas y carabineros Clemente Soto Ponce e Ismael Rosales Rosales.—5.a Comisaría: carabineros Alfredo Chandía Ravanales y Custodio Navarro Ramos. — 6.a Comisaría: cabos 2.os Emeterio Molina Lozano y Luis Ponce Muñoz.—7.a Comisaría: sargento 1.o Humberto Rissetti Megrano; cabos 2.os Lorenzo Poblete Aguilar y Erasmo Herrera Moncada; carabineros Luis Arellano Miranda, José Briceño Cabezas, Santos Escárate Ramírez y José Iturrieta Castro. — 8.a Comisaría: sargentos 2.os Juan Vergara Valenzuela y Natalio Ortiz Jara; carabineros Joel Droguet Carrasco, José Osses Rebolledo y Moisés Pérez Arellano.—9.a Comisaría: alférez Juan Retamal Lagos sargento 1.o Luis Valenzuela Valenzuela, sargentos 2.os Indalicio Fuentes Bahamondes, Absalón Aravena Aravena y Marcos Inarejo Guerrero; carabineros José Cortés Carrasco, Juan Lagos Totín, Juan Manriquez Hernández y Pedro Cuevas Fernández.—10.a Comisaría: carabineros José Ramón Arce Aranda, Roberto Aravalé Barrera y Francisco Varas Sepúlveda.—12.a comisaría: cabo 1.o Ciro León Henriquez.

**DONACION "PINTO GARMENDIA"**

**Fallecidos**

2.a Comisaría: cabo 2.o nominal Luis Fuenzalida Aldea; viuda doña Laura Rosa Díaz Bravo, Rosas 1740, pieza 12 (sin hijos), $ 100.—4.a Comisaría: cabo 1.o José Aravena Garrido; viuda doña Elena Arratia, calle Ramírez N.o 62, casa 11, con dos hijos: Julia Margarita y Carlos Ivan, menores, $ 160; cabo 2.o Francisco Morales Fuentes; viuda doña Elvira Ortiz, calle Sanz N.o 350 (an. 25), con dos hijas: Elsa e Inés, menores, 160 pesos; cabo 2.o Armando Herrera Leiva; viuda dona María González, Temuco, $ 100. —7.a Comisaría: cabo 2.o Tomás Pereira Pereira; viuda doña Dina Cortés Bravo, fallecida, con tres hijos: David, Ernesto y Waldo, menores, residentes en el fundo San Miguel, Cauquenes, en casa de un tío, Ramón Cortés Bravo, $ 150.—9.a Comisaría: vice-sargento Juan Rivas Lagos, soltero, madre doña Rosa Herrera Lagos, Pasaje Villalta N.o 23, $ 100; vice-sargento 1.o Fidel Monje Troncoso; viuda doña Teresa González, Andes N.o 2730, con dos menores y uno por nacer, $ 200.—11.a Comisaría: cabo 2.o (chofer) Victor Mella Campos; viuda doña Lucila Alvarez, con una hija, Covadonga N.o 1475, $ 120.—13.a Comisaría: cabo 2.o Juan Guíñez Bilbao; viuda dona María Herrera Quevedo, Covadonga N.o 1355, Ñuñoa, con dos hijos menores, $ 160.

**Heridos**

9.a Comisaría: carabinero Florentino Campos Bertiola, esposa Juana Paula Barra Muñoz, Carrión N.o 1818, dos menores, $ 120.—12.a Comisaría: carabinero José González Orozco, esposa Carmela Devia Vargas, calle Vergara Montt N.o 1630, con cuatro niños menores, $ 130; carabinero Sócrates Sáez Córdova, casado con Berta Leyton, Nataniel N.o 1921, dos hijos menores, $ 100.

**DONACION PARA LOS CARABINEROS CAIDOS EN EL SERVICIO**



El Ministro del Interior, señor Salas Romo; el Intendente Sr. Bustamante; el Director General de Investigaciones, señor Palma; en el instante en que el señor Labarca Hubertson entrega su recompensa a un carabinero. — 2. El Alcalde, señor Labarca Hubertson, prende en el pecho del Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, señor Besoain Ramírez, la medalla por 20 años de servicios

**EL DISCURSO DEL ALCALDE**

En primer término, el Alcalde, señor Labarca, pronunció el siguiente discurso:

"El acto de estricta y ejemplar justicia que la Ilustre Municipalidad de Santiago realiza en estos momentos, obedece al concepto que la ciudad tiene de la labor meritísima que corresponde desempeñar al Cuerpo de Carabineros.

A su lealtad, a su eficiencia, a su espíritu de servicio y de sacrificio confía la sociedad entera la guarda y defensa de sus más caros intereses morales y materiales. Todos recibimos una sensación de seguridad y confianza cuando sabemos que en la alta noche un carabinero, cuyo nombre ni siquiera conocemos, vela por la integridad de nuestros hogares. ¡Bello ejemplo de noble y alto civismo que se magnifica por la serena confianza con que ha sido buscado y aceptado!

Esa es la labor silenciosa y heroica del carabinero, que en los días apacibles de la vida cotidiana, esparce en torno suyo la tranquilidad que el orden inspira en todas las manifestaciones de la actividad social y privada. Y cuando por desgracia los deberes se olvidan por la sugestión de engañosos mirajes, el carabinero restablece la armonía y lleva a todas partes la buena nueva del imperio de la paz y del trabajo fecundo.

Vamos a condecorar, señores, a jefes, oficiales y tropa que han cumplido más de veinte años al servicio de la ciudad en las filas de Carabineros de Chile, en esta organización eminentemente democrática que hace iguales ante el cumplimiento del deber a todos los que en ella forman.

Por eso su labor provoca la gratitud de los chilenos. Nos cautiva la confianza y la admiración que hoy quiere la Municipalidad de Santiago testimoniar en esta ceremonia que, solemne en su sencillez, tiene el valor de una lección del más acendrado patriotismo. Cooperadores eficaces e indispensables de la labor municipal, los carabineros desempeñan una función ligada íntimamente a la que, en bien de la comuna, procuramos desarrollar en esta casa. Ellos son el ojo vigilante y la mano enérgica que defiende a nuestra población en sus intereses mas vitales e inmediatos. De aquí que miremos con el espíritu alerta sus progresos, y compartamos con fraternal cordialidad sus júbilos y sus esperanzas, sus dolores y sus angustias.

Veinte años de servicio en una institución que ha escrito en su libro de oro el nombre de héroes y mártires que caen serenamente en cumplimiento del deber, son el título más preciado de una vida, y la más alta y noble ejecutoria de dignidad y de civismo.

Este acto de la corporación edilicia es un tributo al apostolado que a través de todo ese largo período, os ha mantenido con la frente erguida y el corazón entero, sin temor a la acechanza del peligro, ni a las inclemencias de vuestra cotidiana labor. Sois un ejemplo viviente que debe fortalecer y retemplar el ánimo de los que, más tarde que vosotros, han ingresado a la institución que os mira con legítimo orgullo. Sois también un exponente magnífico de las virtudes de una raza leal, austera y viril. Vuestra institución es la escuela que sublima y magnifica estas virtudes, y hace de cada uno de vosotros un paladín en el culto del orden y de la ley.

La Ilustre Municipalidad de Santiago ha querido iniciar esta vez las fiestas de la patria con este homenaje a vuestro mérito tanto más preclaro cuanto más modesto y conquistado a lo largo de una vida que es un aprendizaje en superación constante y permanente de las altas lecciones de abnegación y sacrificio".

**AGRADECIMIENTOS DEL PREFECTO JEFE**

El prefecto Jefe de Santiago Coronel Manuel Besoain, pronunció el siguiente discurso de agradecimiento, antes de ponerse término al acto.

"Señor Ministro del Interior, señor Alcalde, señores miembros de la I. Municipalidad, señor Intendente, señores:

Los jefes, oficiales, suboficiales y carabineros, se sienten felices al ostentar sobre sus pechos las medallas que por 20 años de servicios sin interrupción les ha otorgado la I. Municipalidad de Santiago a los servidores de guarnición en esta ciudad.

Esta prueba de estímulo, señor Alcalde, la conservaremos como un grato recuerdo y pensando en ella se nos hará más fácil el desempeño de nuestra misión.

"Carabineros del Chile", institución encargada del resguardo del orden, de la vida y propiedad ajena, se siente estimulado para ser aun más eficiente en el cumplimiento de sus deberes, siendo siempre una garantía para todos los ciudadanos amantes del trabajo, del orden y del respeto a la Constitución y a la ley, forma en que contribuiremos el engrandecimiento, prosperidad y tranquilidad de nuestra patria.

Gracias, señor Alcalde, y señores miembros de la Ilustre Municipalidad, por la distinción con que nos habéis honrado, y podéis manifestar a la ciudad de Santiago que descanse tranquila pues los Carabineros velan por su seguridad".

## A las 15.20 hs. llega a Santiago, la Escuela Naval

A las 15.20 horas de hoy llega a la Estación Mapocho, la Escuela Naval, que participará en el gran desfile de tropas de mañana, en el Parque Cousiño.

La Escuela viene al mando del Subdirector, Comandante señor Hoffman.

La Escuela hará el siguiente recorrido: 21 de Mayo, Estado, Delicias y Dieciocho, hasta llegar a la Escuela Militar, donde alojarán los cadetes.

El miércoles, a las 20 horas, regresará la Escuela Naval a Valparaíso.

## EL PROGRAMA DE HOY

**Además del Te-Deum, que es el número principal de las ceremonias oficiales, el programa indica los siguientes otros actos:**

**Salvas de artillería a la salida y puesta de sol.**

**Embanderamiento general de la ciudad.**

**A las 8 hras.— Carros alegóricos recorrerán la ciudad tocando dianas.**

**A las 9 horas.— Iniciación de las fiestas populares en las Poblaciones Artesanos La Unión, Santa Rosa y San Eugenio, las que se han organizado con el concurso de la Municipalidad**

**A las 9 horas.— Fiestas patrióticas en la Población Huemul.**

**11 horas.— El personal de la 2.a Zona de Aseo de la Municipalidad de Santiago hará un reparto de ropas y comestibles a los enfermos de la Cárcel Pública.**

**A las 11 horas.— Te-Deum en la Iglesia Catedral, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomático y autoridades.**

**A las 14 horas.— Función de circo y deportes en la Escuela de Menores, organizada por el Bando de Piedad, con el concurso de la Municipalidad.**

**A las 15 horas.— Matinée infantil en diversos teatros de la capital, para las cuales sus empresarios han donado las entradas para ser repartidas entre las Escuelas Primarias y sociedades obreras.**

**A las 15 horas.— Fiestas populares e infantiles con reparto de juguetes y especies a los niños y vecinos indigentes de la Población Pozo.**

**A las 15 horas.— Acto deportivo desarrollado por las Escuelas Vespertinas Municipales en el Estadio de Carabineros, con reparto de premios donados por la Municipalidad.**

**A las 21.30 horas.— Fuegos artificiales y retreta en la Avenida Blanco Encalada esquina de Bascuñan.**

**A las 22 horas.— Gran función de gala ofrecida por la Municipalidad de Santiago en el Teatro Municipal a S. E. el Presidente de la República, Cuerpo Diplomatico y autoridades.**

## Brillante promete resultar la gran parada militar de mañana

**LAS TROPAS SE ENCUENTRAN EN ESPLENDIDO GRADO DE PREPARACION**

Existe grande interés en todos los círculos de la capital, y numerosas personas han venido especialmente desde provincias, por presenciar la gran parada militar que tendrá lugar mañana en la tarde en la elipse del Parque Cousiño.

Tomarán parte en este acto, como tradicionalmente se ha hecho, todas las unidades de Santiago, además de la Escuela Militar y la Escuela Naval, que ha venido especialmente desde Valparaíso.

La gran revista preparatoria que tuvo lugar el sábado último, puso de relieve el espléndido estado de preparación en que se encuentran las tropas, como así también el interés que existe en el público que paso a paso se ha ido imponiendo de los preparativos.





# Hoy quedará solucionado el entredicho diplomático entre Chile y Paraguay

EN LA MAÑANA DE HOY DEBE RECIBIRSE EN LA CANCILLERIA UN TELEGRAMA DEL GOBIERNO DE ASUNCION, PIDIENDO EL AGREMENT DE ESTILO PARA DESIGNAR MINISTRO DEL PARAGUAY EN CHILE A DON ROGELIO IBARRA.—EL PRIMER PASO HACIA LA SOLUCION FUE DADO POR PARAGUAY, AL VOTAR AYER POR CHILE EN LA ELECCION PARA OCUPAR UN ASIENTO EN EL CONSEJO DE LA LIGA DE LAS NACIONES. — PERSONALIDAD DEL NUEVO REPRESENTANTE PARAGUAYO

En nuestra sección cablegráfica insertamos las noticias llegadas ayer, desde Asunción, que se refieren al arreglo a que se habría llegado entre Chile y Paraguay, para solucionar amistosamente el entredicho existente entre ambos países desde hace poco tiempo.

**LA SOLUCION**

Por nuestra parte, hemos tenido conocimiento, en forma extraoficial, que la situación existente con Paraguay se encuentra virtualmente solucionada, de modo que la reanudación de las relaciones diplomáticas debe producirse de un momento a otro.

**EL PRIMER PASO**

Como parte integrante del procedimiento acordado para solucionar el entredicho, el Paraguay dió el primer paso al enviar instrucciones a su Delegado ante la Asamblea de la Liga de las Naciones, para votar por Chile, en la votación habida ayer para designar reemplazante de Panamá en el Consejo de la Liga. De acuerdo con estas instrucciones, el Delegado paraguayo votó ayer por Chile, quedando, en esta forma iniciado el movimiento de cordialidad hacia la reanudación de las relaciones diplomáticas entre ambos Gobiernos.

**NUEVO MINISTRO DEL PARAGUAY EN CHILE**

Además, tenemos conocimiento de que la Cancillería chilena espera recibir hoy día un telegrama del Gobierno de Asunción, en que solicita el agreement de estilo para acreditar un nuevo Ministro Plenipotenciario en Santiago. Podemos adelantar que en cuanto se reciba en la Cancillería este telegrama, el Gobierno de Chile se apresurará a declarar persona grata al nuevo representante diplomático del Paraguay.

**DON ROGELIO IBARRA**

El nuevo Ministro del Paraguay en Chile, para quien se solicitará hoy el agreement de estilo, será el señor don Rogelio Ibarra, destacada personalidad paraguaya, ex Ministro del Paraguay en Río de Janeiro y en Washington, emparentado con el actual Presidente del Paraguay, señor Eusebio Ayala.

## Para el Gobierno de Chile es altamente satisfactoria la votación de ayer en Ginebra

DICE EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES, DON MIGUEL CRUCHAGA T.

EN LA TARDE de ayer tuvimos ocasión de conversar con el Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal, a propósito del resultado de la votación de la Asamblea de la Liga de las Naciones, en que se eligió a nuestro país para ocupar un asiento en el Consejo de dicha Liga.

Para el Gobierno de Chile —nos dijo el señor Cruchaga— es altamente satisfactorio el resultado de la votación de ayer en Ginebra, en que la Asamblea de la Liga de las Naciones, por la unanimidad de sus miembros, nos ha conferido el alto honor de elegirnos para ocupar un asiento en el Consejo de la más alta institución internacional del mundo.

Pueden Uds. decir —agregó el Canciller— que el Gobierno de Chile hará cumplido honor a esta distinción de los 52 países representados en la Asamblea de las Naciones.

## Manifestación al Rector del Liceo de Aplicación

Con motivo de haber ingresado a la Academia Hispano-Americana de Ciencias y Artes de Cádiz el señor don Carlos Silva Figueroa, rector del Liceo de Aplicación, le será ofrecida una comida el jueves 27 del corriente.

Las adhesiones se reciben en la secretaría del Círculo Español, Agustinas 864.

## Curso de perfeccionamiento para prácticos contadores

Con el fin de que los interesados en inscribirse en el Registro Nacional de Contadores se preparen en la mejor forma para dar el examen correspondiente, la Unión de los Empleados de Chile ha acordado abrir un curso de capacitación que comprenderá las asignaturas de matemáticas, contabilidad y legislación tributaria.

Los profesores que tendrán a cargo las clases son verdaderas y prestigiosas autoridades en su ramo.

Las clases se iniciarán el 21 del presente mes; funcionarán diariamente de 7 a 8 P. M., en el local de la institución, Merced 864, oficina 42 (Galería Colonial).

## La creación del Instituto de Cultura Chileno-Argentino

Laudable iniciativa de la delegación de la vecina república.—La ceremonia de hoy

Hoy, a las 11 horas, la delegación argentina al Congreso Interamericano de Educación suscribirá, en la Universidad de Chile, el acta de creación del Instituto de Cultura Chileno-Argentino y Argentino-Chilena. Este acto se efectuará en presencia del Rector de la Universidad de Chile, del presidente del Congreso Interamericano y miembros de las distintas delegaciones que se encuentran todavía en ésta y han sido invitados.

La creación del Instituto de Cultura Chileno-Argentina es una novedad para nuestro país en la materia, pero que se encuentra en pleno desarrollo en la vecina República, a cuyos representantes debemos tan laudable iniciativa, que, seguramente, encontrará amplia acogida en el magisterio.







## INTERESANTES CONFERENCIAS DICTARON AYER EN LA UNIVERSIDAD DELEGADOS EXTRANJEROS A LA II CONFERENCIA DE EDUCACION

El señor Picado y la señorita Elena Torres disertaron sobre destacados aspectos de la educación en sus países. — El observador español señor Alonso, habló sobre la Evolución del lenguaje en Hispano-América

Antes de alejarse de nuestro país, después de participar en el reciente Congreso Interamericano de Educación, los delegados de Costa Rica, don Teodoro Picado; de Méjico, la señorita Elena Torres, y de España, don Amado Alonso, ocuparon la tribuna de la Universidad de Chile, ayer, para dar algunas interesantes conferencias, que no sólo despertaron grande interés en el magisterio, sino también en el público, que llenó por completo el salón de conferencias de aquella aula.

Concurrieron además a estos actos, el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, el Director del Instituto Pedagógico y numerosos delegados extranjeros al Congreso Interamericano, que se encuentran todavía en Santiago.

**ORDEN DE LAS CONFERENCIAS**

A las 11 horas ocupó la tribuna universitaria, el delegado de Costa Rica, y Ministro de Educación de la República hermana, señor Teodoro Picado, quien, como lo hemos puesto de relieve en informaciones anteriores, ha tenido una brillante actuación en el reciente Congreso. El tema que abordó el señor Picado, se titula "Democracia Costarricense". Más tarde, a las 16 horas, habló el delegado de Méjico, la señorita Torres, sobre los aspectos más importantes de la Educación Rural Mejicana, y finalmente, a las 19 horas habló el delegado español, señor Alonso, sobre cuestiones de lenguaje: el idioma español en América, temas todos éstos del más alto interés, que fueron justamente aplaudidos por el público.

**LA CONFERENCIA DEL Sr. PICADO**

Comenzó su disertación el señor Picado, manifestando que la educación en Costa Rica, ha alcanzado un grado máximo de desarrollo, debido, especialmente, al carácter pacífico de ese país, cuyo Gobierno ha construído innumerables escuelas, dedicando a este objeto gran parte de su presupuesto. El estado de paz y tranquilidad de que disfrutan los habitantes de Costa Rica, se debe a la división de la tierra —dijo el conferenciante— pues en ese país no existen los latifundios que poseen los particulares en otras naciones. La constitución de Costa Rica— añadió— no reconoce la desigualdad de clases. El señor Picado citó además, algunas figuras de la época colonial costarricense, entre ellas la de don Juan Vásquez Coronado, conquistador español que hizo enterrar las cadenas, en un lugar que aún se desconoce, de los esclavos que existían en esa época.

Declaró que Costa Rica se había separado de España sin odio ni rencor y que había llevado a la primera magistratura a un maestro de escuela, don Juan Mora Fernández, quién de "guiador de niños, pasó a ser guiador de pueblos". Se refirió también a la absoluta libertad de prensa que existe en su país y declaró que ésta es "una concesión que el país hace al Gobierno".

A continuación se refirió a la forma en que nació la actual simpatía que une a su país y al nuestro, citando interesantes anécdotas históricas. Terminó rindiendo un homenaje de gratitud y de cariño a Chile.

Inició su charla la señorita Torres con un análisis sobre la historia de la cultura indígena, destacando al erudito don José Acosta, quien dejó una historia moral y material de los aborígenes.

Se refirió a continuación a la Escuela Rural, como elemento de transformación del pueblo de México. La Escuela Rural, dijo, es hija de la Revolución y no la obra colectiva de los maestros. Ella se inició en la época del General Díaz, pero ella en esa fecha era muy pobre.

La verdadera Escuela Rural fue planeada en 1922, fecha en que se creó la Secretaría de Educación, a cargo del Licenciado José Vasconcellos, asignando al Presupuesto de Educación la suma de 9 millones de pesos.

Se crearon en aquellos días las Misiones Culturales Viajeras que tenían por objeto el perfeccionamiento del personal docente rural y producir una labor de acercamiento entre la Escuela y las Comunidades Rurales. Se creó también el departamento de cultura indígena, quien abarcó todo lo relacionado con la Enseñanza Rural. Más tarde, en 1923, se mandaron maestros de la capital a las grandes ciudades del país, a fin de producir un movimiento de simpatía hacia la Escuela Rural, por intermedio de conferencias y charlas de exhortación.

A continuación se refirió a la organización total de los instrumentos de cultura como la Escuela Rural, las Misiones Culturales y las Escuelas Normales Rurales. Sobre el maestro rural se detuvo largamente, manifestando que era un elemento que no tenía gran cultura, pero sí era todo un apóstol.

Agregó que era éste precisamente el elemento que estaba más en contacto con el pueblo, puesto que atendía a sus necesidades prácticamente.

La charla de la señorita Torres, que no fué una conferencia, sino más bien una conversación con los maestros chilenos, llena de experiencias prácticas, mereció prolongados aplausos de parte de la enorme concurrencia.

La señorita Torres disertará nuevamente el próximo viernes en el mismo local.

**LA DISERTACION DE DON AMADO ALONSO**

El observador de España a la Segunda Conferencia de Educación dictó en la tarde una interesante conferencia.

Comenzó el señor Alonso refiriéndose a la serie de signos que se notan en el lenguaje de América, al parecer derivados de España y citó una serie de ejemplos para demostrar el error de esta aseveración. Dijo que lo natural y lo lógico es que el idioma evolucione, lo que ocurre aún en España misma; esto no ocurre en los idiomas muertos, que ya tienen modelos consagrados que seguir.

Hizo una distinción entre la propiedad del lenguaje, que es el acuerdo entre la palabra misma y lo que se quiere decir y la corrección del lenguaje, que es la aproximación a un modelo determinado.

A continuación adujo interesantes observaciones sobre el origen de la evolución del idioma español en América. Citó las palabras del gramático Cuervo, quien asegura que el fenómeno de la diferenciación del idioma español de un lugar a otro es ineludible y fatal. Dijo que en América tendrá que surgir un idioma para cada región, pero que como estamos en una época en que van desapareciendo las fronteras, tendrá que imponerse un idioma que sirva para todos.

## PROFESORES CHILENOS FESTEJARON A COLEGAS EXTRANJEROS



Asistentes a la manifestación ofrecida anoche en el Restaurant Mayo, en honor de los maestros extranjeros, señorita Elena Torres, Effrén Reyes, Emilio Uzcátegui, Dr. Jorge F. Nicolay y Esteban Maguiña.









## Mañana parten los delegados argentinos

La delegación argentina a la Segunda Conferencia Interamericana de Educación regresarán a su patria por combinación trasandina mañana miércoles.

Concurrirán a despedirlos a la estación del norte, los miembros de las otras delegaciones extranjeras, los delegados chilenos y los miembros de la Comisión organizadora de ... torneo educacional.

## Baile universitario

Hoy a las 13 horas se efectuará en el local de la Escuela de Agronomía un gran baile con objeto de reunir fondos para costear los gastos del viaje de estudios al sur del país, de los alumnos del IV año de agronomía.

## En la madrugada de hoy fué clausurado el Congreso Sionista

El Congreso Sionista de Chile puso término en la madrugada de hoy a sus labores, después de largas sesiones de trabajo.

El Congreso, junto con aprobar las memorias presentadas por el presidente de la Federación Sionista de Chile, señor Mauricio Falvovich, y por el tesorero de la misma, tributó un voto de aplausos a dichos señores por la labor desarrollada.

Los congresales aprobaron interesantes proyectos que dicen relación con la cooperación del sionismo chileno a la reconstitución de Palestina, como asimismo las conclusiones del Congreso. Finalmente, el Congreso eligió los nuevos dirigentes de la Federación Sionista de Chile.

## DESFILE DE LOS JOVENES CATOLICOS SE LLEVARA A EFECTO EL SABADO 29

Grandes preparativos para el VI Congreso Eucarístico Nacional en los círculos sociales

Continúan desarrollándose los preparativos del VI Congreso Eucarístico Nacional, notándose gran actividad en todos los sectores católicos del país.

De todas partes vendrán el sábado 29 a participar en el grandioso desfile nacional de los jóvenes católicos, varios miles de socios y dirigentes de las diversas Asociaciones Juveniles de la Acción Católica.

De los pueblos vecinos vendrán el día indicado centenares de jóvenes de las Asociaciones parroquiales de aquellos lugares, los que arribarán en diversos medios de transportes.

**EL DESFILE**

La columna del desfile del sábado 29 se situará en la Alameda con Avda. República; en ambas calzadas de República se irán formando los jóvenes a medida que vayan llegando.

La banda de los Talleres de San Vicente con 150 músicos tomará la cabeza del desfile, a continuación vendrán los exploradores católicos de Santiago, Valparaíso, Concepción, Viña del Mar y Talca. En seguida se colocarán los estandartes, insignias y banderas de los organismos juveniles. Un grupo de 15 jóvenes en motocicletas irá anunciando la cabeza del desfile. Igual número tomará a su cargo el orden de dicha manifestación. Las delegaciones de provincias desfilarán con sus respectivos estandartes o insignias especiales, e irán colocadas adelante de las instituciones de Santiago. Todos los manifestantes llevarán antorchas y luminarias.

La Secretaría General se encuentra a cargo de los señores Enrique Solanich y Mario Larenas Las Casas.

**SESIONES NOCTURNAS**

Conforme al programa general del Congreso Eucarístico Nacional se efectuarán varias sesiones de estudios para obreros los días 27, 28 y 29 a las 21 horas, en la Casa Social Santo Domingo 1274. La presidencia efectiva corresponderá a los relatores de los temas y la presidencia de honor al E. y R. señor Obispo don José María Caro. Actuará como Asesor Eclesiástico el Pbro. don Oscar de la Fuente.

**HOMENAJE AL ARZOBISPO**

Con motivo de las grandes solemnidades religiosas del Congreso Eucarístico Nacional los dirigentes obreros católicos de Santiago rendirán un homenaje de adhesión y de respeto al señor Arzobispo don José Horacio Campillo, designado Legado Pontificio a dicho Congreso, que consistirá en un almuerzo que le ofrecerán el próximo domingo 23 a las 12.30 en la Casa de Ejercicios de San José, (Maruri 1779).

**MISA DE CAMPAÑA HABRA EL DOMINGO 23**

Existe gran entusiasmo en las parroquias, colegios y diversos centros de enseñanza religiosa por concurrir el próximo domingo 23 a la Misa de Campaña que se celebrará a las 8.30 horas, en el Parque Forestal.

Se han organizado retiros, catecismos y horas santas para los niños los días 21 y 22, a fin de prepararlos a la recepción de los santos sacramentos. Varios sacerdotes se han ofrecido en el Secretariado Catequístico, Erasmo Escala 1515, para ayudar a confesar los niños en estas solemnidades, además de los que destacarán los respectivos párrocos.

**RENOVACION DE LOS VOTOS DEL BAUTISMO**

En la tarde del mismo domingo, a las 15 horas, se efectuará en la Iglesia Catedral la renovación de los votos del bautismo y consagración a la Divina Eucaristía. Esta hermosa ceremonia será presidida por el Excmo. y Rvdmo. Legado del Papa en el Congreso y Arzobispo de Santiago, Monseñor don José Horacio Campillo. A todos los asistentes se les obsequiará, como recuerdo, una estampa con la forma de la renovación y consagración. Terminado este acto se organizará un desfile de los colegios, escuelas y centros catequísticos desde la Iglesia Catedral hasta la de San Francisco.

**EXAMEN PARA EL CONCURSO CATEQUISTICO**

Funcionarán tres comisiones examinadoras en el Instituto de Humanidades, los días 24, 25 y 26, a las 15 horas. A este examen podrán asistir los padres de los niños y demás personas que lo deseen. Los premios se repartirán en una asamblea solemne en el Instituto San Ignacio, el viernes 28, día en que se inaugurará la Exposición de los trabajos del concurso catequístico en el mismo Establecimiento.

# En el premio "Club Hípico" se medirán esta tarde los ases de la cancha

## Oakland, defenderá el pronostico de "LA NACION". — Una vez más lleva enemigos muy serios en Norton e Impetuoso

### ALEGRONA DEBE SALIR DE PERDEDO SALIA. — RAMFIS SE DESTACA EN LA DICAP DE MEDIO FONDO. — EN RES. — LLOVIZNA TIENE UN COMPROMISO FAVORABLE EN EL PREMIO FAR DE PRODUCTOS GANADORES. — GRAN DIA ES NUESTRA CARTA EN EL HAN LAS SERIES DE 1,100 METROS SOMOS PARTIDARIOS DE GLORIOSO, DA GUSTO, EUCALIPTO Y TIRLEMONT

El solo hecho de disputarse una prueba de la importancia del Premio Club Hípico, es motivo más que suficiente para que el meet de esta tarde logre una enorme concurrencia en nuestro principal circo de carreras.

Por lo demás, el programa a desarrollarse es de bastante interés y a pesar que los retiros a última hora deben ser muy numerosos, siempre la cartilla mantendrá su novedad, pues los inscritos son muchos en la mayoría de las pruebas.

Principal atractivo, como decíamos antes es el clásico Club Hípico, sensacional cotejo sobre una milla y en donde liquidarán supremacías una vez por todas Oakland, Norton e Impetuoso, los tres mejores animales actualmente en las pistas chilenas. También serán de la partida Pacasmayo y Reineta, dos muy buenos elementos, pero que aquí no pueden abrigar pretensiones a peso de reglamento con los anteriores.

Los tres cracks ya se midieron en los 1,400 metros del García Mieres y en donde como se recordará, Norton se impuso por un cuerpo sobre Impetuoso, quedando tercero Oakland a una cabeza.

Aquella caída del tordillo, resulta explicable, pues hacía su rentrée un tanto atrasado en su training y sin los ejercicios necesarios para tan serio compromiso, en cambio sus rivales se encontraban en la plenitud de sus medios.

Días después, Oakland, tomó parte en El Velocidad, en donde derrotó a Impetuoso, por medio cuerpo. En aquella carrera el pupilo de Astudillo, siguió en tren de carrera hasta completar los 1,600 metros y como aprontando para la prueba de hoy. Ayer de madrugada pasó 700 en 43 y fracción, viéndose muy bien y todo hace pensar que el notable hijo de Marryat, ha vuelto por sus fueros, y en tal caso su triunfo podríamos darlo por descontado, a pesar del estado maravilloso de sus acompañantes.

Norton, trabajó por la pista de carrera después de la última prueba del domingo, y el numeroso público que presenció aquella movida, quedó maravillado por la manera impresionante de desenvolverse el petiso. Finalizó muy bien, y es fama que en su corral miran el compromiso con el mayor optimismo. En realidad, el Milenko es todo un crack, y si el tordillo llega a sufrir el menor contratiempo o no se encuentra en el summum de su preparación, ahí estará el pupilo de Breque para hacerlo morder el polvo de la derrota por tercera vez.

Impetuoso, después de su brillantísima campaña última, ha quedado de hecho incorporado a los ases de la cancha y como el importado viene dando de presentación en presentación, bien puede encargarse de recoger la valiosa recompensa, ya que medios no le faltan para dar cuenta de los favoritos, en una distancia como hecha para él. Si llega a producirse una lucha prematura entre Oakland y Norton, el pupilo de Celpa se hará en extremo peligroso, pues aprovechará su formidable atropellada final.

Por todas las consideraciones anotadas, se comprenderá que estamos en presencia de un duelo de trascendental importancia, pues el vencedor del Premio Club Hípico quedará como el mejor animal de la cancha, honor que hasta ahora se disputa entre Oakland y Norton.

Aunque la mayoría de los entendidos está por Norton, nosotros vamos a encomendar la defensa del pronóstico a Oakland convencidos que el héroe de cien jornadas magníficas, sabrá salir airoso una vez más, ya que llega a la carrera suficientemente trabajado, en gran salud y con mucha vitalidad, de manera que si cae, no tendrá atenuantes y habría que convenir sencillamente que ha llegado a la época de decadencia y que nada tendría que hacer con Norton, en los futuros encuentros.

Los otros dos competidores, van de coristas simplemente, pero aportarán novedad a la gran carrera, pues tanto Pacasmayo como Reineta, pasan por su mejor momento y pueden abrigar pretensiones al tercer premio.

No correrán Tarzán ni Kashmir: el caballo porque nada tiene que hacer después de su fracaso en el clásico del domingo y la yegua, porque será reservada para el Premio Hipódromo Chile, del día 19.

### LAS PRUEBAS ORDINARIAS
#### PRIMERA CARRERA

Dará comienzo a la reunión el premio Fanny Grey, sobre 1,600 metros, para caballos de tres años nacidos en Chile, que no hayan ganado, y en donde destacan las mejores opciones, Alegrona y Vía Triunfal.

Alegrona, viene de finalizar segunda de Estocolmo a 2 1/2 cuerpos, el mismo día que Vía Triunfal, escoltó a La Concordia, pero a largos 6 cuerpos y todavía en peor tiempo que la anterior, de manera que la línea parece inclinarse por Alegrona y en consecuencia a ella haremos favorita para el primer lugar.

No correrá Quilapalo.

#### SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio Farsalia, condicional sobre 1,500 metros para yeguas de 4 años y más ganadoras y que no hayan ganado más de cuarenta mil pesos, lleva solamente 5 rivales, pero es bien probable que presenciemos un bonito final, pues si tiene opción Rendija, también lo tiene La Pubilla, Polvareda, Llovizna y Saudade.

Como Llovizna, va ahora en su verdadera distancia y carga un peso cómodo respecto a sus acompañantes, estimamos que debe imponerse de extremo a extremo.

Para escoltarla, nos seduce Saudade que se ve en muy buenas condiciones de training.

#### TERCERA CARRERA

La tercera carrera premio Fama, también condicional, es sobre 1,400 metros para caballos de tres años ganadores y que no hayan ganado carreras clásicas ni más de 15,000 pesos. Del pequeño lote, han desertado ya Copérnico y Saduceo y Ramfis, debe arrastrar con grande y justificado favoritismo, ya que la importada ha demostrado no poca calidad en sus últimas presentaciones.

Es pues la de Rojas, un pronóstico obligado para el cronista.

Para el lugar siguiente del marcador sufragamos por Izar Zurí.

#### CUARTA CARRERA

La cuarta carrera es un handicap sobre 1,100 metros de enorme dificultad, para dar con el ganador, pues de los 16 inscritos, hay por lo menos 10 con idénticas opciones, como Falsantúa, My Saxofón, Te Henua, All Gold, Leonina, Glorioso, Pampadunguera, Perforador, etc., etc.

Como por alguno hay que resolverse, lo haremos por Glorioso, que ha caído a un peso muy cómodo y que cuenta con aprontes como para no perder.

Para los placées, recomendamos a All Gold y a Te Henua.

#### QUINTA CARRERA

La quinta carrera premio Falkland y análoga a la anterior, debe resolverse entre Llevantina, a pesar de los 57 kilos, que le han correspondido; Salterra, que en estos grupos se luce; Ortello, que lleva los palos; Da Gusto, que el domingo corrió muy bien y Patinazo, que a 47 kilos, se hace muy peligroso.

Optamos por Da Gusto, pues consideramos muy buena su última performance.

Ortello y Salterra, deben escoltar a nuestro favorito.

No correrá Fontana Rosa.

#### SEPTIMA CARRERA

A continuación del clásico, tocará su turno al premio Fanfarrón bonito handicap sobre 1,800 metros, y en donde ausente Santurrón, la elección hay que hacerla entre Homobono, que lleva la buena monta de Baeza; Gran Día, que va muy bien al tiro; Marión Delorme, cuyo último triunfo fué una revelación; Ginebra, que mantiene su buen estado y Cocorocó y Mitilene, que a 44 kilos, van en condiciones como para encargarse de la sorpresa.

Nuestros favoritos son: Gran Día, Marion Delorme y Cocorocó, en el orden expuesto.

#### OCTAVA CARRERA

Ocupa el octavo lugar del programa el premio Fío, sobre 1,100 metros, de difícil acierto y en donde Cake, Granizada, Polonés, Eucalipto, Vesubino, Six Sous y Pancul, se encargarán de dividir las opiniones.

Por nuestra parte vamos a preferir a Eucalipto, recordando su último performance que resulta muy buena, pues después de actuar con muchos contratiempos, fué segundo a cabeza del vencedor Trunful.

En los lugares siguientes del marcador dejamos a Polonés y a Six Sous.

No correrán Sorbona ni Melodie.

#### NOVENA CARRERA

Clausura la reunión el premio Fatal, que corresponde a la primera serie de los 1,100 metros y en donde se han dado cita flyers de primer orden, como nos resultan Estruendo, Adelantada, Tirlemont, Desventurado, Samaritano, Villa Real, Mi Linda, etc., etc.

Cualquiera de los nombrados puede ganar y en consecuencia la del desquite tiene asegurado el buen dividendo.

Tirlemont, que viene de finalizar tercero en el clásico Carlos de Monery, nos seduce para el lugar de honor.

Buenas cartas para escoltarlo, nos parecen Mi Linda, cuya última carrera no dejó conforme a su preparador y a Estruendo que aunque sube tres kilos en el handicap, siempre queda con la primera opción.

No correrán Tarzán, Silvio Pellico, Beau Merle y Periodista.

#### RESUMEN

Primera carrera: Alegrona y Vía Triunfal.

Segunda carrera: Llovizna y Saudade.

Tercera carrera: Ramfis e Izar Zurí.

Cuarta carrera: Glorioso, All Gold y Te Henua.

Quinta carrera: Da Gusto, Ortello, y Salterra.

Sexta carrera: Oakland, Norton.

Séptima carrera: Gran Día, Marion Delorme y Cocorocó.

Octava carrera: Eucalipto, Polonés y Six Sous.

Noveno carrera: Tirlemont, Mi Linda y Estruendo.

**Caballos que probablemente no corran esta tarde en el Club Hípico**

1.a carrera: Quilapalo.
3.a carrera: Copérnico y Saduceo.
5.a carrera: Fontana Rosa
6.a carrera: Tarzán y Kashmir.
7.a carrera: Santurrón.
8.a carrera: Sorbona y Melodie.
9.a carrera: Tarzán, Beau Merle, Periodista y Silvio Pellico.

## GANADORES DEL PREMIO "CLUB HIPICO"

| Año | Distanc. | Nombre | Edad | Peso | Jinete | Tiempo | Prem. | Propietario |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1918 | 1,600 | Captain | 5 | 61 | J. Salfate | 1.37 1/5 | 7,000 | "Kangaroo" |
| 1919 | " | Salpicón | 3 | 52 | A. Molina | 1.36 2/5 | 7,000 | D. J. Lyon |
| 1920 | " | Salpicón | 4 | 60 | J. Salfate | 1.38 4/5 | 10,000 | D. J. Lyon |
| 1921 | " | Salpicón | 5 | 61 | J. Salfate | 1.40 3/5 | 10,000 | D. J. Lyon |
| 1922 | " | Salpicón | 6 | 61 | A. Molina | 1.39 2/5 | 10,000 | D. J. Lyon |
| 1923 | " | Honoria | 4 | 57 | J. F. Bernal | 1.37 2/5 | 15,000 | I. Baltra |
| 1924 | " | A. Chenier | 4 | 59 | E. Rebolledo | 1.37 3/5 | 18,000 | "Tricolor" |
| 1925 | " | Cinta Roja | 4 | 57.2 | J. M. Baeza | 1.44 4/5 | 18,000 | "Burlesco" |
| 1926 | " | Caimacán | 3 | 52 | A. Gutiérrez | 1.36 2/5 | 18,000 | "Limited" |
| 1927 | " | Cantimplora | 3 | 51 | R. Sepúlveda | 1.37 2/5 | 18,000 | "Nos" |
| 1928 | " | Cantimplora | 4 | 57 | A. Gutiérrez | 1.37 3/5 | 18,000 | "Nos" |
| 1929 | " | Farsalia | 4 | 57 | E. Rebolledo | 1.39 2/5 | 20,000 | "Don Calixto" |
| 1930 | " | Piecette | 3 | 51 | A. Gutiérrez | 1.36 | 20,000 | "Don Calixto" |
| 1931 | " | Polymela | 5 | 59 | E. Cáceres | 1.36 | 20,000 | "My Darling" |
| 1932 | " | Duraznito | 4 | 60 | J. Zúñiga | 1.38 | 15,000 | "Sta. Isabel" |
| 1933 | " | Milímetro | 6 | 61 | M. Villena | 1.42 4/5 | 20,000 | "Hilda" |

## Club Hípico. — Martes 18 de Setiembre de 1934

**PRIMERA CARRERA**, a la 1.30. — Premio FANNY GREY. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Premio: $ 6,000 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Bagú | J. Carrasco | 1 | Black Jack | 56 | 2 | Etón | Cartilla | Gte. b. a. m. y g. grte. | H. Rojas |
| P. Polanco | J. M. Baeza | 2 | Estadista | 56 | 6 | Torpedista | Etiquette | Blanco palotes m. y g. az. | C. Chevalier |
| J. E. Bustama | R. Ravello | 3 | Mister Fife | 56 | 4 | Ich Dien II | La Lister | C. y b. e. r. m. c. g. b. b. a. | Transandino |
| Ig. Yáñez C. | No corre | 4 | Quilapalo | 56 | 3 | Henry Lee | La Quinta | Azul m. rosado g. azul. | I. Yáñez |
| H. Pérez | J. Zúñiga | 5 | Alegrona | 54 | 1 | Charmer | Alejandrina | Mord. lun. b. y g. blanco. | Charmer |
| F. Guzmán | R. Donoso | 6 | La Grulla | 54 | 5 | Firmament | La Communne | A. m. a. y a. e. r. g. am. | S. Isabel |
| J. Cavieres | J. Molina | 7 | Vía Triunfal | 54 | 7 | Nid d'Or | Dodbrudja | Az. brz. y g. blanco. | F. Metzner |

**SEGUNDA CARRERA**, a las 2. — Premio FARSALIA. — 1,500 metros. — Para yeguas de cuatro años y más ganadoras y que no hayan ganado más de $ 40,000. — Peso: 50 kilos. — Recargo de 1 kilo por cada $ 5,000 o fracción mayor de $ 2,500 ganados. — Premio: $ 6,000 a la 1.a

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Rodríguez | R. Donoso | 1 | Rendija | 58 | 2 | Alum | Pechoría | Rsd. lun. vd. g. rosado. | J. Rodríguez S. |
| P. Bagú | J. M. Baeza | 2 | La Pubilla | 57 | 5 | El Maestro | Provenza | Bc. m. y g. a. y r. listado. | Barcelona |
| A. González | H. Jara | 3 | Polvareda | 56 | 1 | Harold | Mi Nena | Morado borla amarilla. | P. S. del Río |
| R. Díaz | R. Olguín | 4 | Llovizna | 55 | 4 | Firmament | Gallipool | Café bad. y cocarda amllo. | San Javier |
| A. Moreno | E. Castillo | 5 | Saudade | 53 | 3 | El Tango | Salsola | Naranja g. negro. | Jam |

**TERCERA CARRERA**, a las 2.30. — Premio FAMA. — 1,400 metros. — Para caballos de tres años ganadores y que no hayan ganado carreras clásicas ni más de $ 15,000. — Peso: 50 kilos. — Recargo de 3 kilos por cada carrera ganada. — Premio: $ 5,000 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F. Rojas | M. Erazo | 1 | Ramfis | 56 | 1 | Rubens | Maniática | Gris perla m. y g. morada. | Acusan |
| I. Espinoza | No corre | 2 | Copérnico | 53 | 6 | Tacite | Caledonia | Rojo zig-zag y g. verde. | Siempreviva |
| J. Cavieres | J. Molina | 3 | Punto y Banca | 53 | 7 | Ultimo Día | La Pola | Bc. y amll. e. r. g. azulino | Pilcriana |
| J. Cavieres | No corre | 4 | Saduceo | 53 | 2 | Isabelino | Savoia | Amll. cull. pña. y g. blc. | Selección |
| U. Verdugo | C. Rebolledo | 5 | Como se pide | 51 | 4 | Firmament | Cómo se llama | A. a. brz. y g. negro. | Don Carlos |
| A. Moreno | E. Castillo | 6 | Cuadriga | 51 | 3 | Ardellón | Cuerda Floja | Naranja, g. negro. | Jam |
| D. Galaz | H. Jara | 7 | Izar Zurí | 51 | 5 | Rozno | Antignana | Bc. estr. vrd. pña. y g. rj. | Izarra |
| C. Ruz | A. Pérez | 8 | Sitka | 51 | 8 | Tagore | Dorama | Celeste m. y g. café. | M. Cordero |

**CUARTA CARRERA**, a las 3. — Premio FATAL. — 1,100 metros — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000. — Handicap. — Premios: $ 5,000 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Donati | C. Rebolledo | 1 | Falsantúa | 58 | 16 | Falso Dios | Mantua | G. p. y c. l. m. g. p. b. y g. c. | G. 2.o Westeme |
| C. Rodríguez | J. Carrasco | 2 | Rosalba | 53 | 2 | Quemao | Kurda | Blanco, lunares y g. rojo. | Ainero |
| J. Guajardo | J. Guajardo | 3 | My Saxofón | 52 | 3 | Folletín | Darma | Az. banda blc. m. y g. am. | M. A. Bories |
| I. Espinoza | J. Alarcón | 4 | El Manzano | 51 | 12 | Guardia Rojo | Marida | Morado lunares y g. blanco. | El Socio |
| E. Cáceres | J. Silva | 5 | Kapurtala | 51 | 11 | Tagore | Felpa | Z. 1. y bz. v. g. n. b. plt. | San José |
| E. Inda | L. Leyton | 6 | Te Henua | 51 | 5 | Armateur | La Capitana | Amarillo cruz de lorena az. | R. Shazmann |
| H. Pérez | J. Zúñiga | 7 | All Gold | 50 | 6 | Grand Court | D'Oro | Mord. lun. m. y g. blo. | Charmer |
| L. A. Ramírez | J. Molina | 8 | Leonina | 50 | 15 | Priorato | Leonora | A. I. a. m. a. b. a. g. a. j. r | B. Lagos |
| M. Jara | H. Jara | 9 | Glorioso | 49 | 10 | Coli | Redonda | Gr. pr. m. vd. g. blanco. | M. Jara |
| U. Verdugo | A. Jacial | 10 | Pampadunguera | 49 | 4 | Sandunguero | Pampa | Vrd. est. y g. rosada. | U. Verdugo |
| F. Rojas | M. Erazo | 11 | Boleña | 48 | 1 | Sin Sabor | Atlética | Rd. brz. y f. md. g. rd. | Santa Fe |
| S. Ponce | C. Chávez | 12 | Benavente | 47 | 7 | Royal Alarm | Batavia | Naranja m. y g. azulino. | Libertad |
| A. González | R. Olguín | 13 | Perforador | 47 | 8 | Citoyen | Perforadora | Naranja m. vd. g. naranja. | Alf. González |
| A. Muñoz | L. Abumada | 14 | Rock Salt | 46 | 13 | Saint Cygne | Goleta | Azuln bda. y cord. amll. | Lealtad |
| S. Miranda | N. N. | 15 | Dama Loca | 44 | 14 | Itch Dien II | Reina Alegre | Naranja, g. verde. | Peñaflor |
| C. Quezada | J. 2.o Vergara | 16 | La Brujita | 44 | 9 | Epsom | Ligua | R f v a m r b v a g v a. | E. M. Herrera |

**QUINTA CARRERA**, a las 3.35. — Premio FATAL. — 1,100 metros. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000 — Handicap. — Premio: $ 5,500 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Cavieres | No corre | 1 | Fontana Rosa | 60 | 9 | Tagore | Bellefontaine | Bl. y n. e. r. g. blanco. | A. Dois V. |
| P. Bagú | J. M. Baeza | 2 | Llevantina | 57 | 11 | El Maestro | Palo de Oro | Blc. m. y g. all. y r. listado | Barcelona |
| A. Donati | C. Rebolledo | 3 | Salterra | 52 | 6 | El Cinco | Salada | N. alm. bl. g. n. c. blanco. | Valdivia |
| D. Yáñez | M. Camilo | 4 | Salute | 52 | 5 | Salpicón | Vestale | Azul m. y g. blanco. | D. Yáñez |
| D. Sandoval | H. Jara | 5 | Ortello | 50 | 1 | Royal Fox | Pomaré | Verd. m. y g. gris perla. | Sabina |
| F. Peralta | R. Olguín | 6 | Da Gusto | 49 | 7 | Brown | Go Lady | Blc. y r. list. m. az. r. rj. | El Ideal |
| R. Díaz | J. Herrera | 7 | Estambul | 49 | 2 | Maidstone | Estepa | Azul, banda y g. rojo. | P. Rojas R. |
| A. Lancian | A. Jacial | 8 | Chansón | 48 | 8 | Citoyen | Canción | A. n. e. c. m. a. n. l g. a n | Guaraní |
| S. Ferrando | N. N. | 9 | Savonarola | 48 | 12 | Maidstone | Swet Lassie | A. m. blc. y n. e. r. g. ng. | Oasis |
| S. González | J. Morales | 10 | Patinazo | 47 | 3 | Pibe | Croqueta | Blc. m. blc. y r. lst. g. r. | Royal |
| J. A. Arenas | C. Cuevas | 11 | Mauviette | 45 | 3 | Alejo II | Cagoule | Amarillo, brz. y g. rojo. | J. A. Arenas |
| J. Rodríguez | C. Chávez | 12 | Party | 45 | 4 | Brown | Gala Day | Rosado lun. vd. g. rosado. | J. Rodríguez |
| U. Verdugo | J. Vergara | 13 | Ranita | 44 | 10 | Volta | New Times | Blc. bd. y g. najanra. | Ranita |

**SEXTA CARRERA**, a las 4.10. — Premio CLUB HIPICO. — 1,600 metros. — Clásico. — Para caballos de tres años y más. — Peso de reglamento. — Inscripción: $ 300 — Premio: $ 30,000 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Celpa | L. A. Morgado | 1 | Impetuoso II | 61 | 3 | Last Cyllene | Imagen | Naranja m. y g. rojo. | Las Termas |
| R. Astudillo | A. Gutiérrez | 2 | Oakland | 61 | 5 | Marryatt | Gladiadora | Rosado brazaletes y g. blc. | Kangaroo |
| J. E. Bustaman | No corre | 3 | Tarzán | 61 | 4 | El Maestro | Quiringa | C. y b. e. r. m. c. g. b. b. a. | Transandino |
| H. Pérez | No corre | 4 | Kashmir | 50 | 1 | Tagore | Mary Garden | Café g. negro. | Parsifal |
| A. Breque | J. M. Baeza | 5 | Norton | 50 | 2 | Milenko | Nuit de Chine | Blanco cruzado tro. g. rj. | Adeline |
| D. Sandoval | R. Donoso | 6 | Pacasmayo | 50 | 7 | Royal Alarm | Piura | Az. mrn. banda g. perla. | Quijote |
| E. Nannucci | J. Molina | 7 | Reineta | 57 | 6 | Alum | Caucasia | Rosado lunares y g. café. | A. Fernández |

**SÉPTIMA CARRERA**, a las 4.05. — Premio FANFARRON — 1,800 metros. — Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 40,000 o que no hayan ganado en distancias mayores de 1,600 metros. — Handicap. — Premios: $ 6,500 al 1.o, $ 1,800 al 2.o y $ 900 al 3.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Guerra | L. A. Morgado | 1 | Capillana | 60 | 9 | Buñuelito | La Capilla | Rosado cull. pñs. y g. ng. | S. Guerra |
| H. Pérez | J. Zúñiga | 2 | Ruggero | 57 | 12 | Campanezo | Castilla | Az. bd. y bz. r. g. blanco | Limarí |
| E. Bagú | J. M. Baeza | 3 | Homobono | 56 | 5 | Chile II | Vigésima V | Blanco brazaletes negro. | A. Gatica |
| R. Astudillo | F. Santander | 4 | Gran Día | 51 | 7 | Ardellón | Juanilla | Blo. alam. m. y g. amll. | Porteño |
| J. C. Castro | J. Carrasco | 5 | M. Delorme | 51 | 8 | Tacite | La Dame Blanche | Verde g. rosado. | I. Valdés e h. |
| R. Díaz | J. Herrera | 6 | Michigán | 49 | 1 | El Tango | Miss Blanca | Gt. alm. y g. az. brl. oro. | E. Lyon |
| S. Ferrando | R. Urbina | 7 | Morén | 48 | 13 | Tagore | Mlle. Clermont | Az. m. blc. y n. e. r. g. m. | Oasis |
| J. D. Ramírez | C. Guerra | 8 | Redil | 48 | 6 | Alum | Majestad | Mor., m. cel., g. m. | P. de Valdivia |
| A. Grilli | No corre | 9 | Santurrón | 48 | 3 | Caimacán | Vanidosa | Vd. lun. blancos g. vrd. | J. Sullivan |
| D. Sandoval | H. Jara | 10 | Ginebra | 46 | 11 | Brown | La Paz | Azul mr. bda. gris perla. | Quijote |
| A. Aguilera | R. Olguín | 11 | Sin Saber | 45 | | Sin Sabor | Monjita | Amarillo m. y g. rojo. | J. M. Lorca |
| H. Allen | L. Ahumada | 12 | Cocorocó | 44 | 1 | Ich Dien II | Reina Alegre | Bo. br. a. g. n. b. am. | C. Ortuzar |
| A. Muñoz | J. 2.o Vergara | 13 | Mitilene | 44 | | Ugolin | Salonique | R. brz. y g. neg. b. oro. | Buen Ojo |

**OCTAVA CARRERA**, a las 5.20. — Premio FATAL — 1,100 metros. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000 — Handicap. — Premios: $ 5,500 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Bagú | J. M. Baeza | 1 | Cake | 58 | 2 | Buñuelito | Melusine | Blanco brazaletes negros. | A. Gatica |
| H. Pérez | J. Zúñiga | 2 | Granizada | 58 | 6 | Firmament | Rock | Gris perla g. rojo. | Rex |
| D. Sotomayor | A. Gutiérrez | 3 | Qué tal? | 58 | 4 | Salpicón | Vestale | Verde g. granate. | Esmeralda |
| J. Cavieres | E. Asenjo | 4 | Polonés | 57 | 1 | Nitrógeno | Paulonia | Rojo banda y g. verde. | Carahue |
| F. Peralta | L. A. Morgad | 5 | Eucalipto | 56 | 11 | Puelche | Alvy | B b r b n c m b g r. | C. Lohmann |
| D. Galaz | No corre | 6 | Sorbona | 54 | 7 | Tacite | Esparta | R f b y b g a b b. | El Canelo |
| D. López | R. Urbina | 7 | Catanzaro | 53 | 8 | El Tango | Cachucha | Rojo en blc. anll. r. g. az | D. López |
| A. Donati | O. Rebolledo | 8 | Vesubino | 53 | 3 | Vesubio | Pretalla | G p. y c. l. m. g. p. b. y g. c. | G. 2.o Westerm |
| F. Ulloa | L. Ahumada | 9 | Fanática | 48 | 10 | Falkland | Porciúncula | R y a m e r m a m g r. | J. D. Muñoz |
| E. Díaz | R. Olguín | 10 | Letanía | 48 | 12 | El Tango | Lea | R. f. b. a. y. b. a. b. b. | El Canelo |
| D. Sandoval | H. Jara | 11 | Marlene | 48 | 5 | Nagasaki | Décima Tercia | A. m. a. y v. l. g. v. | F. Carvajal |
| E. Díaz | No corre | 12 | Melodie | 48 | 13 | Alejo II | Silvatina | Azul banda y g. rojo. | P. Rojas R. |
| R. Astudillo | R. Hinojosa | 13 | Six Sous | 48 | 9 | Rico | Six Crown | Gr. pr. y n. e. r. g. n. | Macul |
| L. A. Pastene | C. Leiva | 14 | Pancul | 46 | 14 | Pangullemu | Culal-Cura | Azul m. amll. g. blanco. | Suc. M. A. B. |

**NOVENA CARRERA**, a las 5.55. — Premio FATAL. — 1,100 metros. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 8,000. — Handicap. — Premio: $ 5,300 al 1.o

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. B. Bustamant | No corre | 1 | Tarzán | 60 | 6 | El Maestro | Quiringa | C. y b. e. r. m c. g. b. b. a. | Transandino |
| F. Aguilera | No corre | 2 | Silvio Pellico | 56 | 12 | Tacite | Mucha Pena | B. m. b. b. amll. g. blc. | V. del Mar |
| J. Cavieres | J. M. Baeza | 3 | Estruendo | 55 | 14 | Peter Pan | Otumba | Ng. f. r. m. ng. b. y g. r. | Machalí |
| D. Pérez | J. Zúñiga | 4 | Adelantada II | 53 | 10 | Preámbulo | Adelfa | N. l. b. m. b. y n. l. g. r | Valparaíso |
| F. Rojas | No corre | 5 | Beau Merle | 53 | 9 | Royal Alarm | Catherinette | Granate y naranja por mtd. | P. Santorsola |
| E. Cáceres | J. Silva | 6 | Tirlemont | 53 | 1 | Amateur | Piolance | Azul. banda y cocarda am. | Lealtad |
| P. Bagú | J. Carrasco | 7 | Desventurado | 52 | 13 | El Ocho | Buenaventura | Blanco brazaletes negros. | A. Gatica |
| P. Peralta | L. A. Morgado | 8 | Periodista | 52 | 8 | El Maestro | Noticia II | Am. m. r. pñ. am. g. am. | J. Jorquera |
| O. Castillo | A. Jacial | 9 | Lydo | 50 | 5 | El Maestro | Viena | Naranja g. celeste. | Copacabana |
| J. Valenzuela | C. Gutiérrez | 10 | Samaritano | 49 | 7 | El Tango | Cara Carmen | Vr. y n. por mt. g. n. | Souvenir |
| L. Ramírez | J. Molina | 11 | Villa Real | 48 | 7 | Isabelino | Viana | Amll. cruzado y g. azul. | Safo |
| J. Ramírez | R. Olguín | 12 | Mi Linda II | 49 | | Preámbulo | Mala Cara | All. pl. v r. lat. g. plomo | J. Ramírez |
| J. Badía | A. Pérez | 13 | Sandokan | 46 | 11 | Holly Friar | Kerry | Amll. y trt. n. m. y g. ng. | J. Badía |
| A. Grilli | L. Ahumada | 14 | Sincera | 44 | 3 | Sin Sabor | Comadre | B. l. a. m. b. y a. l. g. am. | J. Sinibaldi |

## Inscripciones y asignaciones de pesos para las carreras del domingo 23 en ambos Hipódromos

### CLUB HIPICO

Premio NACIONAL. (Clásico). —2,000 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile.—Peso: 56 kilos.—Premios: $ 40,000 al 1.o, 8,000 al 2.o y 4,000 al 3.o

| | Kilos | | Kilos |
|---|---|---|---|
| Castigador | 56 | La Concord. | 54 |
| Gran Emir | 56 | Pilatuna | 54 |
| Rosellón | 56 | Quemazón | 54 |
| Koenigsmark | 56 | Sabri | 54 |
| Vitelio | 56 | Tala | 54 |

Premio GENERAL WILSON. —1,400 metros.—Para caballos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Premio: $ 6,000 al primero.

| | | | |
|---|---|---|---|
| El As | 56 | Flor Morada | 54 |
| La Chanson | 56 | Huesca | 54 |
| Maginot | 56 | Happiness | 54 |
| Piojito | 56 | Mitzi | 54 |
| Tofee | 56 | Noctícula | 54 |
| Comadreja | 54 | Popola | 54 |

Premio GENERAL WILSON.—1,400 metros.—Para caballos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Premio: $ 6,000 al primero.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cumberland | 56 | Destronada | 54 |
| Falantal | 56 | Loba | 54 |
| Firmamento | 56 | Picaroncilla | 54 |
| Estupendo | 56 | Soltura | 54 |
| L. Fool | 56 | Tangee | 54 |
| Spear | 56 | V. Triunfal | 54 |

Premio GENERAL.—2,000 metros.—Para todo caballo ganador. —Handicap.—Premios: $ 7,000 al 1.o, 1,800 al 2.o y 900 al 3.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bucephale | 60 | Volga | 53 |
| Puenterrabía | 60 | Homobono | 51 |
| La Paca | 58 | B. Gesto | 49 |
| Kuka | 56 | Ivanita | 43 |
| Rendija | 55 | Gran Día | 45 |
| Loredano | 52 | Sal | 46 |
| Ruggero | 52 | | |

Premio GLADIADOR—1,100 metros.—Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado más de 10,000 pesos.—Peso: 47 kilos. —Recargo de dos kilos por cada 1,000 pesos ganados sobre $ 3,000. —Premio: $ 5,000 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Flamenco | 57 | Don Fco. | 47 |
| Tintorera | 57 | Magdalín | 47 |
| Aversa | 55 | Ramallo | 47 |
| Quintín | 53 | Redoble | 47 |
| Trágica | 53 | S. Madre | 47 |
| Russell | 51 | Campeona | 45 |
| Coquito | 47 | Fontanella | 45 |
| Cuar. y Tres | 47 | Molina | 45 |
| David | 47 | Panchilla | 45 |

Premio GLADIADOR—1.100 metros.—Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado más de 10,000 pesos.—Peso: 47 kilos.— Recargo de dos kilos por cada 1,000 pesos ganados sobre 3,000 pesos.—Premio: $ 5,000 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Biroquete | 57 | M. Rivas | 47 |
| El Veronés | 55 | Mujer | 47 |
| Kapurtala | 55 | Neápolis | 47 |
| Ditirambo | 53 | Nabab | 47 |
| Loncotraro | 51 | Sayal | 47 |
| Interregno | 49 | Breakway | 45 |
| Dantzig | 47 | J. Croawford | 45 |
| Epinard | 47 | La Guagüita | 45 |
| Lindberg | 47 | R. Margot | 45 |

Premio GREENOCK—1,500 metros.—Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de 10,000 pesos.—Handicap.—Premio: $ 6,000 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| S. Pellico | 60 | Alegrón | 51 |
| Periodista | 56 | Folklore | 51 |
| Quinchao | 56 | Aborigen | 49 |
| La Pubilla | 55 | Repentino | 48 |
| M. Seña | 54 | Saduceo | 48 |
| Chiripazo | 53 | Cintarazo | 47 |
| Saudade | 53 | R. Master | 47 |
| A. Nervo | 52 | Sitka | 46 |

Premio GREENOCK—1,500 metros.—Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de 10,000 pesos.—Handicap.—Premio: $ 5,500 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nicaragua | 60 | Groenlandia | 52 |
| Llevantina | 58 | Pelargonia | 52 |
| Papito | 58 | Iliria | 51 |
| Everest | 57 | Quiromancia | 50 |
| Garboso | 55 | La Gatita | 49 |
| Batatazo | 53 | C. su Amigo | 48 |
| Cedrovich | 53 | Pataleo | 48 |
| Da Gusto | 53 | Pafnuncio | 46 |
| Estambul | 52 | Savonarola | 46 |

Premio GREENOCK—1,500 metros.—Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de 10,000 pesos.—Handicap.—Premio: $ 5,000 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| P. y Banca | 58 | Netter | 49 |
| Reinatita | 53 | Rosalba | 49 |
| Chanson | 52 | B. Jack | 48 |
| Nevera | 52 | My Saxofon | 48 |
| Suecia | 52 | Esquela | 48 |
| Picacerito | 51 | Safe | 48 |
| Frisa | 50 | Armador | 47 |
| Michio | 50 | La Mona | 46 |
| Delta | 49 | Sandino | 46 |

### HIPODROMO CHILE

Premio OSIRIS — Condicional. —$ 5,000.— 1,200 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Espolín | 55 | Ch. Mouton | 52 |
| Gua B. | 55 | Dionisio | 52 |
| Quilloy Q. | 55 | Restaurador | 52 |
| Fernandito | 54 | Sardo | 52 |
| Laval | 54 | Brumario | 51 |
| Ostabat | 54 | Henderson | 49 |
| Carabobo | 53 | Patiño | 44 |
| J. de Segura | 53 | | |

Premio OTOÑO. — 2.a serie. — $ 5,000.— 1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Flambeau | 62 | Sorbona | 52 |
| Font. Rosa | 58 | Catanzaro | 51 |
| Pegaway | 55 | Zibeline | 50 |
| Nicaragua | 54 | Benarés | 49 |
| Cake | 53 | Gamazo | 49 |
| Don Alamiro | 53 | Fortacho | 48 |
| Aborigen | 53 | | |

Premio OTOÑO. — 3.a serie. — $ 4,000.— 1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Everest | 58 | Chanson | 51 |
| Estrellero | 57 | Nevera | 51 |
| Garboso | 56 | Picacerito | 51 |
| Redil | 55 | El Chulo | 50 |
| Da Gusto | 54 | Michio | 50 |
| Chili-Hué | 53 | d Campeador | 49 |
| Pelargonia | 53 | | |
| Princ. Igor | 53 | | |

Premio OTOÑO — 4.a serie. — $ 3,500.— 1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Calvo | 62 | D. del Río | 52 |
| Yara | 59 | C. Lombard | 52 |
| Netter | 56 | Saltamontes | 51 |
| Barata | 54 | Carmuncha | 50 |
| Lady Brown | 54 | Mauviette | 50 |
| M. Saxophon | 54 | Leguisamo | 49 |
| Pataleo | 54 | Volney | 49 |
| Ruy Díaz | 53 | | |

Premio OTOÑO. — 5.a serie. — $ 3,000.— 1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Molina | 50 | Wagner | 53 |
| Fraitrarco | 57 | Arm. Rosca | 52 |
| Sandino | 57 | Blue Jacket | 52 |
| Chambón | 54 | Tiffin | 50 |
| Adony | 54 | Picante | 47 |
| Tilao | 54 | Jinetilla | 46 |
| Armador | 53 | Cascajo | 53 |
| Gallardo | 53 | | |

Premio OTOÑO — 6.a serie. — $ 3,000.— 1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Old Negger | 61 | Factoría | 50 |
| Tentador | 55 | Dixiana | 48 |
| Callul | 54 | Neápolis | 47 |
| Verlaine | 53 | Gato | 46 |
| Fogonero | 52 | Mujer | 44 |
| Jezabel | 53 | Pureza | 44 |
| Licurgo | 52 | Lusitana | 49 |
| Cajetín | 50 | Paganini | 49 |

Premio OTOÑO.— 7.a serie — $ 3.000.— 1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Magdalín | 58 | Garabito | 53 |
| Economista | 58 | M. Rivas | 52 |
| David | 57 | Miss Chepa | 52 |
| Coquito | 56 | Da Suerte | 50 |
| Lindberg | 56 | Pedros Rex | 50 |
| Delicatesen | 54 | West Indian | 50 |
| Pontanella | 54 | Paltanita | 47 |
| Eléctrico | 53 | Breal | 46 |
| Gabacha | 53 | | |

Premio OTOÑO.— 1.a serie. — Anulada.

S. Pellico — Periodista
Polonés — La Beata
Peer Gynt.

Nota.—Los premios y porcentajes correspondientes a la reunión del domingo 9, se pagarán el viernes 21 del presente.

## Los trabajos de ayer en el Hipódromo Chile

### PISTA PESADA

Vitelio (J. Salfate), pasó vuelta y 400 metros en 2.7 primeros, 1060 metros en 1.8 3/5 primera vuelta en 1.40 4/5.

Gran Emir (J. Silva y Rosellón (L. Ahumada), pasaron una vuelta y 200 metros en 1.54 primeros, 1.000 metros en 1.7 1/5, primera vuelta en 1.39 3/5.

Tristinia (J. 2.o Vergara) y Bandolera (A. Correa pasaron 400 metros en 25 3/5.

O. Lombard (J. Silva), pasó 200 metros en 13, repitió igual.

Minuto (O. Jara) pasó 200 en 13, repitió igual.

Beau Geste, (J. 2.o Vergara), pasó 400 metros en 27, repitió igual.

Las Dichas (A. Pérez) pasó 400 metros en 26 3/5, repitió igual.

Mauviette (M. Gamboa), pasó 400 metros en 25 3/5, repitió en 26.

N. d'Amour (J. 2.o Vergara), pasó 400 metros en 26 3/5 repitió en 28.

Malatesta (Aprendiz), pasó 400 metros en 27 reptió en 27 2/5.

Metilene (N. Llera), pasó 200 metros en 12 4/5 repitió igual.

Danzig, (N. Llera), pasó 200 en 12 4/5, repitió igual.

Delta (G. Valencia) pasó 400 metros en 27 8/5.

Ozella (H. Jara), pasó 1.000 metros en 1.8 3/5.

Fang Fang (aprendiz) pasó 400 metros en 26 4/5.

Campeona (C. Rebolledo), pasó 1000 metros en 1.8.

Bombin (H. Jara), pasó 1000 metros en 1.8.

Molina (O. Jara), pasó 1000 metros en 1.10.

Sandokán (A. Correra), pasó 400 metros en 25.

Despierta, (Aprendiz) pasó 400 metros en 25.

Miguelito (J. Salfate), pasó 1.200 metros en 1.21 2/5.

Montijo (aprendiz), pasó 600 metros en 41.

Samuelillo (aprendiz), pasó 600 metros en 41.

Glorioso (H. Jara), pasó 400 metros en 25 3/5.

### PISTA LIVIANA

Well Played (J. Silva), pasó 600 metros en 38 3/5, repitió igual.

Graco (G. Valencia), pasó 200 metros en 13, repitió en 12 3/5.

Zibeline (N. Llera), pasó 600 metros en 41, repitió en 38 2/5.

Maruquita (J. Silva), pasó 200 metros en 12 3/5 repitió en 12 3/5.

M. Josephine (J. Vergara), pasó 1.200 metros en 1.22 2/5.

La Gauchita (aprendiz), pasó 400 metros en 26.

Selva Negra (aprediz), pasó 400 metros en 26.

Tiranía (R. Ravello), pasó 600 metros en 40 2/5.

Flor de Vigo (E. Asenjo), pasó 400 metros en 26.

# Desde las 6 de la madrugada luchan los equipos de las 12 horas ciclistas

## Intervienen 16 equipos, representando a Valparaíso, Rancagua, Concepción, Osorno y Santiago

### EL ESTADIO DE SANTA LAURA SERA ESCENARIO DURANTE TODO EL DIA DE HOY DE UNA BRILLANTE JORNADA DEPORTIVA

A la seis de la mañana, se ha iniciado esta importante carrera que, por los participantes en ella, promete alcanzar un desarrollo sensacional, por lo cual se espera que el Velódromo de Santa Laura sea hoy el punto de atracción de toda la afición deportiva de nuestra ciudad y de algunas ciudades vecinas, tales como Valparaíso, Rancagua y Concepcion, que nos han mandado gran nú-



Arturo Donoso

mero de aficionados que vienen a alentar a sus favoritos, algunos de los cuales cuentan con gran chance para adjudicarse el puesto de honor de la carrera.

DIECISEIS EQUIPOS

Participan en esta carrera dieciséis equipos en representación de Valparaíso, Rancagua, Concepción, Osorno y nuestra ciudad, dieciséis equipos que proporcionarán a los asistentes a Santa Laura una de las luchas más interesantes que haya podido presentarse en reuniones similares pues el reglamento de las doce horas dará ocasión para ello.

La nómina de los participantes es la siguiente: De Osorno, Alvarez-Fernandez; de Concepción Arias-Anguera; de Rancagua, Muñoz-Espinoza, de Valparaíso, Chousal-Laredogoytia, Hevia-Alvarez, Fernández-Poblete, Guerra-Segovia; y de Santiago, Núñez-Bravo, Miranda-Morales, Vergara-Quezada, Violdo-Pérez, Estay-Donoso, Carrizo-Robles, González-Coll, Romero-Rubio y Gomez-Bermejo.

PROBABILIDADES DE LOS PARTICIPANTES

Bastante difícil se hace pronosticar un vencedor, aunque el estado y condiciones de los corredores sea por demás conocido, y esto, debido a los innumerables factores que intervienen en una prueba de tanto aliento. Buen entrenamiento, grandes condiciones, corazón, inteligencia, suerte, etc., son todos estos factores que hay que desarrollar poseer o contar co nellos para adjudicarse el puesto de puntero. Son tantas las alternativas que se presentan; pero, a pesar de ello nos atrevemos desde luego a destacar los equipos más probables y que en las últimas horas de la tarde estarán con toda seguridad disputándose los puntos para poder inclinar a su favor y adjudicarse los honores de la jornada.

Desde luego, de los equipos visitantes, tenemos al que nos envía la Unión Española de Deportes, integrado por los fuertes corredores, Jesús Chousal y Silberio Laredogoytia, especialistas en pruebas de largo aliento y en donde el corredor debe luchar con inconvenientes, en los que el corazón y la moral son elementos principales. Este equipo dada sus últimas performances, tales como la reciente obtenida en la carrera Valparaíso a Curacaví, ida y vuelta y en la que se adjudicaron el puesto de honor es suficiente para concederle alguna chance y creemos que contarán con ella. Recordamos también la excelente colocación alcanzada por estos mismos muchachos en la carrera Valparaíso-Santiago-Valparaíso, y así en innumerables pruebas camineras de aliento. Sus



Camilo Bermejo

compañeros Hevia y Alvarez son otros dos muchachos que pueden darnos más de alguna sorpresa.

DE LOS LOCALES

Tres o cuatro equipos de los corredores locales, integrados por elementos participantes en numerosísimas ocasiones de carreras como la que hoy se está efectuando en Santa Laura. Así tenemos el que integran: Enrique Gómez y Camilo Bermejó de la Unión Española, dos elementos destacadísimos del ciclismo nacional y vencedore aen varias ocasiones de pruebas de esta naturaleza. Enrique Gómez ha ganado ya 24 horas, cuatro o cinco veces cinco horas, cien kilómetros, campeonatos nacionales, etc. Bermejo por su parte, siempre que ha competido en pruebas largas ha obtenido figuraciones destacadas. Es uno de los equipos que cuenta con mayores probabilidades para el triunfo.

ESTAY-DONOSO

Es otro de los probables finalistas de la prueba en el puesto de honor. Todos conocemos las grandes condiciones de Juan Estay, su corazón y su arrojo para la lucha.

Le acompaña Arturo Donoso Sánchez, uno de los corredores de la nueva generación que al igual que Naranjo, cuenta con condiciones sobradas para sobresalir. Posee un tren violento y una resistencia a prueba para disputar vuelta a vuelta a los mejores camineros y une a esto su gran velocidad para colocarse entre los primeros a cada una de las llegadas en que le tocará intervenir.

Los otros dos equipos que representan a la Unión, integrados por Coll-González y Rubio-Romero, pueden presentar lucha y colocarse entre los finalistas.

ARIAS-ANGUERA DE CONCEPCION

Este equipo que representan a la gran ciudad penquista y que integran estos dos destacados defensores del Deportivo Español, puede a su vez proporcionarnos una sorpresa ya que son elementos jóvenes y que han tenido gran figuración en las pruebas largas como las cinco horas y cien kilómetros efectuados últimamente en Concepción y Temuco respectivamente.

SON 30 LLEGADAS

La prueba se ha dividido en 30 llegadas, debiendo hacer 15 cada corredor en forma alternada, y para el cómputo se anotarán los siguientes puntos: 30, 20, 12, 8, 5 y 3 puntos para el 1.o al 6.o respectivamente.

Por cada vuelta ganada se anotarán 40 puntos; vueltas por accidente se perdonará una en cada ocasión vueltas perdidas en la carrera se restarán 40 puntos al equipo que la pierda y después de cuatro vueltas consecutivas, siempre que su puntaje no sea entre los 6 primeros, deberá abandonar la prueba.

PREMIOS

Numerosos son los estímulos que se disputan en esta importante prueba, sobresaliendo los premios Cinzano, neumáticos Fisk, cigarrillos Polo, Vice Cónsul de España, Alivioi, etc.

EL GRAN PREMIO "LA NACION"

En esta carrera continuará disputándose además, el gran premio "La Nación" donado por nuestro diario y que consiste en una hermosa bicicleta extra pista de la marca Griffon, y que se la



Félix Rubio

adjudicará el equipo que se anote mayor número de puntos en las reuniones oficiales de la temporada.

EL JURADO

El siguiente es el Jurado que tendrá a su cargo el buen control y orden de la prueba:

Arbitros generales: señores Garnham, Allende y Evaristo Santos.

Comisarios generales, señores Inostroza, Juan F. Jiménez y F. Torremocha.

Juez de partida, don Pedro N. Vidal.

Anunciador: Sr. Jorge Olivares.

Juez de llegada: Sr. Oscar Drobeck.

Ayudantes: señores L. Fernández, H. Miranda, P. Miño, B. Cepeda, A. Stefano, R. Cárcamo, A. Miranda, Máximo Muñoz, D. Saez, C. Antiquera, F. Ayarza, A. García y Primo Sainz.

Cronometradores: señores Garnham, Donoso y Vidal.

Jueces de cancha: señores Roncagliolo, Fuenzalida, L. Arancibia, E. Ureta H. Saavedra, W. Doren, F. Caro y J. Morgan.

Secretarios generales: señores Donoso y Olonso.

LA ENTRADA A LOS SOCIOS DE LA UNION

Se ha fijado el valor de la entrada para los socios de la Union Española en la suma de dos pesos, la cual le dará derecho a participar en la gran rifa de la guitarra española, y a entrar y salir del velódromo durante el desarrollo de la prueba cuantas veces quieran.

OTRAS ENTRETENCIONES

Además de esta carrera, y mientras dure su desarrollo, los organizadores presentan diversas otras entretenciones que se verificarán en el estadio tales como partidos de foot-ball, basketball, cuecas, ramadas adornadas, buena música y radio, etc., etc.

LA GRAN VERBENA ROJA

Se pondrá término al programa de festividades patrias con la gran verbena roja que se efectua mañana en los salones del Hogar Social, Huérfanos 830, a las 22.30 horas, y durante la cual se procederá a hacer entrega de los premios a los vencedores de las Doce Horas.

Tanto a esta fiesta como a las doce horas, los organizadores han invitado a un gran numero de señoritas de la colonia, las cuales obsequirán esta tarde con un hermoso ramo de flores a los vencedores de la carrera.

Para la gran Verbena Roja, de mañana, Torremocha, Puiggenet y Landeta, los organizadores nos encargan rogar a las señoritas de la colonia se sirvan asistir ador-

Juan Estay

nadas con sus mantones y engalanadas de la mejor manera.

Premios hermosos se entregarán a las que obtengan mayor admiración entre los asistentes a la verbena.

DE VALPARAISO

Según nos comunican de Valparaíso, es tanto el entusiasmo entre los ciclistas en general y especialmente entre los de la Unión Española que han contratado carros especiales que agregarán al excursionista de hoy para venir a presenciar las últimas horas de la carrera. Desde anoche se encuentra ya en esta ciudad otro gran numero de deportistas.

# Uriarte, N.o 3 del escalafón chileno, cayó ante el brillante juego de Anita

## Por la cuenta de 6|2 y 8|6 la campeona sudamericana triunfó ayer

### LOS LANCES DE HOY

Le ha correspondido a Ignacio Uriarte, número tres del escalafón nacional, pero para nosotros número 4, en razón de la injustificada eliminación de de Elías Deik, caer derrotado ante los eficaces recursos que ha venido poniendo de relieve Anita Lizana.

Y fué el de ayer un partido, en que no hay razones de ninguna índole que destacar en abono a la derrota de Uriarte, que ha sido superada en un lance en el cual rindió su mejor juego. Y en efecto la campeona sudamericana actuó ayer como posiblemente no lo ha hecho en otra ocasión. En ese duelo de regularidad, que, por momentos se trabó entre los dos contendores, se pudo apreciar en toda su plenitud la solidez del accionar de fondo de Anita, que exigida en este aspecto de sus recursos dió de él una acabada demostración.

Pudiéramos decir que Anita ha superado a Uriarte, de "jugar a jugar. No es que el player del Santiago se presentara en malas condiciones, sino fué en realidad que la campeona ha superado en este partido sus mejores actuaciones.

En un breve análisis de la acción que se desarrolló, necesario es dejar constancia que el juego en general, fué menos rítmico, es decir cambios constantes desde la línea de base y matizados con algunas corridas de Anita, en las que demostró sólo esporádicamente una volea decisiva.

La joven campeona ha agregado un eslabón valioso a su larga cadena de victorias, con su partido de ayer que al brindarle una superación, la coloca frente a un compromiso por demás grave como será su semifinal contra Egon Schonherr, el número dos de nuestro actual ranking nacional.

EL PARTIDO

En la primera vuelta del match Uriarte se evidenció, especialmente en los games iniciales un tanto inseguro pero pronto afianzó sus medios y la lucha fué entonces equiparada. Pero, a pesar de todo, a pesar de que Uriarte se prodigó en sus mejores medios no logró impedir que la cuenta fuera de 6|2 en este período.

Lucha estrecha, fecunda en situaciones emotivas, en las que se agigantó la figura de Anita, fué el segundo set del lance. Uriarte desarrolló aquí su excelente juego de fondo ,sus drives derechos rápidos, cuando trataba de defender los tantos, le valieron numerosos puntos y a base de este "stroke", se colocó repetidas veces en ventajas. Se igualó a seis games, y en este instante Anita tomó siempre —como en la generalidad del partido— la iniciativa del ataque aprovechando los puntos vulnerables de su contendor, hasta conseguir la vuelta por 8|6.

LOS RESULTADOS

Damos a continuación los resultados de los partidos disputados ayer:

Singles para campeones: Anita Lizana a Ignacio Uriarte por 6|2 y 8|6; Alex Meyer a Francisco Abad, por 6|1 y 6|1; Ricardo Lizana a Víctor Acevedo, por W. O.; Egon Schonherr a Carlos Urrutia por 6|1, 4|6 y 11|9.

Singles primera categoría: Harnecker a Zaror, por 6|1 y 6|4; Weinstein a Bulnes, por 6|3, 5|7 y 7|5; Fred Jacobs a Meredith, por 7|5, 5|7, 6|4; Ortega a Tornero, por W. O.; Pabst a M. Bórquez, por 6|3, 5|7, 7|5.

Dobles primera categoría: Silva-Taverne a Líbano -Salbach, por 6|2 y 6|2; Mario Bórquez y Rosauro Salas a Abad-Laclaustra, por 11|9 y 7|5; Weinstein-Bulnes a Saenger-Onetto, por 6|3 y 6|3.

LOS PARTIDOS DE HOY

Para hoy se han fijado los siguientes partidos entre los cuales se destaca el single entre Ricardo Lizana y Alex Meyer

8 horas

Cancha N.o 1.—B. Barros v. E. Santis.

Cancha N.o 2. — Rojas-Rivera v. Webb-Gómez.

Cancha N.o 3. — Ganador A. Zapata-H. Achondo v. O. Sir.

Cancha N.o 4.— F. Jacobs v E. Cooper.

9 horas

Cancha N.o 1.— J. Larrañaga v. B. Norman.

Cancha N.o 2.— Abad-Laclaustra v. Fenner-Weinstein.

Cancha N.o 3. — G. Harnecker v. S. Musalem.

Cancha N.o 4.— E. Ortega v. C. Saenger.

10 horas

Cancha N.o 1. —A. López v. S. Abugarade.

Cancha N.o 2.— R. Lizana v. A. Meyer.

Cancha N.o 3. — F. Stange v. J. Fiña.

Cancha N.o 4.— Ramírez-Lagunas v. Cooper hermanos.

11 horas

Cancha N.o 1 — Sta. Abad-Laclaustra v. Sta. Yunis-Yunis.

Cancha N.o 2. — Sta. Latrille-Ferrer v. Sta. Cooper-Fenner.

Cancha N.o 3.— Ossandón-Harnecker v. Urrutia-Uriarte.

Cancha N.o 4.— F. Weinstein v. O. Pabst.

14.30 horas

Cancha N.o 1.— Sta. Gacitúa-Gómez v. Sta. Labarca-Cooper.

Cancha N.o 2.— Ganador Ossandón- Harnecker - Urrutia - Uriarte v. Ferrer-Lizana.

Cancha N.o 4. García-Sirr v. López-López.

15.30 horas

Cancha N.o 1. — Ganador Abad - Laclaustra - Fenner - Weinstein v. Schonherr - Meyer.

Cancha N.o 2 —C. Hammersley v. O. Latrille.

Cancha N.o 3.— L. Astaburuaga v. C. Werneckink.

Cancha N.o 4.— H. Cooper v. L. Lemus.

16.30 horas

Cancha N.o 1.— Taverne-Silva v. Obrecht-Achondo.

Cancha N.o 2.—E. Cooper v. S. Musalem.

Cancha N.o 3.— Eggers-Castro v. Pabst-Salato.

Cancha N.o 4. — Ganador Bórquez - Salas - Abad - Laclaustra v. ganador Oneto-Saenger - Weinstein - Bulnes.

## Luis Muñoz Moyano con Mayor Abé F. C.

A las 14 horas, se dará comienzo a este partido, con los terceros y segundos equipos, midiéndose a continuación los cuadros de honor disputando el valioso trofeo donado por la Municipalidad de Providencia.

La reunión se realizará en el amplio estadio que posee el Mayor Abe, en la avenida de los Plátanos.

## Deportivo El León venció al Deportivo Zig-Zag

El 2.o equipo del León, venció por 15x4 demostrando una vez mas su superiodidad dentro de su serie.

El primer equipo del León, venció en forma aplastante, haciendo un juego de lujo, académico por 38x8.

## Amistosos dentro y fuera de Santiago, de hoy

DEPORTIVO COMERCIAL DE QUILICURA. — Partirá a las 13 horas de hoy, desde la secretaría, a competir en basketball y atletismo con el San Luis.

DEPORTIVO IBERIA. —Basketballistas a las 13.45 horas de hoy, en Andrés Bello esq. La Paz, para jugar con el Población Chacabuco.

PRODUCTOS DE PAPEL F. C. — Partirá a las 8.40 horas de hoy a Nancagua, para jugar con el Magallanes.

IRIARTE HERMANOS CON SANTA CRUZ. — A las 14 horas de hoy, los tres equipos, en la cancha Población Buzeta.

DEPORTIVO APOLO CON GENERAL BAQUEDANO. — A las 14 horas de hoy, en la cancha del Regimiento Cazadores, los tres equipos.

LOS CARRERA F. C —Partirá a las 13 horas de hoy, desde su secretaría, para jugar con el Unión San Carlos de Barrancas.

LOMA BLANCA A CABILDO. —Invitados por el club del fundo "Las Mercedes", partirá hoy, una numerosa delegación de este club.

MAC KAY F. C. — Partirá a las 7 horas de hoy, a Valparaíso, para jugar con el Deportivo Hucke, con los equipos de football y basketball.

1.o DE MAYO A MAIPU.— Partirá por el tren de las 13.15 horas de hoy, en viaje de excursión.

MIRASOL CON DEPORTIVO IRARRAZABAL. — A las 14 horas, los tres equipos, en la cancha de Irarrázabal esq. de Román Díaz.

DEPORTIVO AURORA DE CHILE. — Partirá a las 7.30 horas de hoy, a Requínoa, desde su secretaría, Castro 561 A, los dos primeros equipos.

TENIENTE GODOY A BUIN. —A las 13 horas de hoy, desde Eucaliptus 530, partirá la delegación de este club invitada por el Viña Carmen Villaseca F. C.

DEPORTIVO SAN ISIDRO A MAIPU. — Partirá hoy, a las 12.30 horas, desde San Isidro esq. de León Prado, con todos sus equipos para jugar con el Libertad de Chile.

DEPORTIVO LIGURIA. — Partirá a las 13 horas de hoy, desde su secretaría, en viaje a Lampa.

## En honor del Excmo. Sr. Ministro de Costa Rica

### La fiesta de hoy en la Sala de Armas de la Federación Chilena de Esgrima

Hoy, a las 19.30 horas, se realizará en la magnífica Sala de Armas de la Federación Chilena de Esgrima, situada en calle Ahumada N.o 123, una presentación de Esgrima al Ministro Plenipontenciario en misión especial del Gobierno de Costa Rica, ante nuestro país, señor Teodoro Picado y al Coronel de ejército de la misma nación, señor Ricardo Fernández.

A continuación de la Gala de Esgrima, el Presidente de la Federación, don Enrique Barbosa, ofrecerá a los ilustres visitantes un cootail y hará entrega de los diplomas, de socios honorarios que les corresponden, en virtud de los Estatutos.

El tesorero de la Federación, Tte. de Carabineros, señor, Carlos Lanza, pasó ayer a invitar a los diplomáticos señores Picado y Fernández, y ambos aceptaron concurrir a la Federación, agradeciendo la gentileza del Directorio. El señor Lanza, de orden de la Superiodidad de Carabineros, sirve de Ayudante al Coronel señor, Fernández, durante su estadía en nuestro país.

Se invita a los señores socios, al acto de la presentación de Esgrima, y se advierte que la hora de entrada a la sala, queda impedida, desde el momento que lleguen los invitados de honor.

Se invita especialmente a los señores Jefes de Deportes de la prensa local.

## Magallanes infantil con Biblioteca infantil de Quilicura

Mucho entusiasmo reina en Quilicura por ver actuar al excelente conjunto del Magallanes Infantil I., que va invicto en la competencia oficial, el que se enfrentara con el de igual categoría del Biblioteca de esa localidad.

El Biblioteca es un buen equipo que ya se ha encontrado con varios cuadros de la capital, con éxito, y el lance con Magallanes, con seguridad ha de resultar un acontecimiento deportivo para los aficionados de Quilicura, y, además, figura como uno de los números de fiestas patrias, organizado por la Municipalidad de esa comuna.

El cuadro magallánico se presentará con el siguiente conjunto:

Hernández
Zamorano, Acevedo
Núñez, Jiménez, Jarques
Cavieres, Muñoz, Donaire
Del Canto Dinator

Reservas: Bolívar, Romero, Mailbrán, Donaire y Uribe.

Los jugadores del Magallanes deberán encontrarse, a las 9.15, en la garita Mapocho.

## Hoy en las canchas de la Asociación Arrieta

Reina gran entusiasmo entre los aficionados de la comuna por presenciar el gran encuentro que sostendrán los equipos representativos de los clubs Deportivos Freire versus Arrieta-Guindos, campeón de la localidad, en disputa de once artísticas medallas donadas por la I. Municipalidad de Ñuñoa, en conmemoración del aniversario patrio. El match de fondo está fijado, a las 16.30 horas; de preliminar actuarán los segundos y terceros cuadros. El festival se llevará a efecto en los magníficos campos deportivos de la Fundación Arrieta (cancha Peñalolén). Toda esta reunión será amenizada por una regia banda que tocará escogidos trozos musicales.

## Manuel Montt con el equipo de basquetball de Talcahuano

A las 18 horas de hoy, en la cancha ubicada en la Av. El Pino 851, se jugará este interesante partido de basket-ball, en que el elenco del Juventud de Talcahuano demostrará sus aptitudes.

POR EL TROFEO SIMONETTI Y FOSSATI

Hoy parte de la Estación Mapocho, con dirección a Valparaíso una delegación, compuesta de 30 socios del Deportivo Simonetti y Fossati F. C., a sostener un lance amistoso con el Dep. Imprenta La Armada F. C. de Valparaíso.

Los señores Américo Simonetti, Ricardo Fossati, Aurelio Simonetti, Osvaldo Camagge, Emelio Yoll, y Armando Vega, miembros honorarios, han cooperado pecuniariamente, a fin de que este esfuerzo de la muchachada, sea todo un éxito. En el lance entre los primeros equipos se disputará un hermoso trofeo donado por la firma industrial "Simonetti y Fossati".

Los cuadros del Dep. Simonetti y Fossati, se presentarán así:

Primer equipo: A. Vera, G. Pino, A. Bustamante, A. Vera, R. Vera, M. Kisamiti, G. Vera, B. Sánchez, P. Gutiérrez, P. Pino y M. Justiniano.

Segundo equipo: L. Ugarte, E. Reyes, C. Guevara, M. Arlegui, C. Silva, J. Ventura, D. Armijo, E. Carvajal P. Villegas, E. Brignardello, F. Jorquera.

La comisión que va a cargo de la delegación, encarga a todos los señores que están inscritos para este viaje, estar en la Estación Mapocho, a las 6.45 A. M.

## El desarrollo del campeonato del Racing

Con un público que circundaba por completo la cancha número 1 del Club Hípico, se llevaron a cabo el sábado pasado los terceros partidos de la segunda serie del campeonato del Racing.

La numerosa concurrencia pudo confirmar que, en realidad, nuestros pronósticos se cumplían exactamente desde el primer match, donde cada grupo de adversarios salió al field dispuesto a no ceder terreno.

El primer partido fué tal vez el más interesante. Mataquito y Chile Industrial terminaron el tiempo reglamentario en empate, después de haber ofrecido al "muy respetable público" una hora de football lleno de emociones y atractivos, detalles que la concurrencia siguió con todo interés y supo aplaudir en cada caso.

De acuerdo con el reglamento de este torneo, el referee llamó a los adversarios a enfrentar de nuevo un período de diez minutos, durante el cual tampoco hubo goales, lo que motivó otra decisión del árbitro al hacerlos cambiar de lado para jugar otros diez minutos.

Los elementos del Mataquito y Chile Industrial daban la impresión de que ninguno daría cuartel hasta que el árbitro llegara a suspender el match.

Pero, cuando menos se pensaba, Mataquito, por factor suerte antes que por superioridad, logró pasar un tanto, con lo cual se anotó la victoria por tres tantos contra dos, quedando eliminado un excelente conjunto de la competencia.

El segundo partido fué un fácil triunfo para Fanae, que se anotó cuatro tantos por uno del Iriarte Hnos.

El último encuentro de la tarde fué tan interesante como el primero. Venció Sevilla al poderoso cuadro de la Fábrica de Gas, que, a juicio de los entendidos, era el llamado a llegar a la final. Pero en este deporte, como en otros, hay tantos factores que determinan lo contrario...

El triunfo del Sevilla sobre su adversario fué de tres goals por dos.

Los vencedores del sábado fueron muy felicitados por sus admiradores en general, como también el público supo en todo instante aplaudirlos.

Han pasado, pues, tres "guapos" más a la serie siguiente, en cuya etapa será donde se podrá predecir con más acierto el posible finalista. Hasta aquí, en la mayoría de las tardes footballísticas del Racing, ha habido resultados sorpresivos; pero el muy "respetable público" ha ganado: ha presenciado buenos matchs, porque generalmente los llamados "chicos" han logrado imponerse a los "grandes", con el aplauso general.

Entre los días 22 y 29 se terminará la segunda serie de este torneo, que hasta aquí, ha logrado interesar a los que han sabido apreciar en forma la obra netamente deportiva que practican los dirigentes del Racing.



## Dep. "La Nación" venció al de "El Mercurio"

### El lance de ayer en Carabineros, se resolvió por la ventaja mínima

Ayer se llevó a efectos, en la cancha Carabineros N.o 1, los partidos por la Copa "Unión de los Tipógrafos", premio donado por esta prestigiosa entidad, para que fuera disputada por las Empresas Periodísticas, de Santiago, en celebración de su aniversario.

Después de una laboriosa y reñida brega se impuso el Deportivo "La Nación" sobre el Mercurio F. C., que se había clasificado finalista al vencer al Zig-Zag, por el score mínimo.

El equipo de "La Nación" se presentó así:

Schlack
Márquez Hurtado
Rojas Merello Contreras
Carcamo Brignardello Cárcamo
Zamorano Díaz

## Primer Congreso Nacional de Arbitros

A las 10.30 horas de hoy, en la secretaría de la Federación de Foot-ball de Chile, Moneda 1380, se efectuará la sesión inaugural del Primer Congreso Nacional de Arbitros con la concurrencia de los representantes de la mayoría de las Asociaciones del país.

Este torneo es esperado con vivo interés, pues se espera de él un franco resurgimiento y un mayor prestigio para esta importante actividad, tan íntimamente ligada con el progreso de la rama más popular del deporte.

## El 22.o aniversario del Deportivo Arauco F. C.

El deportivo "Arauco" de la Asociación Providencia, celebra hoy su 22 años de vida deportiva, con un banquete y paseo al vecino pueblo de Isla de Maipo, donde enfrentará a tres equipos del "Almirante Latorre", de ese; por la copa "Pedro Otárola".

La partida será a las 8 de la mañana, de Av. Manuel Montt esquina con Providencia. Acompañarán a la delegación el diputado deportista, don Arturo Torres Molina, y la guirán su presidente, don Agustín Belmar y el delegado señor, Osvaldo Labarca.

## Infantiles de Sta. Laura con el Junior

En la cancha del Patronato Santa Filomena, jugarán esta tarde los infantiles de Santa Laura con los del Junior. Empezarán a las 2.15, los segundos equipos y a las 3, los primeros.

## Tejidos "El Salto" parte hoy a Viña del Mar

### Jugarán con el Tejidos Caupolicán, en la cancha El Tranque

Hoy, por el tren excursionista que sale de la Estación Mapocho, a las 7 horas, se dirigirá a Viña del Mar la delegación a cargo de los señores Enrique González, Francisco Quinteros, Luis Colina, Erich Krabbe y Francisco Calderón, del cuadro de honor del Cía. Nacional de Tejidos El Salto F. C., joven institución que tenía sometido su equipo a un riguroso entrenamiento desde hacía tiempo, para hacer una lucida presentación contra el Club de football Fábrica de Tejidos Caupolicán, por 11 medallas de plata, que se disputarán, en el estadio El Tranque.

En Viña del Mar, tenemos conocimiento que esperan con mucho entusiasmo este encuentro que promete ser de bastante interés, por la calidad de los jugadores que intervendrán en ambas instituciones. Rubén Díaz, arquero (Garras de Aguila), Aravena y Jerez, ex jugadores del cuadro de honor del Magallanes F. C., defienden hoy los colores del Tejidos El Salto.

Los cuadros se presentarán así bajo las órdenes del árbitro señor Rosalindo Neira.

Cía. Nacional de Tejidos El Salto
Díaz
Vera, Marín
Romero, Monsalves, Molina
J. Jerez, Martínez (cap), E. Lavanderos, Castro Aravena

O

Rodríguez Rojas
López, Saavedra, Collao
Guerra, Ruz, Maturana
Pinilla, Lucero
Vega
Fábrica de Tejidos Caupolicán

Reservas: por el Cía. Nac. de Tejidos El Salto F. C., L. Colina, J. Salazar y D. Martínez; por Fábrica de Tejidos Caupolicán Canales, Flores y Nordenfich.

## International y Concepción por la copa donada por Cayla Bex

Este torneo se iniciará mañana miércoles, en las canchas de Bellavista, en disputa de la hermosa copa donada por Cayla Bex, trofeo que quedará en poder definitivo del club que la gane dos veces, jugándose intercaladamente en Santiago y Concepción.

Para la primera etapa que se iniciará mañana las instituciones se harán representar por los siguientes jugadores:

Concepción: R. Fenner, C. Saenger, N. Onetto (cap), C. Lorca, A. Werner, C. Werneckink, J. Bordacher, E. Salaverry, J. Muñoz, O. Bluhm, C. Hochfarber, y señorita T. Cooper.

International: A. Líbano, E. Salback, A. Achondo, G. Gómez, H. Cooper, E. Cooper, C. García, O. Latrille, J. Ramírez, G. Figueroa (cap), y señorita Y. Labarca y R. Beytía.

Según las bases de la competencia, se jugarán 12 partidos de singles y seis de dobles, debiendo cada equipo ser formado por 12 jugadores.

En la tarde del miércoles se iniciará la competencia con los partidos de singles, para continuar el jueves en cuyo día se pondrá término al torneo.

Manifestación.— Mañana miércoles en la noche el International festejará a la delegación de Concepción, con una comida y baile en el local social que posee en Bellavista esquina Loreto.

"ATLANTIDA" ENTREGARA HOY DIPLOMAS A SUS ATLETAS

Hoy, a las 10 horas, en la secretaría del club, Santa Rosa 446, ésta institución hará entrega de diplomas a los atletas que participaron en el Inter-Club, con el "Comercio Atlético". Se efectuará también una junta general.

Además, se ha programado para hoy, un gran campeonato de rayuela, el que llevará a efecto en las canchas de la secretaría, siendo para los socios de este club la inscripción libre.

EVERTON CON MIRAFLORES DE EL MELON

Por el tren excursionista que sale de la Estación Mapocho, a las 7 de la mañana, se dirigirán la delegación del Everton al pueblo El Melón (Calera), con el fin de enfrentar al poderoso y prestigioso club El Miraflores de dicha localidad.

Everton, se hará representar por su mejor exponente, para dejar bien puesto sus colores y disciplina.

La delegación del Everton irá presidida por los señores Luis Huerta y A. Sepúlveda.

## Atlético Peñaflor con Gladiadores

A las 15 horas de hoy, se efectuará en los campos deportivos del Trapiche el torneo atlético concertado entre estos clubs, con el siguiente programa:

100 metros series, bala fina, salto alto, 100 metros final, dardo, 1.500 metros planos, salto triple, disco, 400 metros, garrocha, martillo y 5.000 metros por caminos.

Se disputarán premios donados por don José Luis Fuenzalida, presidente del Gladiadores y don Segundo Lillo, miembro honorario del club Peñaflor.

# Actividades Gremiales

## Veladas y conferencias de hoy por el Departamento Cultural

En los últimos días y especialmente el sábado, domingo y lunes, el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo ha realizado, por medio de su Sección Obrera, una serie de aplaudidas veladas y conferencias en diferentes institución. Insertamos a continuación los actos gratuitos de hoy, mañana y el jueves en las organizaciones que se indican:

Sociedad Unión de los Tipógrafos.—Martes 18, en Eleuterio Ramírez 1357, a las 18.30 horas, cooperación con parte del programa de arte, a cargo del señor J. Cobos y aplaudidos elementos. Conferencia por el presidente de la Sociedad, señor A. Morán, sobre "La institución de los tipógrafos de Chile".

Escuela Superior N.o 51.—Velada de esta escuela en el Teatro Huemul, hoy martes 18, con la cooperación del Departamento Cultural, a las 15.30 horas. Conferencia del señor Hurtado Borne y programa por el señor J. Farías y un elenco de cantantes, recitadores y monologuistas.

Agrupación Gremial Obrera de Providencia.—Hoy martes 18, a las 14 horas, en Avenida M. Montt 1168. Programa Prado - Farías. Conferencia del señor Alberto Mermod sobre "El significado del 18 de setiembre de 1810".

Sociedad Santiago de Zapateros. — Mañana, a las 20 horas, en Puente 682. Programa Plazaola-Farías. El presidente de la Sociedad Santiago, señor Nicomedes Villagra, dará una charla sobre "El aniversario de la Sociedad Santiago de Zapateros".

Sección Luis A. Soto de los Suboficiales Retirados. — Hoy martes 18, en Santa Rosa 270, a las 21 horas. Programa del Cuadro Artístico Dávila Baeza. Conferencia por el señor Onofre Salazar Mendoza.

Sociedad Fermín Vivaceta—Hoy martes 18, a las 15 horas, en Porvenir 775. Conferencia por el señor Antonio Acevedo Hernández sobre "La cultura y el pueblo". Programa dirigido por el señor J. Cobos.

Sindicato Industrial Laborde Hnos.—El jueves 20, a las 15 horas, en Vera 519, velada y conferencia a cargo del señor Antonio Acevedo Hernández, sobre "El niño proletario". Programa a cargo de los señores Prado y Farías, acompañados de los más aplaudidos actores y artistas de ambiente obrero.

## Dirigente mutualista



Sr. Nicomedes Villagra, Presidente de la "Sociedad Mutualista Santiago de Zapateros", institución gremial que celebra 35 años de existencia

## Sesión solemne y banquete social de la U. de Tipógrafos

### Los actos de hoy en celebración de su aniversario

Conforme al programa elaborado por la comisión del 81º aniversario de la Unión de los Tipógrafos, hoy, a las 10.30 se llevará a cabo, la sesión solemne con asistencia de delegaciones de sociedades amigas de esta capital y de algunas de provincias. Uno de los números más salientes de la sesión solemne es la entrega de diplomas a los socios honorarios, cooperadores y activos.

Corresponderá recibir este homenaje social a los miembros honorarios señores Clemente Díaz León, Alfredo Briceño Undurraga, Vicente Silva Narro, Excmo. señor Embajador del Perú, don Pedro Irigoyen, y Luis Letelier del Campo. Cooperadores, señores: Luis Brain, doctor Eduardo Tallman, Carlos Délano, A. de Mex, Andrés Tajan, Laureano Rodríguez, Isidoro Huneeus, Alfredo Cardall, Juan Larraín y Sociedad Mutual de Comerciantes.

BANQUETE

Terminados los actos de la sesión solemne, será servido en el casino del Estadio Militar el banquete oficial de aniversario, al cual concurrirán especialmente invitados algunos Ministros de Estado, representantes de la autoridad y del Gobierno, presidentes de sociedades amigas, etc.

El banquete será servido a las 13 horas.

## Hoy cumple sus 81 años de vida la entidad gráfica

### Este nuevo aniversario la encuentra en plena prosperidad

La más antigua de las sociedades mutualistas del país celebra hoy sus 81 años de vida: la Unión de los Tipógrafos.

Durante este largo período de vida ha consagrado su acción al bien del gremio, actuando en todo aquello que haya sido de justicia.



Sr. Alfredo Morán, Presidente de la "Unión de los Tipógrafos", la entidad que hoy cumple su 81 aniversario social

La inspiración de sus fundadores ha seguido a través del tiempo, por cuyo motivo su prestigio es cada día más poderoso.

Para esta corporación es altamente honroso observar cómo el mutualismo constituye una fuerza poderosa. De sus filas han salido elementos que, mediante el estudio y las prácticas sociales, han logrado un efectivo ascendiente entre los hombres de trabajo y autoridades.

El directorio de la Unión de los Tipógrafos saluda en el día de la patria a todos los hombres del mutualismo nacional y los exhorta a engrosar sus filas en cada localidad, para así hacerlo más respetable.

La Unión de los Tipógrafos, dirigida hoy por un núcleo selecto de hombres de trabajo, hace pública declaración que, dentro del orden y respecto a los poderes constituídos, trabajará incesantemente por el mejoramiento de los hombres que, a lo largo del país, laboran en el arte del inmortal Gutenberg. Y junto con saludar a todos los mutualistas de Chile extiende su abrazo fraternal más allá de las fronteras y hace un llamado a todos los trabajadores hacia la más perfecta comunión de sanos ideales de progreso.

## 35 años de labor celebrará la Sociedad Santiago de Zapateros

La Santiago de Zapateros, institución mutualista nacida a la vida social el año 1899, reúne en su seno un núcleo apreciable del gremio de la industria del calzado.

En sus largos años de vida ha desarrollado una labor efectiva en pro del mejoramiento económico y social para sus asociados y del gremio en general.

Tiene a su haber meritorias campañas y es una institución respetada por su prestigio, al través del país.

Con verdadero júbilo celebra su 35º aniversario, para el cual cuenta con la entusiasta cooperación de todos sus asociados, como asimismo del Departamento de Extensión Cultural, al que la Sociedad ha solicitado un escogido programa.

Mañana, a las 5 de la tarde se efectuarán unas once-comida amenizadas por una orquesta contratada especialmente. Harán uso de la palabra el presidente de la institución, señor Nicomedes Villagra, y presidentes de sociedades y sindicatos amigos.

Inmediatamente después se efectuará un baile social, para el cual se han contratado dos buenas orquestas.

La comisión de fiestas se reunirá hoy, a las 20.30 horas, para tomar acuerdos sobre los últimos preparativos del aniversario.

## Federación de Obreros de Imprenta

Continúan con toda actividad los preparativos al ciclo que se efectuará de varias asambleas plenarias de la totalidad del gremio gráfico de obras, con el fin de estudiar, revisar y tomar posiciones de defensa en lo que atañe a sus intereses económicos y sociales.

Es así como el secretariado de la organización ha tomado el acuerdo de citar al gremio en general, incluso los Sindicatos de Universo, Lathrop y Molina Lackington, y desde ya hacerse representar, a fin de que las modificaciones que se hagan, representen el sentir fiel de sus asociados y así poder ponerse en contacto con la Asociación de Impresores, para su estudio.

De consiguiente, la primera de estas asambleas, se efectuará el domingo 23 del presente, en el local social de Santa Rosa 446, a las 10.30 A. M.

## Sociedad de Choferes Manuel Montt

La Comisión de Fiestas de esta institución ha preparado un programa en celebración de las glorias de la patria, con un baile social y familiar. En esta oportunidad dirigirá la orquesta el señor Núñez (Castelli), que tan buena aceptación ha tenido en otra oportunidad. Hoy tomarán parte cinco profesores de lo más escogido; por lo tanto se invita a todos los socios y sus familias, a este baile.

## UNION DE COMERCIANTES E INDUSTRIALES DE PROVIDENCIA



Miembros de la nueva Mesa Directiva de la "Unión de Comerciantes e Industriales de Providencia". La integran los señores Demetrio Muñoz, presidente; José Troncoso, secretario; Ulises Sepúlveda, tesorero, y Manuel Álvarez y Francisco Molina, directores

## Festividades Patrias en la Cooperativa Manuel Montt

El domingo y ayer lunes ha celebrado diversos actos conmemorativos del aniversario patrio, la Cooperativa Manuel Montt, en la Población de su propiedad que lleva el mismo nombre.

Para hoy se anuncia un programa deportivo de basketball, desde las 10 horas, sobresaliendo el partido entre los cuadros femeninos Manuel Montt y Tranviarios. En la noche habrá baile social.

# Industria y Comercio

## Informaciones comerciales e industriales del exterior

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 17.— (U. P.) — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

American Gas Electric, 19.37.
American Super Power, 1.87.
Brazilian Traction, 10.87.
Electric Bond Shares, 9.25.
Ford Motors (Canadá), 19.
Niágara Hudson Power, 4.87.
Niágara Hudson Power (A), no se cotizó.
United Gas, 1.75.
City Service Debentures, 40.50.
Chile, Bonos 6 o|o, 1960.
Chile, bonos 6 o|o, 1961.
Chile, Caja Hip., bonos 6 o|o, 1931, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., bonos 6 1|2 o|o, 1957, 14.75.
Chile, Caja Hip., bonos 6 3|4 o|o, 1961, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., bonos 6 o|o, 1961, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., bonos 6 o|o, 1962, 13.75.
Peruvian, bonos 6 o|o, 1960, 10.
Perú, bonos 6 o|o, 1961, 10.
Perú, bonos 7 o|o, 1959, no se cotizó.
Allis Chalmers Mfg., 11.25.
American Foreign Power, 5.50.
American, Metal Co., 15.12.
American Radiator, 12.
American Smelt. y Refg., 32.25.
American Tel. y Tel., 109.87.
American Tobacco, 73.50.
American Woollen, 7.62.
Anaconda Copper Co., 10.62.
Andes Copper, no se cotizó.
Atchison Topeqa y S. F. RR., 46.50.
Bendix Aviation, 11.37.
Bethlehem Steel, 28.12.
Canadian Pacific RR., 37.
Case Threshing Machine, 37.
Cerro de Pasco Copper o., 35.87.
Chrysler Motors, 30.12.
Columbia Gas, 7.50.
Commonwealth Southern, 1.50.
Consolidated Gas, 25.25.
Continental Can, 79.
Dominion Stores, 15.
Dupont de Nemours, 84.50.
Electric Power Light, 3.62.
Fox Films, 10.12.
First National Stores, 61.
General Electric, 17.75.
General Foods, 28.50.
General Motors, 27.12.
General Baking, 7.37.
Glidden, 21.50.
Goodyear Rubber, 19.50.
Great Northern Preferred, 13.12.
Howey Gold, no se cotizó.
International Business Machines, 137.50.
International Harvester, 25.
International Nickel, 24.
International Tel. y Tel., 8.62.
Kennecott Copper Co., 17.37.
Kroger Grocery, 25.62.
Lehman Corporation, no se cotizó.
Montgomery Ward, 22.75.
National Biscuit, 29.50.
National Cash Register, 12.37.
National City Bank, 19.
National Dairy Products, 16.
New York Central, 19.12.
North American Co., 12.12.
Patiño Mines y Enterpr., 12.87.
Public Service, New Jersey, 29.50.
Radio Corporation, 5.
Radio Preferred, 24.25.
Southern Pacific RR., 16.
Standard Brands, 18.25.
Standard Oil, California, 31.50.
Standard Oil, New Jersey, 41.62.
Texas Corporation, 21.50.
Texas Gulf Sulphur, 33.12.
Tri-Continental, 3.62.
Unión Carbide, 39.75.
Unión Pacific, 94.
United Aircraft, 8.50.
United Corporation, 3.37.
United Gas Imp., 13.87.
U. S. Steel, 29.87.
Wtestern Union Tel., 31.
Westinghouse Electric, 29.12.
Woolworth, 46.75.
Chase National Bank, 20.

BONOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 17. — Cotizaciones de los bonos norteamericanos:

Primer empréstito de la Libertad al 4 por ciento: 102.07.
Empréstito de la Libertad al 4 por ciento: 103.03.
Tesoro, al 4 3|4 por ciento: 103.02.
Tesoro al 4 1|2 por ciento: 109.
Tesoro al 4 por ciento: 105.04.
Tesoro al 3 por ciento: 103.18. —(U. P.)

LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 17. — Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:

Estados Unidos: 5 0068 dólares.
Francia: 85. francos.
Bélgica: 21.068 belgas.
Alemania: 12.39 reichsmarks.
Finlandia: 227.12 marcos.
Austria: 26.5 schillings.
Holanda: 1.2975 florines.
Italia: 57.687 liras.
Suiza: 15.16 francos.
Suecia: 19.39375 coronas.
Noruega: 19.90375 coronas.
Dinamarca: 22.398125 coronas.
España: 36 7|32 pesetas.
Japón: 14 11|32 peniques.
Argentina: 29.187 peniques.
Checoeslovaquia: 118.87 coronas.
Portugal: 110.12 escudos. — (U. P.)

CAMBIO

NUEVA YORK, 16.— (U. P.) — Cotizaciones del cambio:

Inglaterra, 5.0075 dólares por libra esterlina.
Francia, 6.6762 centavos por francos.
Italia, 8.6850 centavos por liras.
Bélgica, 23.78 centavos por belgas.
Suiza, 33.04 centavos por francos.
Alemania, 40.45 centavos por reichsmark.
España, 13.835 centavos por pesetas.
Yugoeslavia, 2.34 centavos por dinar.
Holanda, 68.63 centavos por florín.
Argentina, 33.43 centavos por peso (oficial).
Argentina, 26.80 centavos por peso (no oficial).
Perú, 2.300 dólares por libra peruana.
Suecia, 25.83 centavos por coronas.
Noruega, 25.17 centavos por corona.
Dinamarca, 22.36 centavos por coronas.
Portugal, 4.5650 centavos por escudos.
Austria, 19.20 centavos por schillings.
Brasil, 8.35 centavos por milreis.
Chile, 10.35 centavos por peso.
Japón, 29.87 centavos por yen.

COTIZACIONES DE METALES

LONDRES, 17. — Cotizaciones de metales:

Plata en barra, la onza: 21.75.
Mercurio, la botella: 11.55.
Tungsteno, la unidad: 40 (nominal).
Bismuto, la libra: 4.50.—(U. P.)

LONDRES, 17.— (U. P.) — Cotizaciones de metales:

Plomo:
Entrega inmediata, £ 10-6-3; entrega futura, £ 10-10;

Estaño:
Entrega inmediata, £ 229; entrega futura, £ 227-5.

Cobre Standard:
Entrega inmediata, £ 27-7; entrega futura, £ 27-12-6.

Cobre electrolítico
Entrega inmediata, £ 30-10; entrega futura, £ 30-12-6.

Zinc
Entrega inmediata, £ 12-10; entrega futura, £ 12-12-6.

NUEVA YORK, 17.—Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales los precios quedaron como sigue:

Plomo: 3.70.
Zinc: 4.35.
Estaño: setiembre, 51.10; octubre, 51.05; noviembre, 51; diciembre, 50.95.
Cobre: poco movimiento se notó en este mercado, cotizándose para el interior a 9 para el exterior a 6.85.—(U. P.)

CUEROS

NUEVA YORK, 17. — Al cierre del mercado de los cueros de frigoríficos se registraron los siguientes precios en centavos por libra esterlina, para su entrega en las fechas que se indican:

Setiembre: 6.35; diciembre: 6.70; enero: 6.85; febrero: 7.85; marzo: 8.15.—(U. P.)

AZUCAR

NUEVA YORK, 17. — Al cierre de las operaciones del mercado del azúcar en bruto se registraron los siguientes precios en dólares por bolsas de 100 libras:

Setiembre: 1.87; diciembre: 1.91; enero: 1.91.—(U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 17. — (U. P.) — Al cierre de las cotizaciones del caucho en este mercado, se registraron los siguientes precios:

| | |
|---|---|
| "Rib" de plantación .. .. | 15.25 |
| "Standard Latex" ahumado en planchas delgadas .. .. | 16.25 |
| "Standard Latex" ahumado en planchas gruesas .. .. | 16.12 |
| "Acre fino" al contado .. | 11.— |
| "Up river" al contado .. | 10.75 |

CEREALES

CHICAGO, 17. — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo: setiembre, 1.0412; diciembre: 1.0487.
Maíz: setiembre, 0.7587; diciembre: 0.7785.
Avena: setiembre, 0.53; diciembre, 0.5237.—(U. P.)

WINIPEG (Canadá), 17. — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo: octubre, 0.8275; diciembre, 0.8350.
Avena: octubre, 0.4537; diciembre, 0.4462.—(U. P.)

TRIGO

BUENOS AIRES, 17.— (U. P.)— El trigo se cotizó a 7.40; la avena, a 5.40, y la cebada a 7.70.

LINAZA

WINIPEG (Canadá), 17.—La linaza se cotizó para entregas en diciembre, a razón de 1.5375 dólares por bushel.—(U. P.)

DULUTH, 17.—La linaza se cotizó para su entrega en octubre, a razón de 1.8825 dólares por bushel.—(U. P.)

ALGODON

LIVERPOOL, 17. —Las ventas alcanzaron hoy a 1,000 balas de algodón, siendo los precios los siguientes en peniques por libra, para su entrega en las fechas que se indican:

Octubre, 6.79; diciembre; 6.74; enero: 6.72; maro: 6.70; mayo: 6.68.—(U. P.)

NUEVA YORK, 17. — Los precios fijados para el algodón en este mercado han sido los siguientes en centavos por libras, para su entrega en las fechas que se indican:

Al contado: 13.05; octubre 12.84; diciembre: 12.91; enero: 13.01; mayo: 13.04.—(U. P.)

## Círculo Personal en Retiro Cuerpos Orden Público de Chile

El Círculo Personal en Retiro Cuerpos Orden Público de Chile, cita a asamblea general extraordinaria, para hoy, a las 10 horas en Rosas 1517. Se encarece la asistencia.

## Sesión de la Confederación Nacional de Sindicatos

El sábado último se reunió en sesión ordinaria la Asamblea Permanente de la Confederación Nacional de Sindicatos de Chile. No podemos dar información ni resumen de los acuerdos aprobados o más sobresalientes materias consideradas, por cuanto el secretario de prensa no ha cumplido en esta ocasión, ni en todo su período con su deber de entregar las informaciones respectivas. Las que se han publicado se deben siempre a un esfuerzo independiente de esa obligación.

## Sociedad Artesanos "La Unión"

Esta institución efectuará hoy 18, a las 3 P. M., una matinée con que se festejará a los alumnos de la Escuela Nocturna, desarrollándose en ella un hermoso programa artístico en el que tomarán parte los alumnos del Conjunto Artístico y la orquesta de la misma Escuela. Además se efectuará un partido de basketball. A los alumnos y familias se les atenderá con un espléndido bufett.

## Matadero Municipal

### ENCIERRA PARA HOY

GANADO MAYOR

| | |
|---|---|
| Bueyes.. .. .. .. .. .. .... .. | 86 |
| Novillos .. .. .. .. .. .. .. | 253 |
| Vacas .. .. .. .. .. .. .. .. | [illegible] |
| Vivos .. .. .. .. .. .. .. .. | 31 |
| Vara .. .. .. .. .. .. .. .. | 45 |
| Total .. .. .. .. .. .. .. .. | 631 |

GANADO MENOR

| | |
|---|---|
| Terneros .. .. .. .. .. .. .. | 128 |
| Corderos .. .. .. .. .. .. .. | 1,976 |
| Cerdos .. .. .. .. .. .. .. | 187 |
| Cabros .. .. .. .. .. .. .. | 84 |
| Total .. .. .. .. .. .. .... | 2,375 |

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

| | |
|---|---|
| Carne de buey, 1.a .. | [illegible] |
| Carne de buey, 2.a .. | [illegible] |
| Id. de buey, 3.a .. | [illegible] |
| Carne de novillo, 1.a | [illegible] |
| Id. de novillo, 2.a | [illegible] |
| Id. de novillo, 3.a | [illegible] |
| Id. de vaca, 1.a | [illegible] |
| Id. de vaca, 2.a | [illegible] |
| Id. de vaca, 3.a .... | [illegible] |
| Carne de ternero 1.a | No hubo |
| Carne de cordero, 1.a | [illegible] |
| Id. de cordero, 2.a | [illegible] |
| Id. de cordero, 3.a | [illegible] |
| Id. de lechón .. | [illegible] |
| Carne de oveja, 1.a .. | [illegible] |
| Id. de oveja, 2.a .. | [illegible] |
| Id. de oveja, 3.a .. | [illegible] |
| Id. cabro lechón | [illegible] |
| Carne de cerdo, 1.a | [illegible] |
| Id. de cerdo, 2.a | [illegible] |
| Id. de cerdo, 3.a | 1.80 a 2.00 |
| Grasa en rama, 1.a .. | 2.40 a 2.50 |
| Sebo de ovejuno .. .. | 1.50 a 1.60 |
| Cuero de buey .. .. | a 2.60 |
| Cuero de novillo .. | a 2.60 |
| Cuero de vaca .. .. | a 2.60 |

Cueros de ovejuno y cordero, de $ 108 a 154 docena.
Cuero de cordero lechón, de 60.00 a 72 pesos docena.

## FERIA SANTA ROSA

Remates: lunes, miércoles y viernes. Transacciones efectuadas en el remate de ayer lunes 17 de septiembre de 1934:

Ovejunos:
43 ovejas, a $ 72. Rungue. A. T.
60 ovejunos, $ 63.50. Panlahue. M. H. D. R.
10 carneros, a $558.50. Quilicura. A. V. V.
55 lechones, a $ 58.50. Guay-Guay. R. G.
30 ovejas, a $ 56. Leyda.
24 ovejunos, a $ 56. Panlahue. A. O.
46 lechones, a $ 55.50. Quilicura. J. L.
130 lechones, a $ 53.50. Leyda. Com. C. R.
97 ovejunos, a $ 55.50. Palmilla. H. P.
70 borregas, a $ 50. Linderos. J. S.
8 carneros, a $ 47. Rinconada. E. A.
119 ovejunos, 40.50. Panlahue. R. V.
100 Ovejunos, 30. Parral. J. M.
49 cabritos, 17.50. Guay-Guay.— R. G.
25 cabritos, a $ 13. Chicureo. $ A. V. L.



## GUIA PROFESIONAL

PRECIOS POR PALABRA 20 CENTAVOS

### ABOGADOS

ENRIQUE GONZALEZ VILLAR
Abogado. Huérfanos 1112.

HECTOR ERBETTA
LEON ERBETTA
OSVALDO ERBETTA
Abogados
Edificio "La Nación" Oficina 704

VICTOR A. SALAS ROMO
Asuntos civiles y criminales. Compañía 1325.

### MEDICOS

Dr. CASTASON
Medicina interna, especialmente pulmón. Consultas de 4 a 5. Teléfono 82222 y 61979. Agustinas 1269. Edif. "La Nación", 4.o piso. N|O.

Dr. GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. — 3 a 6. Santo Domingo 2086. 8—Oc.

POLICLINICA
Oídos, nariz., garganta. 5 a 6.30. Santo Domingo 2086. 8 oct.

RAUL ORTEGA
Enfermedades de niños.—Monjitas 779, 3.er piso 8-4 1|2. Teléfono: domicilio 81624; oficina 85309. N|O

BERTA DIAZ V.
Ex Jefe Maternidad
Consulta: 2 a 5. Coquimbo 892. 30 set.

### MATRONAS

BLANCA PINEDA
Consultas gratis
Ex Jefe Maternidad. Recibe pensionistas. San Diego 267. 3 Oct.

BLANCA FISHER
Molina 148
1.o Oct.

### DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Cirujano Dentista
Trabajos rápidos y extracciones difíciles. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269, 4.o piso, oficina 403. Teléfono 82222. N|O.

SERVICIO DENTAL SAN FRANCISCO 47. Extracciones indoloras.

DENTADURAS (PLANCHAS). — Composturas, dos horas. Estado 15.

AHUMADA
Lira 53
7—S.

## MEMORANDUM "LA NACION"

LLAMADOS DE EMERGENCIA

Asistencia Pública Posta N.o 2 Maule-Chiloé, teléfono 65698; Asistencia Pública Ñuñoa, Irarrázaval s.n., teléfono 43616, Asistencia Pública Providencia, Av. M. Montt 308, teléfono 49953; Asistencia Pública San Miguel Av. San Miguel 1077, teléfono 61513; Asilo San Francisco de Paula, Gálvez 331, teléfono 63332; Asilo San Francisco de Borja, Libertad 55, teléfono 81402; Asilo Maternal y Maternidad, Maturana 750 teléfono 86638; Hospicio de Santiago, Av. Portugal 101, teléfono 82794; Hospital de Niños R. de Río Matucana 345, teléfono 81407; Hospital San Francisco de Borja, Maternidad, Delicias 168 teléfono 62946; Hospital del Salvador, Av. Salvador 304, teléfono 62201-6; Hospital San Luis, José M. Infante 454 teléfono 89848.

DEFUNCIONES

Cadáveres sepultados en el Cementerio General el 15 de setiembre:

Hantke Huld Pablo, de 71 años; Rebeca Rojas García, de 30; Santos Morales Núñez, de 38; Rosario Salas Salas, de 90; Francisco Espinoza Sánchez, de 42; Juan Calderón Contreras, de 28; Ema Espina Araya, de 39; Guberlinda González Valdés, de 39; Ernesto Rodrigue Salinas, de 34; Elvira Parada Garrido, de 22; Berta Gelardo Gutiérrez, de 21; Carmen Salazar Candia, de 25; Harry Moraga Guajardo, de 12; María Muñoz Contreras, de 30; Aída Bravo Rojas, de 18; Enrique Carrasco Cerón, de 54; Antonio González Gaete, de 30; Justina Hernández Nelos, de 60; Domingo Labarca Urriola, de 35; Herminia Meléndez Mondaca, de 47; María Varas Rojas, de 64; Enrique Durán Ferrer, de 21; Cruz Arancible Calderón, de 34; Julio Muñoz Muño, de 27; Ventura Vergara Matus, de 72; Matías Navarro Plaza, de 75; Pedro Zúñiga Moreno, de 39; Esmeralda Maldonado, de 43; Manuel Pino Cabezas, de 67; Olegario Peralta Salgado, de 54; Eduardo Valenzuela Mozo, de 69; Julio Mallat Labbé de 18; Rodolfo Cerda González, de 70; Lindor Barahona Lizana, de 74; Ignacio Soja Aravena, de 37; Juana Corral Mujica, de 29.

Resumen: sepultaciones de adultos, 36; de párvulos, 23. Total, 59.

DEFUNCION

Laboratorio Geka S. A.

Rogamos a nuestros consocios y amigos nos acompañen, en los funerales de nuestro Director, señor

CESAR KLEIN,

hoy 18, a las 11 horas, desde su domicilio, Vergara N.o 770.

El Directorio

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

CESAR KLEIN WAGNER

Sus restos serán sepultados hoy, martes 18, en el Cementerio de Disidentes. El cortejo partirá a las 10 horas, de Vergara 770.

La Familia.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir mi inolvidable hermana, señorita

EMELINDA MENDOZA VALDEVENITO

ruego a mis relaciones y amigos, se dignen acompañar sus restos al Cementerio General, hoy a las 4 P. M. El cortejo saldrá desde la calle Purísima 163.

Amerardo Mendoza V.

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestra querida hija y hermana, señorita

BERTA AVENDAÑO CASTILLO,

agradeceremos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy a las 4 P. M. El cortejo saldrá de General Koerner 469.

Margarita C. v. de Avendaño, Victoria Lemus A., Teresa, Elena y Exequiel Avendaño C.

## CONCURSO

Llámase a concurso para proveer el puesto de Encargado del Laboratorio de la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado.

Condiciones y antecedentes en la Sección Adquisiciones de dicha Dirección.

EL DIRECTOR GENERAL.



# —:— AVISOS CLASIFICADOS —:—

### 1. ALHAJAS.

¡¡¡ NOVIOS !!! — ARGOLLAS de oro, garantidas, $ 98 par. Fábrica de argollas. Casa Sostin. Nueva York 66. N O

PESOS FUERTES, MONEDAS antiguas, compramos pagando el más alto precio. Exposición 20, frente Estación Alameda. 19 Septbre.

MENDEZ COMPRA: ORO, PLAtino, plata, brillantes y diamantes. ¡¡¡Precios record!!! Transformo joyas antiguas al estilo moderno. San Antonio 45. 25 set.

CASA KARDONSKY, ESTADO 384. Oro, brillantes, relojes compraventa, consignaciones. Seriedad competencia. 21 Septb.

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRIllantes, oro, platino, boletos. Composturas relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas 889 (Casa fundada 1916). 7—Oc.

¡¡¡JOYERIA WEISS!!!! ESPECIAlidad en transformaciones y trabajos nuevos a indicación del cliente, o a dibujos propios. ¡Consúltenos precios antes de mandar hacer! Moneda 1043. Teléfono 88969. 18—S.

ORO, PLATA, PLATINO, BRIllantes, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real. Teléfono 65855. 1.o Oct.

COMPRO DENTADURAS USAdas. Rosas 2059. 30 Sept.

ADELANTOMOS EL MAXIMUM sobre joyas finas, sin intereses, para la venta en consignaciones. The British American Exchange. Huérfanos 1180 (G.)

ARGOLLAS ORO, 14 y 18 KILAtes, macizas, grabadas, desde $ 90 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 8 19

SAN ANTONIO 108, COMPRO oro, brillantes, joyas. Recibo todo trabajo del ramo. Abierto durante los días de fiesta. 18 set.

### 2. ANTIGUEDADES.

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS madera, objetos plata, porcelana, antiguas. Casa Antigüedades. Huérfanos 1170. [illegible]

### 3. AUTOMOVILES, COMPRA VENTA.

VENDO GONDOLA BROADWAY, perfecto estado, con recorrido. Molina 101. 20—S.

COMPRA, VENGA, CONSIGNAción automóviles. Delicias 1661, Cristi. 21 set.

¡¡¡"FISK"!!! DA OPTIMO RENdimiento, acabo de recibir gran partida. José Rubio, Vicuña Mackenna 685. 19 set.

¡¡¡CHOFERES!!! ANTES DE comprar, piensen que "Fisk" es de primera calidad y garantido. Pidan "Fisk" en las Casas del Ramo. Gustavo Vargas, Teatinos 254. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! SIEMPRE "FISK" pídalo a Juan Valle. Moneda 684. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! ES SOLO DE PRImera calidad, no se deje sorprender. Gustavo Vargas Mollnare. Teatinos 754. Delicias 1501. Casilla 8036. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! EL NEUMATICO DE moda, rendimiento insuperable. Pídalo a Manuel 2.o González. Morandé 785. 19 set.

AUTOMOVILISTAS: "FISK" ES el mejor, 1.a calidad, bajos precios. Santos Cardoza. Delicias 2125. 19 set.

¡¡¡"FISK"!!! LO COMPRAN más pido en la Casa del Neumático, Delicias 1361. Existencia en todas las medidas, camiones, autos. 18 set.

### 4. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS.

REPUESTOS CITROEN, STUDEbaker, muchas marcas. Balmaceda 1278, entre Teatinos y Morandé. 26—S.

NEUMATICOS PARA CAMIONES de la acreditada marca Royal-Peerless a los precios más bajos de plaza, le ofrecen Rubio y Vega, Morandé 600. 22 sep.

¿NECESITA REPUESTOS USAdos para automóviles? Visite a Roca. Garage "Cóndor". Brasil 773. 24 set.

NECESITO MAQUINITA PORTAtil chica, manuable, con depósito, para engrasar diferencial autos. Delicias 2536. Teléfono 65814. 18 set.

¡¡¡NEUMATICOS - OCASION!!! Encontrará ¡¡Londres 11!! 30 nov.

¡¡BATERIAS!! NUEVAS, IMPORtadas, reparaciones, dinamos, bobinados. Precios bajos. Taller Radio Eléctrico argentino, Morande 939. 18 set.

NEUMATICOS USADOS VENDO en buen estado, medidas 500x19 y 550x19. Av. Lyon 1976. 19 set

TELAS PARA FUNDAS, GATAS modernas para autos, acidómetros, cables y terminales para baterías, recibimos.—Rubio y Vega, Morandé 600. 22 sep

### 5. ARBOLES.

PLANTAS CAMOTES, AJI, TOmates, berenjenas y otras variedades. Despachamos provincias. Semillería Valenzuela. Mercado Central. 23—S.

TIERRA DE HOJAS DE LITRE, maceteros greda todos tamaños, ofrece Criadero Corrial en sus locales de venta: Bandera 153 y Alameda esquina Arturo Prat. 6 oct.

CRIADERO JUANA INES MAIPO, ofrece: naranjos, limoneros, olivos, paltos injertados. ¡¡Toda clase árboles frutales!! Precios convencionales. Bandera 848. 23 sept.

CRIADERO "MONJITAS", REALIza toda la planta frutal. Toda clase de plantas, parques, jardines. Merced 760. 3 19

AÑO XVIII — N.o 6,140

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 18 DE SETIEMBRE DE 1934.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

# AVISOS DE LA SECCION CLASIFICADOS

DE "LA NACION" QUE FUERON FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE AYER Y CUYA TRANSMISION POR LA RADIO ESTACION "LA NACION" SE EFECTUARA HOY:

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS DE MADERA, objeto de plata, porcelana antigua. Casa Antigüedades, Huérfanos 1170.

EXPRESO DEL PACIFICO, EMPRESA DE transporte, prefiera para movilizar su carga y equipaje, entre Valparaíso y Santiago, los servicios de esta empresa: garantía, rapidez, seguridad, economía. San Pablo 1279, teléfono 63489.

CLODOMIRO GONZALEZ, SAN PABLO 1515. violines, mandolinos, guitarras estilo español, fabricados material importado. Cuerdas Pilastro, todos instrumentos, accesorios en general. Plan Conservatorio Nacional de Música.

MOLDES DE ALUMINIO A LA EUROPEA, PARA cocer jamones igual a los importados, ofrece en dos tamaños la fundición Grajales, calle Grajales 2518.

SEÑORITA LILIAN, RECIEN LLEGADA DEL Perú, conoce su destino. Cartomancia. Quiromancia, éxito seguro. Av. Ecuador 3461.

JOYERIA VOLEIS, ESPECIALIDAD EN TRANSformaciones y trabajos nuevos a indicación del cliente, o dibujos apropiados. Consúltenos precios. Moneda 1043, teléfono 88969.

NO SEA ENCLENQUE. TONIFIQUESE CON Energiol, para postración nerviosa, agotamiento mental, trabajo excesivo. Energiol, llegó a Daube, buenas boticas. Base: fósforo asimilable calcio manganeso.

REFRIGERADORES Y VITRINAS FRIGOMAX. Catedral 1063.

MUEBLISTAS: CAOBA DESDE 8 PESOS. NOgal desde 10 pesos. Pedules Nogal, desde 20 pesos. Bisagras, patines. En general todos los precios rebajados. La Introductora, Arturo Prat 183.

MENDEZ COMPRA ORO, PLATINO, PLATA, brillantes y diamantes. Precios record. Transformo joyas antiguas al estilo moderno. San Antonio 45.

MUEBLERIA LA REAL VENDE MUEBLES MOdernos con facilidades de pago. San Antonio N.o 22.

SEÑORA: PIDA SUS EMPLEADAS EN LA MEjor agencia. Londres 15.

INSTITUTO PROFESIONAL. MORANDE 530. Enséñase modas, masaje, peluquería. Preparación oficinistas. Taquígrafos, dactilógrafos. Solicítense prospectos. Facilidades. Diplomas.

MEDIAS. EN LA LIQUIDADORA ENCONTRARÁ a precios increíbles, por liquidación. San Diego 265.

FRIGOMAX. El REFRIGERADOR PERFECTO. Catedral 1063.

DECIR FISK, ES HABLAR DE NEUMATICOS de primera calidad. Se importa a Chile, tipos baratos de neumáticos y cámaras. Automovilistas, no se dejen sorprender. Gustavo Vargas Molinare. Teatinos 554. Casilla 8030. Delicias 1561. Santiago.

POPELINAS FANTASIA 85 CTMS. ANCHO, metro $ 5.75. Santo Domingo 1485.

HUERFANOS 727, RESIDENCIAL CENTRALIsima, piezas calle, espléndida comida chilena e italiana, pensionistas mesa.

20 PESOS GALON PINTURA PREPARADA, café claro, especial para puertas, ventanas, zócalos. Matucana 551.

QUESOS Y MANTEQUILLA, POR MAYOR Y menor, ofrece Habaca, despachamos a provincias contra reembolsos. Andrés Bello 740, Santiago.

---

REALIZAMOS, POR FIN TEMPOrada, toda clase árboles frutales. Compañía 1057. 18—S.

AZUFRE, ARSENIATO PLOMO Y calcio, sulfato de fierro, etc. para desinfectar árboles y plantas. Desde un kilo. Vaccaro. Huérfanos 1330. Teléfono 85448. 25 set.

## 6. ANIMALES.

POLLITOS LEGHORN, HASTA 3.000 semanales. También Rhode-Island y Plymouth-Rock. Criadero Cisterna. 19 set.

HUEVOS INCUBAR, LEGHORN, Rode y Plymouth. Criadero Cisterna. 19 set.

POLLITOS CATALANES, RHODE-Island nuevos, incubar seleccionados. Criadero José Ibarra, Exequiel Fernández, 592, Ñuñoa. Teléfono 89522. 3 oct.

ALIMENTOS PARA AVES OFREce Fábrica Corona. Pedro de Valdivia 94, teléfono 81455. Casilla 252. Depósitos Central: Semillería, Bandera 546. Como fábrica más antigua, mayor experiencia práctica, no nos preocupan imitaciones. Mashfood ponedoras, calidad superior, 44 los 100 kilos, sin envase, puesto domicilio, maíz 44 sacos: triturado con trigo, 42. Además, alimentos pollos, sangre, hueso, etc. Bemesa provincias. Una colisa paja gratis por compra de $ 80 minimum. 30 S.

MASHFOOD "LA GRANJA" PAra ponedoras y pollitos. Su gran calidad garantizamos prueba análisis, no lo confunda con pésimas imitaciones. Compre usted y verá fácilmente la enorme superioridad nuestros alimentos; además, granos y toda clase alimentos y artículos avicultura. Reparto rápido a domicilio. "La Granja" San Antonio 455. Teléfono [illegible]. 25 sept.

GRAN CRIADERO DE CONEjos finos, para pieles, vendo conejitos Rusos Gigantes, Chinchillas y blancos por pares y por partidas hasta quinientos mensuales.—Rossemblut 384 esquina Inglaterra, dos cuadras pasado Hornillas. 18 set.

## 8. ARRIENDOS OFRECIDOS.

300, CASA COMODA, CON BAÑO. Diez de Julio 383. 20 Set

## 9. PIEZAS Y DEPARTAMENTOS.

EN EJERCITO 77, SE ARRIENDA una pieza con baño, teléfono, a caballero honorable o joven estudiante. 21 set.

## 10. OFICINAS.

RESIDENCIAL FERRANDO, ESTado 75. Regios dormitorios, excelente comida. 16—S.

## 11. FUNDOS.

CHACRAS-QUINTAS EN MAIPO, Renca, Quilicura, Espejo-Cisterna, véndese oportunidad. Tapia. Compañía 1289. 18 set

FUNDOS DIFERENTES ZONAS desde 100.000 hasta 12,000,000 véndense con facilidades. Tapia. Compañía 1289. 18 set.

## 13. ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SASTRERIA COBO. SAN ANTOnio 249. Casimires ingleses hechuras finas. 29 Sept.

## 15. ABARROTES.

QUESOS Y MANTEQUILLA, POR mayor y menor, ofrece Habaca H. Despachamos a provincias contra reembolso. Andrés Bello 740, Santiago. 23 set.

MANTEQUILLA DE OSORNO, PAra mesa y pastelería. Por mayor y menor. Ofrece Habaca Hnos. Andrés Bello 740. Teléfono 80430. 24 set.

## 17. COMPRA - VENTA DE MERCADERIAS.

PARA FIESTAS PATRIAS, COMpre donde Carlos Rubio. Aves, huevos, aceitunas. Existencia permanente, por mayor y menor. Exposición 136. Teléfono 63988. 22 set.

SAL COSTA PARA HELADOS, precio especial para comerciantes ofrecen: Antilio Escobar Hermanos. San Diego 1407. 18 set.

ALUMINIO COMPRO, PAGO BUEnos precios. Serrano 573. 30—S.

¡¡¡COMERCIANTES!!! SACOS DE papel para todos los usos. Bascuñán 457. Teléfono 88783. 30 Sept.

"FRIGOMAX", EL REFRIGERAdor perfecto. Catedral 1063. Oc. 13

¡¡CUEROS DE CONEJO!! BLANcos y oscuros, se compran. Diez de Julio 475. S 17

COMPRO SACOS PAPEL CEMENteros. Salas 131. 18 set.

COCINA GAS NUEVA, VENDESE Bellavista 0498. 19 Sept.

SACOS TRIGUEROS CARBONEros, caleros, cementeros, véndese San Pablo 2884. 20 Sept.

CARRETILLAS 58, PALAS 115, picotas 150, azadones 120, chuzos 180 kilo; arados acero 130, rastras 190, liquidamos: San Pablo 2884. 20 set.

CAÑERIAS TODAS DIMENSIOnes blancas, negras, cañones bajada agua, ventilación, canales, tapas, cámara, liquido. San Pablo 2884. 20 set.

## 19. DINERO.

OPERACIONES SOBRE POLIZAS empeño. Huérfanos 1235. Oficina 16. 3 oct.

NECESITO SOCIO POCO CAPItal para explotar mina de oro, dirigirse por carta Inglaterra 1158.

TAPIA, COMPAÑIA 1289. FACIlidades dinero primera hipoteca 12 o|o; operación rápida. 18 set.

## 20. DIVERSOS.

Jos! ¡Propaganda! Compañía 1041. Pasaje Arzobispal frente Teatro Real. Teléfono 64831. 1.o oct.

PITONISA, CLARIVIDENTE, ESpiritista, consultorio: Escanilla 431. Profesor Duran. 18 set.

OFRECESE FIESTAS PATRIAS banda de músicos, personal competente. San Pablo 3355. 18 Sept.

GABINETE OCULTISTA. — CARtomancia, quiromancia, mentalismo, magia, grafología, astrología, psiquismo, numerología, psicología. Profesor Mina. Herrera 511, por Catedral. 18 set.

## 21. PARA EL HOGAR.

SEIS PESOS OCHENTA, RICA popelina listada 80 centímetros Carmen 265. 24 set.

RICAS TOALLAS A TRES, SIETE, nueve, doce, quince pesos. Carmen 265. 21 set.

¡CALIDAD EXTRA; LIQUIDAMOS 2.000 metros casimires a $ 35.— Verlos Carmen 265. 21 set.

$ 62 CASIMIR PEINADO Y DECAtizado negro, azul, café. Carmen 265. 24 set.

¡SOLO $ 75! CASIMIR INGLES negro, azul. Carmen 265. 21 set.

IMPORTADA DIRECTAMENTE, crea cruda hilo retorcido, 160 centímetros, $ 12.50. Carmen 265. 24 set.

L'AVOL — L'AVOL

MARCOS HECHOS EN TODOS estilos, realiza a precios excepcionales. Papelería Pimstein. Estado 111. 20—S.

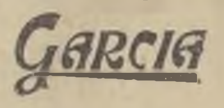
SOMBRERERIA "PROGRESO", Delicias 403. La más acreditada. Dejará su sombrero nuevo, por más viejo que este. S 23

## 22. MODAS.

TALLER DE FAJAS Y SOSTENES sobre medida, Bilbao 91, teléfono [illegible]. 19 septiembre

# FABRICAS DE SEDERIAS NACIONALES

Hemos concedido la exclusividad para la venta al detalle de nuestras ESPUMILLAS, CREP MONGOL, CREP MARROCAIN CROQUIÑOLS Y CREP GEORGETTE, a los GRANDES ALMACENES




donde usted podrá comprar a PRECIOS DE

# FABRICA

FABRICA GUANTES CARTERAS. Maison Virginia. Gran realización guantes cabritilla, últimos modelos, desde $ 10. Teatinos 394. Pedidos provincias, reembolso. 21 sept.

SOMBREROS PRIMAVERA, MOdelos últimos figurines parisienses. Transformaciones probadas, desde $ 8. Perfección. Elegancia. Maison Virginia. Teatinos 391. Pedidos provincia, reembolso. 21 sept.

CREAS, TOCUYOS PARA SABAnas, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas, céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30 oct.

LANAS IMPORTADAS "ALMANzor", "Frotté", surtido completo. Hilos, sedas. Brasil 57. 21 set.

MANIQUIES ORTEGA: SEÑORAS vistan a la moda, confeccionando sus trajes en los maniquíes modernos. Provincia se remite contra reembolso. Fábrica: Rosas 1869. 27—S.

CREAS, TOCUYOS PARA SABAnas, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas, céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30—S.

¡FAJAS! MODELADORES, ULTImos modelos, acinturados, en previl, coti, loneta desde 60; corpiños, desde 5. Jovita Alvarez, Alameda 227, teléfono 86017. 9—Oc.

¿QUIERE REALMENTE COMPRAR barato? Visite casa de modas. San Diego 289, donde liquidamos abrigos desde $ 90, trajes sastre, $ 120; batas desde $ 34; faldas lana desde $ 35. S 16

GRANDES REBAJAS EN HECHUras colchones, sobrecamas plumas, vicuña, cotíes, lanas. Fábrica García Reyes 736. Teléfono 84523. 23—S.

"LEUCADIA", PRODUCTOS DE belleza de primer orden: gomina, polvos líquidos, loción para la cara, agua para evitar las arrugas, crema, lo mejor para el cutis, encontrará: Gath y Chaves y principales farmacias. Teléfono 60189. 25—S.

BETTY, SEÑORITAS, PASADAS fiestas patrias admiraréis. Betty se presentará. 20 set.

MONOGRAMAS, BORDADOS TOdas clases tejidos al telar. Precios módicos. Esmeralda 814.

## 23. PELUQUERIAS.

ONDULACION PERMANENTE, desde $ 40, peluquerías señoras y caballeros. Demetrio Díez Agustinas 976. Teléfono N.o 81153. 21 Stbre.

CURSO RAPIDO MANICURE. Brasil 168. 3—O.

SALON DE BELLEZA SAN FRANcisco 1072. Especialidad en corte, ondulación, masaje, manicure. 20 set.

VOLMETROS MILIAMPERIMEtros térmicos, ohmetros, quemados, descalibrados; radios todas marcas, arreglan, calibran, con instrumental precisión, técnicos extranjeros Catedral 1273. 20 Sept.

## 24. INDUMENTARIA.

ECONOMIA Y ELEGANCIA. SAStrería Santiaguina. San Diego 201. 21 Sptbre.

¡¡APROVECHEN ESTA OPORTUnidad!! Ambos de franela para verano, lo más elegante y económico sobre medida. $ 200 Sastrería M. Blanco, Delicias 2668. 27 Sepbre.

¡¡FABRICA DE CAMISAS!! CORbatas, hechuras, composturas perfectas. Calzoncillos, Pijamas, liquida constantemente, San Diego 256. 27—S

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823. Hechuras trajes, 120 pesos; Viraduras, desde 50 pesos. Teléfono 80379. 10—O.

¡¡PREPARESE FIESTAS PAtrias!!! comprando en la Fábrica Camisas "Alteza". Pijamas, calzoncillos, corbatas. Menos del costo. Puente 630. Recibimos hechuras. 18 sept.

LA SASTRERIA POLAR, DELIcias 2812, ofrece: lindo surtido en casimires para verano a precios sumamente bajos. Visítenos sin compromiso. 30—S.

"LA SASTRERIA POLAR", DElicias 2812, ofrece: Lindo surtido en casimires para verano a precios sumamente bajos. Visítenos sin compromiso. 30 set.

SASTRERIA LAFAYETTE, RECOleta 322. Buenas hechuras, hombros altos $ 98. Viraduras $ 40.

## 25. EDUCACION.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANza rápida, correcta, escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 318. 20 set.

NIÑOS ATRASADOS, ENSEÑANZA especial, Av. Matta 449. 23 Sept

ENGLISH ACADEMY, DELICIAS 21, enseña privadamente inglés, taquigrafía, contabilidad, dactilografía; prepara señoritas y jóvenes para oficina y exámenes. 26 set.

INSTITUTO COMERCIAL, MOrandé 530. Enséñase: modas, masaje, peluquería. Preparación oficinistas, taquígrafos, dactilógrafos. Solicítense prospectos. Facilidades. (Diplomas). 18—S.

¡¡¡PELUQUERIA!!! ENSEÑANZA rápida, individual, completa. Profesionales competentes. Delicias 2469. 20 set.

¡¡ ESCUELA POLITECNICA Profesional!! — Modas: Corte y confección (también por correspondencia). Sombreros artísticos, Peluquería señoras, Belleza, Masaje, Manicure Sastrería. Rápido, económico. Diplomas. Sistema Escuela de Trabajo. París. Director: Profesor Díaz Gascogne, comisionado Europa Supremo Gobierno, ex Director Universidad del Trabajo. Anexo: Pensionado para señoritas. Pida prospectos. Compare otros establecimientos. ¡¡¡Apresúrese!!! — Santo Domingo 689. 19 set.

## 26. EMPLEADOS BUSCADOS

SE NECESITAN JOVENES PARA comparsas. Presentarse hoy, 20.30. Teatro Municipal.

## 28. ARMAS. CAZA.

¡¡¡ARMERIA SAN DIEGO!!! COMpostura de armas. Trabajos garantidos. Precios módicos. ¡¡No confunda!! Armería San Diego 59. 8—Oc.

## 29. SERVICIOS DOMESTICOS.

NECESITO SEÑORA QUEHACEres casa de campo. Conferencia 813. 18 set.

"SEÑORA", PIDA SUS EMPLEAdas en la mejor agencia. Londres 15. S 21

NECESITO NIÑA PARA CUIDAR guagua Maipo 491. (Recoleta). 19 Sept.

COCINERA QUE SEPA ALGO cocina italiana se necesita en Madrid 1206. Se paga buen sueldo. 18 Sept.

MOZO NECESITO. SANTA ROsa 32. 18 set.

AMA LECHE, SANA, BUEN SUELdo, necesítase. Cochrane 565. 18 Set.

## 30. MUDANZAS.

MUDANZA "LA NUEVA YORK". Camiones, automóviles cerrados. San Diego 41. Teléfono 81505. 22 oct.

EXPRESO del PACIFICO — EMPRESA — TRANSPORTES

Prefiera para movilizar su carga y equipaje, entre Valparaíso y Santiago, los servicios de esta Empresa.

¡Garantía! ¡Rapidez! ¡Seguridad! ¡Economía!

San Pablo 1279.—Teléfono 63189. Ec.-G.

## 32. FRUTOS DEL PAIS.

SEMILLON CANALES, ANTES comprar consulte "Zamudio", Vega Central. Entrego inmediatamente, barato. 18 set.

¡¡RICO CARBON ESPINO!! $ 17; quillay $ 9.80. Productores: Sazié 2678. 18 set.

## 31. HOTELES Y PENSIONES.

PIEZA MATRIMONIO, PENSION. Cueras 282. 1—Oc.

## 36. MUEBLES.

¡¡¡NOVIOS!!! MUEBLES FINOS modernos, coloniales; facilidades Prat 243. 32 Oct. 1934

¡¡COCINAS!! ¡¡PRECIOS RECLAme!! Fábrica Rojas. Adquiéranlas, Coquimbo 1026. 28—S.

"315 CARMEN", ENLOZADOS, BAterías aluminio. 20—S.

"315 CARMEN", MUEBLES PARA reposteros. 20—S.

¡¡NOVIOS!!: COMPREN SUS muebles a Thunin Cochrane 608. 30—S.

**Mueblistas**

Caoba, desde ... .. 8 pesos
Nogal, desde ... ... 10 pesos
Pedules, nogal desde 20 pesos
Bisagras, valvienes, patines. En general, todos los precios rebajados.

"La Introductora"
A. PRAT 183.

Ec -7 oct.

¡¡LAVAPLATOS!! ENLOZADOS, galvanizados, estampados, marmolina, precios rebajados. Castro 8. 25—S.

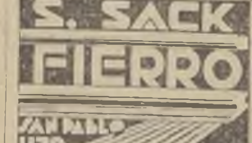
¡¡APROVECHE REALIZACION!! Muebles mimbre, amoblado $ 75. Cunas, entrecitos, canastos. "Antigua Fábrica Inglesa". San Isidro 261. 21—S.

REFRIGERADORES Y VITRINAS "Frigomax". Catedral 1063. 14 oct.

¡¡¡18 DE SEPTIEMBRE!!!, ¡¡Chilenos!! No olvidéis que la base de la prosperidad del país son las industrias nacionales. La Gran Fábrica de Muebles de Mimbre de Guillermo Jeffs, os ofrece sus espléndidos productos, que reúnen el máximun de elegancia y confort, a precios más bajos que cuando el hoy desgraciado peso chileno era verdadero peso. San Isidro 261, Santiago.

COMPRANDO SU MENAJE, UTIles aseos, enlozados, pinturas, etc., en "El Pavo Real", Delicias 1749-A, economizará y tendrá entrada gratis al Teatro Iris. 21 set.

## 37. CONSTRUCCION.




FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 1.o oct.

CEMENTO MELON SACK. 1.o oct.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 1.o oct.

FIERRO ACANALADO GALVAnizado. Morandé 817. 1.o oct.

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA vende Sack. 1.o oct.

PINTURAS EN PASTA SACK. 1.o oct.

S. SACK. BARRACA DE fierro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 1.o oct.

PARA FIERRO. SACK. 1.o oct.

S. SACK — FIERRO REDONDO, CUADRADO Y PLANO SECCION ESPECIAL — LAMIFUN — San PABLO 1179-MORANDE 817

PUERTAS, VENTANAS, GALErías, mamparas, el surtido más completo en plaza, listas para entrega y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes talleres "Fenix", Delicias 739. 27—S.

PAPEL PARA EMPAPELAR 70 centavos rollo. Artesanos 883.

TECHO FONOLITA INSUPERAble, $ 6 m². Entrega inmediata. Traver, Angelini. Avenida Matta 725. 18 set.





GRANITO ARTIFICIAL PARA gradas, pisos, zócalos, pulidos con brillo inalterable. Presupuestos: Hennuy y Cía. Grajales 2645. Teléfono 66862. 25 sept.




TUBOS Y BALDOSAS DE CEmento "Pan". Precios sin competencia. Chacabuco 59. teléfono 80886. 27—S.




EL TECHO CALARTON ha obtenido [illegible] primeros premios en las últimas exposiciones [illegible] por el público, [illegible] para toda clase de construcciones por las enormes ventajas sobre los similares.

CALARTON mide 55x33. Cuatro planchas [illegible] un metro². Es el más liviano y más firme. Vale solo $ 5 el m². Pídalo a: Bajo Pinochet S., Delicias [illegible]. Casilla 4331. Oc. 12

¡¡¡VIDRIOS!!! VIDRIOS COLOCA. Estado 111. Teléfono 63622. 20—S.

¡¡PAPELES PINTADOS!! HERMOsa variedad. Estado 111. 20—S.

POR PUERTAS-CORTINAS NO hay quien pueda combatir por calidad ni por precio, con El Nuevo Modelo. San Diego 2158. 10—Oc.

## 39. SANITARIOS.





Ec.-20 set.

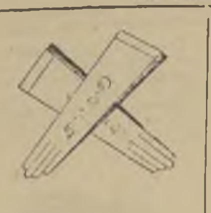
¡¡¡LAVATORIOS!!! BIDETS, EXcusados, urinarios, loza importada, liquida, Castro 8. 6 Oct

## 40. MAQUINAS ESCRIBIR.

MAQUINAS REGISTRADORAS "National", nuevas y usadas, garantizadas, a precios de gran ocasión. Facilidades de pago. Taller de composturas con repuestos legítimos. Mecánicos especialistas. Rollos de papel, precios de fábrica. Unica agencia para la venta en Chile de The National Cash Register Co., Dayton, Estados Unidos. Agustinas 1215. Teléfono 61170. Casilla 115-D. 4 oct.

# LECTOR:

ENTRE LOS "AVISOS CLASIFICADOS" QUE PUBLICA "LA NACION" DE HOY, UD. ENCONTRARA OFERTAS COMO LAS SIGUIENTES:



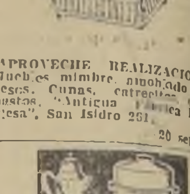
FABRICA GUANTES CARTERAS. Maison Virginia. Gran realización guantes cabritilla, últimos modelos, desde $ 10. Teatinos 394. Pedidos provincias, reembolso. 20 sept.




¡APROVECHE REALIZACION! Muebles mimbre, amoblado 75 pesos. Cunas, entrecitos, canastos, "Antigua Fábrica Inglesa", San Isidro 261. 20 sept.



SOMBREROS PRIMAVERA, modelos últimos figurines parisienses. — Transformaciones probadas, desde $ 8. Perfección. Elegancia. Maison Virginia. Teatinos 391. Pedidos provincia, reembolso. 20 sep.



"315 CARMEN", ENLOZADOS baterías aluminio. "315 CARMEN", MUEBLES para reposteros.

Y MUCHAS OTRAS EN LAS DIFERENTES SECCIONES, QUE A USTED LE CONVIENE REVISAR, EN CADA UNA HAY UN NEGOCIO PARA UD.
DIARIAMENTE REPRODUCIREMOS EN ESTE AVISO 4 DE ESTAS OFERTAS

## 41. MAQUINAS.

SU MAQUINA DE TEJER ESTA mala, mándela: San Diego 276, teléfono 87590. Trabajo garantido, económico. 14 oct.

## 42. MOTORES Y ACCESORIOS.

MAQUINARIAS, CALDEROS, COrreas, descansos, transmisiones; poleas. Ocasión venden: Manuel y Emilio Salas. Phillippi 36 teléfono 82690. 26 oct.

RASTRAS DE RESORTES Y CLAvos, arados y repuestos agrícolas. Fábrica: Unión Americana 211. 22 set.

SOLDADURA ELECTRICA, ESPEcialista. San Alfonso 37. 21 set.

TECLES "MAXIM" DE 1/2" A 10 toneladas; gatas tipo cremallera y de botellas; cables de acero galvanizado flexible; cadenas y roldanas de acero, ofrece a precios económicos la Fundición Grajales Calle Grajales 2548. Santiago. Casilla 1794. 23 Sept.

BOMBAS CENTRIFUGAS 4 PULgadas. Ocasión vendo. Phillippi 36. 25 Sept.




TRILLADORAS "CASE" DE ACEro y madera 40 pulgadas. Ocasión vendo. Phillippi 36. 25 Sept.

PRENSAS PICADORAS, SEGADOras pasto. Ocasión vendo. Phillippi 36. 25 Sept.

HARNEADORA ROBY NUMERO 15, ocasión vendo Phillippi 36. 25 Sept.

MAQUINAS "COLUMBUS" PARA hacer chupetes helados, a mano o fuerza motriz. ¡Gran negocio temporada! ¡Reserve una! Provincias contra reembolso. Rigoberto Correa, Delicias 1737. 25 set.

## 43. NEGOCIOS COMPRA - VENTA.

VENDESE BODEGA FRUTOS DEL país, barrio muy comercial. Diez de Julio 381. 20—S.

VENDO, CAMBIO RESIDENCIA, pensión "No me olvides". Delicias 3185. 18 set.

¡FUENTES SODA! ¡CAFETERAS Expres! ¡Gran novedad!, ¡Negocio seguro! Doy funcionando aquí provincias. Facilidades pago. Unica fábrica: Rigoberto Correa, Delicias 1737. Teléfono [illegible]. 25 set.

VENDESE BODEGA LICORES, NEgocio porvenir, con anexos instalados. Casa-habitación decente. Arriendo barato, ocasión única. —Gay 2598. 20 Set.

## 44. OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS.

VENDO EL ACREDITADO BAR Brasil 29. 19—S.

## 45. OPERARIOS BUSCADOS.

NECESITO PREPARADORA SOMbreros, buen sueldo. San Diego 285. 20 Set.

APARADORAS COMPETENTES necesito Gorben 2860. 19 Sept.

## 48. PROPIEDADES VENDEN

$ 8,500. CASA-QUINTA, SAN Gerardo 687, cerca Recoleta, Teatro Chile. Regimiento Buin. Deuda Caja $ 15,000. Dividendo: 101 pesos. Acepto ofertas desde $ 500 pesos contado. 19 set.

$ 19,000. BEZANILLA 1229, esquina Independencia, frente Escuela Medicina, residencia y almacén. Deuda Caja $ 20,000. Dividendo: $ 167. 19 set.

BARRANCAS (PUERTO SAN ANtonio), vendo 4 casitas independientes o permuto por una en Santiago. Gorbea 2850. Teléfono 62150. 19 S.

$ 20,000. COMPAÑIA 2481, CERca Plaza Brasil moderna confortable, siete habitaciones, baño completo, hall, patio, dependencias. Deuda $ 38,000 7.100. 19 set.

BUENAS PROPIEDADES DESDE 12,000, apropiadas adquirirlas por Caja, encargándose oficina hacer tramitaciones. Tapia, Compañía 1289. 18 set.

VENDO, ESPLENDIDA SITUAción, Valparaíso, frente al Matadero, especial para industrias, población 12,700 metros de terrenos. Tranvías y estación férrea a una cuadra. Dirigirse a F. Mendoza. Casilla 48-V. Valparaíso. 30 set.

## 50. PIANOS, MUSICA.

PIANO 1|4 COLA BLUTHNER Y Steinway, ocasión realizo. Echaurren 51. 18 set.

## 51. PROFESIONALES.

LA OFICINA AGRONOMICA COmercial ofrece: quintas en San Bernardo, inmediatas tranvía, con plantaciones productivas de 8 mil pesos. Parcelas casi urbanas en San Bernardo de 1 y 2 hectáreas plantadas con viñas y manzanos desde $ 2 el metro. Grandes facilidades. Morandé [illegible]. Casilla 2985. 30 S.

## 52. MEDICINAS.

BAÑOS MEDICINALES. CALLE San Cristóbal 352 (Carro Recoleta). 21 Stbre.

AGOTAMIENTO NERVIOSO, DEcaimiento físico, cerebro cansado, falta sueño, pérdida memoria, debilitamiento sexual: Tónico Reconstituyente "Cerebrol". Base: Fósforo, fierro, manganeso, sodio. Llegó Daube, Droguería Francesa, boticas. 22 set.

BOTICA "LA NACION", SIMON Bolívar 298. La que vende más barato. Despacho exacto de recetas y drogas. Plaza M. Rodríguez. Teléfono 86075. 8 Oct.

GONORREAS RECIENTES, ANtiguas, rebeldes, estrecheces urinarias, dolores vejiga: cúranse con "Glóbulos Pérsicos". Base: Salifeno, cubeba, hexametilentetramina. Llegó: Daube, Droguería Francesa, boticas. 6 oct.

PURGANTE Y LAXATIVO IDEAL

PILDOLAX "18"

Caja: $ 2.—Base: Aloes, Jenciana, M. R. Ec.-O.

GONORREA, ESTRECHECES, ORquitis, cistitis, fuera contagios "Glóbulos Kadde". Buenas boticas. Base: Sándalo, hexametilentetramina. 6—Oc.

¡¡NO SEA ENCLENQUE!! TONIfiquese con "Energiol", para postración nerviosa, agotamiento mental, trabajo excesivo, cansancio cerebral. "Energiol" llegó Daube, buenas boticas. Base: Fósforo asimilable, calcio manganeso. 6—Oc.

LA IMPOTENCIA, DEBILIDAD sexual, neurastenia, anemia, se curan con "Bismolan". Base: fósforo, bromuro, zinc, nux-vómica, etc. Todas buenas farmacias. 22—S.

FARMACIA MODERNA, SAN DIEgo 249. Siempre abierta. 23 Sept.

## 53. RADIOS, VICTROLAS.

EL MAYOR SURTIDO DE ARtículos para radio lo encontrará siempre en Central Electric, calle Nueva York 63, la casa que le brinda plena confianza. Si su receptor funciona mal, mándelo a nuestros talleres. Reparaciones garantidas. 12—Oct.

VOLMETROS, MILIAMPERIMEtros térmicos, ohmetros, quemados, descalibrados, radios todas marcas, arreglan, calibran con instrumental precisión, técnicos extranjeros. Catedral 1273. 22—S.

## 57. TINTORERIAS.

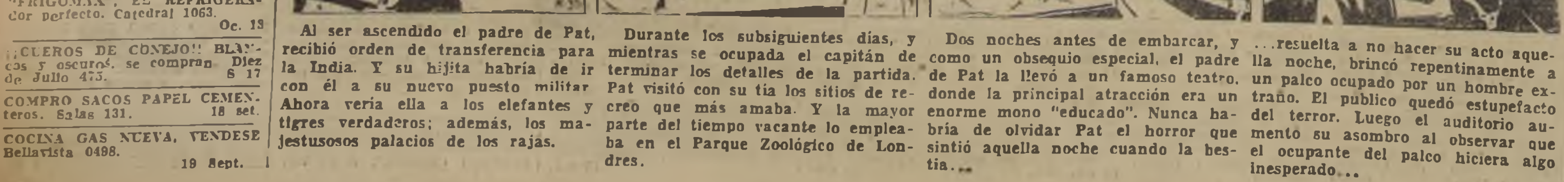



# "Tarzán, el Indómito" (39) por Edgar Rice Burroughs









Al ser ascendido el padre de Pat, recibió orden de transferencia para la India. Y su hijita habría de ir con él a su nuevo puesto militar. Ahora vería ella a los elefantes y tigres verdaderos; además, los majestusosos palacios de los rajás.

Durante los subsiguientes días, y mientras se ocupada el capitán de terminar los detalles de la partida, Pat visitó con su tía los sitios de recreo que más amaba. Y la mayor parte del tiempo vacante lo empleaba en el Parque Zoológico de Londres.

Dos noches antes de embarcar, y como un obsequio especial, el padre de Pat la llevó a un famoso teatro, donde la principal atracción era un enorme mono "educado". Nunca habría de olvidar Pat el horror que sintió aquella noche cuando la bestia...

...resuelta a no hacer su acto aquella noche, brincó repentinamente a un palco ocupado por un hombre extraño. El publico quedó estupefacto del terror. Luego el auditorio aumento su asombro al observar que el ocupante del palco hiciera algo inesperado...